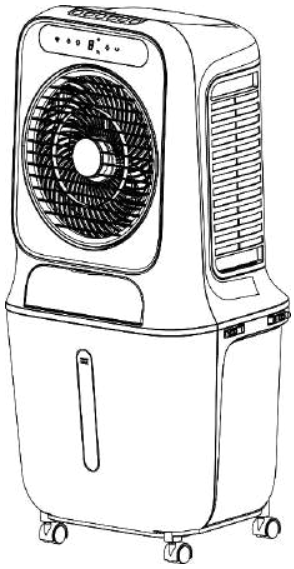
BE COOL

BEDIENUNGSANLEITUNG

Luftkühler
BC25ACP2501W



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EIN PRODUKT VON **BE COOL** ENTSCHIEDEN HABEN.

DE	FR	IT	RO	SL	HR	EN	CE
	30	59	88	117	145	173	201

BE COOL

DE

Aktuelle Bedienungsanleitungen und weitere Sprachen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen in verschiedenen Sprachen über den Link www.becool.at/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH BEVOR SIE MIT DER INSTALLATION, BEDIENUNG ODER WARTUNG BEGINNEN. SCHÜTZEN SIE SICH SELBST UND ANDERE, INDEM SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE BEFOLGEN. DIE NICHTBEACHTUNG VON ANWEISUNGEN KÖNNTE ZU PERSONEN UND/ODER SACHSCHÄDEN UND/ODER ZUM VERLUST DES GARANTIEANSPRUCHS FÜHREN!

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT, STANDORT UND ZUM ELEKTRISCHEN ANSCHLUSS



Um die Gefahr von Bedienungsfehlern zu vermeiden und das Gerät besser nutzen zu können, lesen Sie bitte vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung.

1. Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt und in Innenräumen bestimmt.
2. Wenn Sie dieses Gerät verwenden, müssen Sie eine qualifizierte Steckdose verwenden, die geprüft wurde und den Anforderungen entspricht. Bitte überprüfen Sie die verwendete Spannung, wenn Sie das Gerät umstellen.
3. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissens benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
4. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich

qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

6. Ziehen Sie während des Befüllens und Reinigens den Netzstecker.
7. Berühren Sie den Stecker des Netzkabels nicht mit nassen Händen, es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
8. Ziehen Sie beim Abziehen des Netzkabels nicht am Kabel.
9. Falten Sie das Netzkabel nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.
10. Es ist strengstens untersagt, Fremdkörper wie Holz- oder Metallstäbchen in den Luftein- und -auslass einzuführen, da dies zu Leckagen, Kurzschlüssen und möglichen Produktschäden führen kann.
11. Sprühen Sie keine Pestizide und brennbaren Sprays in der Nähe des Produkts, da diese das Produkt beschädigen können.
12. Vermeiden Sie es, den Luftauslass des Geräts über einen längeren Zeitraum direkt auf Kinder zu richten, da diese dadurch krank werden oder ihre Gesundheit beeinträchtigt werden kann.
13. Vergewissern Sie sich bei der Benutzung, dass der Stecker des Netzkabels frei von Fremdkörpern ist, und stecken Sie den Stecker vollständig ein.
14. Ungewöhnliche Handhabung. Wenn das Produkt während des Gebrauchs einen merkwürdigen Geruch und ungewöhnliche Geräusche von sich gibt, beenden Sie bitte sofort den Gebrauch und ziehen Sie den Netzstecker.
15. Wenn Sie Wasser in das Gerät eingefüllt haben, kippen oder stoßen Sie es beim Aufstellen oder

Bewegen nicht, um Spritzer zu vermeiden. Wenn das Produkt ausgekippt wurde und sich Wasser im Gerät befindet, ziehen Sie sofort den Netzstecker und warten Sie 24 Stunden, bis es getrocknet ist, bevor Sie es wieder einschalten.

16. Der Wasserstand im Wassertank sollte die maximale Wasserstandslinie nicht überschreiten.
17. Wenn der Wassertank des Geräts voll Wasser ist, greifen Sie nicht den Griff, um die gesamte Maschine anzuheben, da sonst das Wasser im Wassertank überläuft. Sie können nur den Griff drücken, um das Gerät zu bewegen, und erst wenn bestätigt wird, dass kein oder nur sehr wenig Wasser im Wassertank ist, können Sie den Griff greifen, um das Gerät zu bewegen. Heben Sie die gesamte Maschine an.
18. Bei der Luftbefeuchtung ist es strengstens untersagt, das Luftfilternetz und die Halterung des feuchten Vorhangs zu demontieren und zu montieren, da sonst Wassertropfen aus dem Luftauslass spritzen.
19. Wenn Sie das Gerät verlassen oder längere Zeit nicht benutzen, müssen Sie das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
20. Wenn das Produkt defekt ist, senden Sie es bitte an die Reparaturwerkstatt oder benachrichtigen Sie den Kundendienst und demontieren oder ersetzen Sie die Teile nicht ohne Genehmigung. Eine willkürliche Demontage oder Veränderung beeinträchtigt die Sicherheit des Produkts.
21. WARNUNG: Verbrennungsgefahr durch Chemikalien. Halten Sie Batterien von Kindern fern.
22. Batterie nicht verschlucken, Verätzungsgefahr.
23. Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn

die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen.

24. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
25. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einem Körperteil eingedrungen sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
26. Die Batterien enthalten umweltgefährdende Stoffe; sie müssen vor der Verschrottung aus dem Gerät entfernt und sicher entsorgt werden.
27. Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern kann.
28. Achten Sie darauf, dass der Bereich um den Luftbefeuchter nicht feucht oder nass wird. Kann die Leistung des Luftbefeuchters nicht reduziert werden, verwenden Sie den Luftbefeuchter mit Unterbrechungen. Achten Sie darauf, dass keine saugfähigen Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischtücher feucht werden.
29. Lassen Sie niemals Wasser im Behälter, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
30. Entleeren und reinigen Sie den Luftbefeuchter vor der Lagerung. Reinigen Sie den Luftbefeuchter vor dem nächsten Gebrauch.

BE COOL

Recycling, Entsorgung, Konformitätserklärung

	***RECYCLING*** Die Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Deswegen wird empfohlen, diese im sortierten Abfall zu entsorgen
	***ENTSORGUNG*** Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Entsorgen Sie dieses daher nicht im unsortierten Restmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden. Richtlinie 2012/19/EU
	***BATTERIEENTSORGUNG*** Gemäß der aktuellen Gesetzesverordnung über Batterien, Akkumulatoren und verwandte Abfälle weist das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie darauf hin, dass es verboten ist, Altbatterien im Hausmüll zu entsorgen. Batterien und Akkus enthalten stark umweltbelastende Stoffe. Der Benutzer ist verpflichtet, Altbatterien an den Sammelstellen in der Gemeinde oder in den entsprechenden Behältern zu entsorgen. Der Service ist kostenlos. Auf diese Weise werden die gesetzlichen Anforderungen eingehalten und die Umwelt geschont. Dieses Modell ist mit Batterien des Typs: CR2032 ausgestattet.
	**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG** Hiermit bestätigen wir, dass dieser Artikel den grundlegenden Anforderungen, Vorschriften und Richtlinien der EU entspricht. Die ausführliche Konformitätserklärung können Sie jederzeit unter folgendem Link einsehen: **https://www.schuss-home.at/downloads**

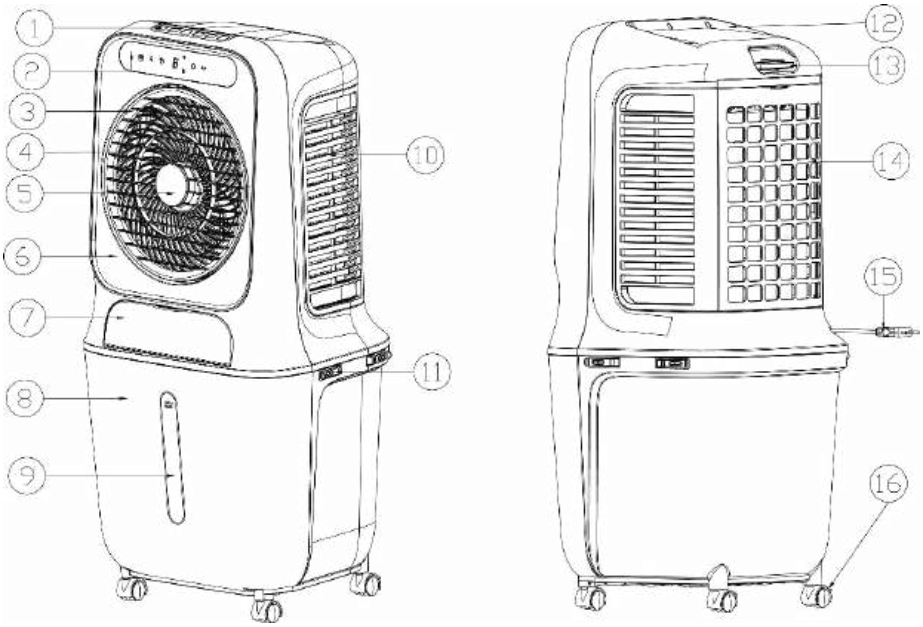
Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

LIEFERUMFANG

Im Lieferumfang des BE COOL-Kühlers erhalten Sie:

- 1× Luftkühler
- 1× Fernbedienung
- 1× Bedienungsanleitung
- 2× Kühlakkus
- 4× Laufrollen

BESCHREIBUNG DES GERÄTES



1) Bedienfeld	2) Anzeigefeld	3) Rotorblatt
4) Luftauslassgitter	5) Vordere Abdeckung	6) Gehäuse vorne
7) Wassereinlfüllschacht	8) Wassertank	9) Wasserstandanzeige
10) Wabenfilter	11) Halterung für Wassertank	12) Gehäuse hinten
13) Fach für Fernbedienung	14) Lufteinlassgitter	15) Netzkabel

Indikatoren und Bedienelemente



Ein/Aus-Taste	Geschwindigkeitstaste (HI/MID/LOW)
Timer-Taste (1 – 9 Stunden)	Modus / WIFI-Taste
Kühl- und Befeuchtungstaste	Oszillationstaste

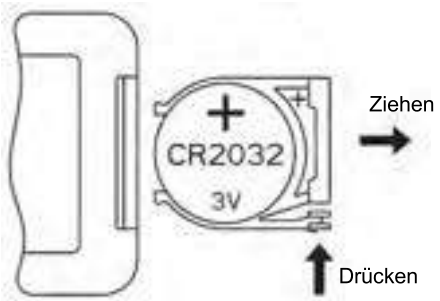
Fernbedienung

Fernbedienung vorbereiten - Batterie einlegen oder tauschen
Bitte beachten Sie die folgenden Anweisungen:

Erstbetrieb:
Für den Erstbetrieb der Fernbedienung ziehen Sie bitte den Plastikschutz aus dem Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung heraus.

Batterie wechseln:

- Ziehen Sie die Batteriehalterung auf der Rückseite der Fernbedienung heraus und entnehmen die alte Batterie aus der Halterung:



- Setzen Sie nun eine neue CR2032 Batterie ein und achten dabei immer auf die Polaritätsmarkierungen (+/-) auf der Batterie und der Batteriehalterung.

- Schieben Sie anschließend die Batteriehalterung wiedervollständig in die Fernbedienung ein.

Richtige Verwendung der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung direkt auf das Gerät auf die Gerätevorderseite und achten darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen Fernbedienung und dem Gerät befinden

	EIN/AUS Taste		Kühlmodus
	Oszillationstaste		Modus/Wifi
	Kühl- und Befeuchtungstaste		Timer
	Anzeigebeleuchtung		



Inbetriebnahme

Vor der ersten Inbetriebnahme

Gerät auspacken

- Öffnen Sie den Karton und entnehmen das Gerät.
- Entfernen Sie die Verpackung vollständig vom Gerät.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und achten dabei darauf es nicht zu beschädigen.

Installation

Nach dem Auspacken des Produkts montieren Sie die Rollen.
Entnehmen Sie gemäß der Anleitung die Wasserpumpe aus dem Wassertank und setzen Sie den Gerätedeckel auf den Wassertank auf. Sobald die vier Befestigungsschnallen eingerastet sind, ist das Gerät einsatzbereit.





Einbau der Wasserpumpe und befüllen der Wassertank:

Innerhalb von 1 Minute, nachdem eine Kontrollleuchte aufleuchtet, wird die Helligkeit der Kontrollleuchte auf ein Drittel der ursprünglichen Helligkeit reduziert, wenn in dieser Zeit keine Aktion auf dem Knopf erfolgt.

Zu diesem Zeitpunkt wird der Knopf erneut aktiviert und die Kontrollleuchte erstrahlt wieder in voller Helligkeit

Wenn das Gerät nicht zum ersten Mal eingeschaltet wird, drücken Sie im Standby-Modus die „Ein/Aus“-Taste „ “, und das Gerät behält den Zustand vor dem Ausschalten bei, mit Ausnahme der Funktionen: Timer, Schlafmodus und Trockenluft.

Auffüllen des Wassers

Falls Sie die Kühl- und Befeuchtungsfunktion einschalten möchten, füllen Sie bitte Wasser in den Wassertank.

Öffnen Sie vor dem Hinzufügen von Wasser den Wassereinfüllschacht und gießen Sie langsam Wasser in den Wassertank (siehe Abbildung 1 und Abbildung 2). Schließen Sie nach dem Befüllen den Wassereinfüllschacht wieder.

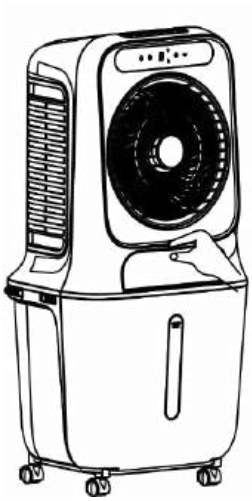


Abb. 1

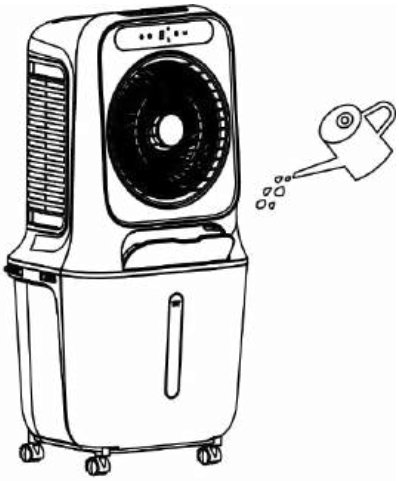


Abb. 2

Öffnen Sie vor dem Hinzufügen von Wasser die 4 Verriegelungen des Wassertanks, um das Gehäuse vom Wassertank zu trennen, und gießen Sie langsam Wasser in den Wassertank (siehe Abbildung 3 und Abbildung 4).

Nach dem Befüllen setzen Sie das Gehäuse wieder auf den Wassertank und befestigen die Verriegelungen.

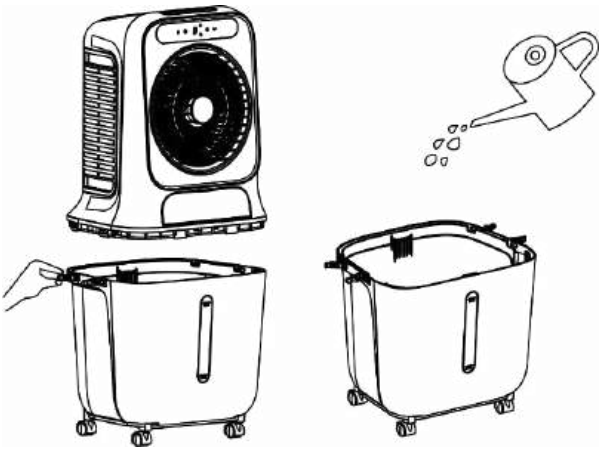


Abb. 3 Abb. 4

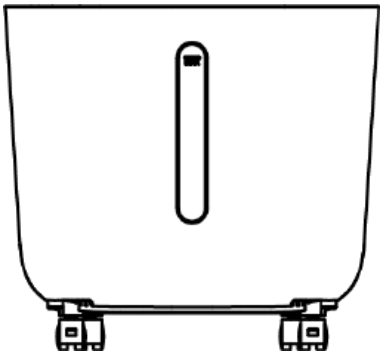


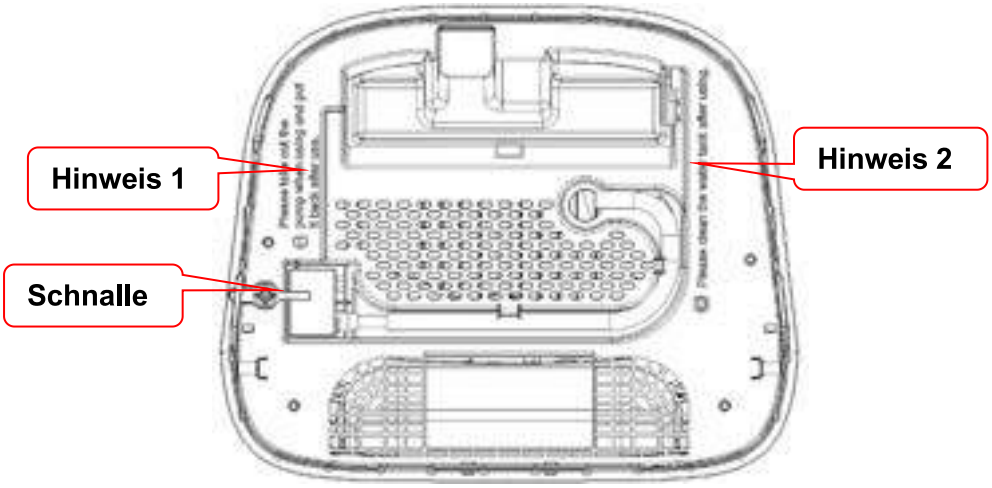
Abb. 5

Achten Sie beim Befüllen des Wassertanks auf die Wasserstandsanzeige an der Vorderseite des Wassertanks (siehe Abbildung 5).

- Achten Sie darauf, dass der maximale Wasserstand nicht überschritten wird.
- Verwenden Sie unbedingt sauberes Leitungswasser.
- **Freundlicher Hinweis:** Wenn das Gerät zum ersten Mal in Betrieb genommen wird und das Wasser im Wassertank eine leichte Verfärbung

oder einen leichten Geruch aufweist, ist dies ein normales Phänomen. Es ist ungiftig, unbedenklich und beeinträchtigt Ihre Gesundheit nicht.

Verwendung der Wasserpumpe:



Nachdem Sie das Gehäuse entnommen haben, achten Sie bitte darauf, den Hinweis am Boden zu überprüfen (siehe Abbildung 6 und Abbildung 7)

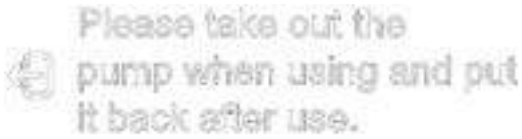
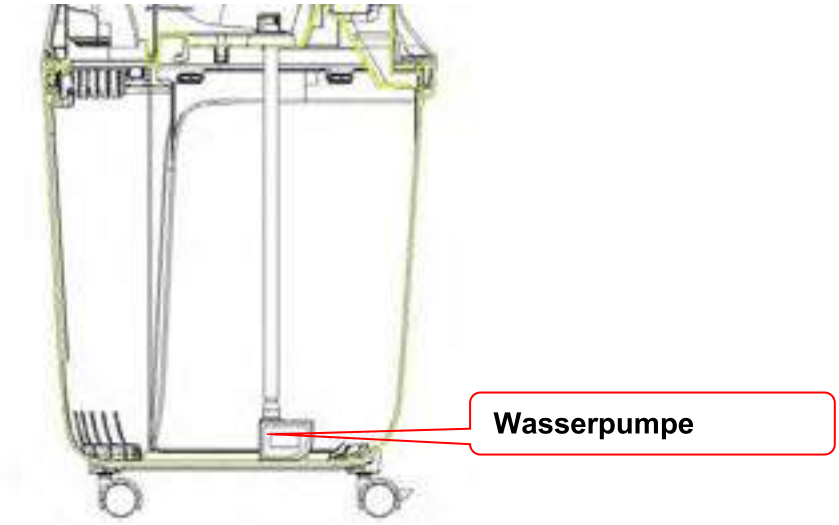


Abb. 6



Abb. 7

Drehen Sie die Verriegelung der Wasserpumpe gegen den Uhrzeigersinn, und entnehmen Sie die Wasserpumpe sowie das Wasserrohr aus dem Lagertank (das Wasserrohr ist mit zwei Verriegelungen befestigt). Dadurch kann die Wasserpumpe von selbst auf den Boden des Wassers sinken.



Verwendung der Kühlpacks:



Kühlpacks besitzen Eigenschaften zur Kälte- und Wärmespeicherung, die die Wärme im Wasser absorbieren können, wodurch die Wassertemperatur im Wassertank für mehrere Stunden niedriger als die Umgebungstemperatur bleibt und der Luftstrom des Kühlgebläses kühler wird.

1. Legen Sie das Kühlpack in den Gefrierschrank, bis es vollständig gefroren ist.
2. Platzieren Sie das gefrorene Kühlpack im Wassertank. Nach etwa 10 Minuten wird die Wassertemperatur im Tank niedriger sein als die Umgebungstemperatur.
3. Öffnen Sie nicht den Deckel des Eisbehälters und schlucken Sie dessen Inhalt nicht.

Bedienung:

Nach dem Einstecken des Netzteils geht das Gerät in den Standby-Zustand über, und alle Funktionen werden aktiviert.

Anzeigen sind ausgeschaltet. Mit Ausnahme der Taste **ON/OFF ist das** Drücken anderer Tasten nicht möglich.

1. "  **" ON/OFF**

Drücken Sie im Standby-Zustand nach dem Einschalten die Taste "ON/OFF"  einmal, um das Gerät einzuschalten. Der Standardzustand beim Einschalten ist:

a) Gebläse: Das Gerät startet im Modus für niedrige Windgeschwindigkeit, die Windgeschwindigkeitsanzeige leuchtet und die Digitalanzeige zeigt '1' an. (Beim ersten Einschalten wird das Gerät für 3 Sekunden auf mittlere Windgeschwindigkeit gestellt, danach schaltet es automatisch auf niedrige Windgeschwindigkeit um und wechselt in den Standby-Modus. Wurde das Gerät vor dem Ausschalten mit niedriger Windgeschwindigkeit betrieben, läuft es nach dem Einschalten für 3 Sekunden mit mittlerer Windgeschwindigkeit und wechselt dann wieder in den Modus für niedrige Windgeschwindigkeit).
b) Andere Funktionen sind ausgeschaltet, und die entsprechenden Anzeigeleuchten sind aus.

2) Wenn Sie im Arbeitszustand die Taste "**ON/OFF**"  drücken, werden alle Funktionen ausgeschaltet und das Gerät geht in den Standby-Zustand über.

2. "  **" Windgeschwindigkeit**

1) Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Taste "  ", um die Windgeschwindigkeit einzustellen. Sie können entsprechend dem Zyklus zwischen niedriger Geschwindigkeit → mittlerer Geschwindigkeit → hoher Geschwindigkeit → zurück zu niedriger Geschwindigkeit wählen. Die digitale Anzeige zeigt dabei:

- '1' für niedrige,

- '2' für mittlere und
- '3' für hohe Geschwindigkeit

an. Durch wiederholtes Drücken der Taste durchlaufen Sie den Zyklus erneut.

2) Trockenluftfunktion:

- Halten Sie im eingeschalteten Zustand die Taste "  " 3 Sekunden lang gedrückt, um die Trockenluftfunktion aufzurufen. Der Hochgeschwindigkeits-Wind wird gestartet, die Windgeschwindigkeitsanzeige blinkt, und das Gerät läuft 20 Minuten lang. Während dieser Zeit sind alle anderen Funktionstasten außer der Ein/Aus-Taste und der Bildschirm-Aus-Taste deaktiviert. Nach Ablauf der 20 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch in den Standby-Modus.

- Während die Trockenluftfunktion aktiv ist, sind alle anderen Funktionstasten, außer der Ein/Aus-Taste „  “ und der Bildschirm-Aus-Taste „  “, deaktiviert. (Um die Trockenluftfunktion zu beenden, halten Sie die entsprechende Taste 3 Sekunden lang gedrückt.)

- Nach 20 Minuten Hochgeschwindigkeitsbetrieb schaltet sich das Gerät automatisch ab und wechselt in den Standby-Modus.

3. "  " Timer

- Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Timer-Taste "  ", um die Timer-Abschaltfunktion einzustellen.

- Der Zeitbereich für die Zeiteinstellung beträgt 0-9 Stunden und wird in ganzen Stunden auf der digitalen Anzeige dargestellt ('0' bedeutet keine Zeiteinstellung). Wenn Sie die Timer-Taste drücken, während das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Zeitanzeige auf und die Digitalanzeige blinkt, um die eingestellte Zeit anzuzeigen. Dies bedeutet, dass die Timer-Einstellung aktiv ist. Sie können nun die Timer-Taste wiederholt drücken, um die gewünschte Zeit einzustellen. Drücken Sie eine beliebige Taste (außer der Ein/Aus-Taste) oder warten Sie 5 Sekunden, um den Einstellungsmodus zu verlassen. Nachdem die Zeiteinstellung abgeschlossen ist, zeigt die digitale Anzeige abwechselnd die verbleibende

Zeit und die aktuelle Windgeschwindigkeit in 10-Sekunden-Intervallen an. Wenn der eingestellte Timer abläuft, schaltet sich das Gerät automatisch ab und wechselt in den Standby-Modus.

4. " " Windmodi und Anzeige

- Beim erstmaligen Einschalten startet das Gerät im **normalen Windmodus**. Um den Windmodus zu wechseln, drücken Sie die " "-Taste. Die Modi wechseln in folgender Reihenfolge: **Normaler Wind → Natürlicher Wind → Schlafwind → Normaler Wind**. Die entsprechenden Anzeigeleuchten zeigen den aktiven Modus an.

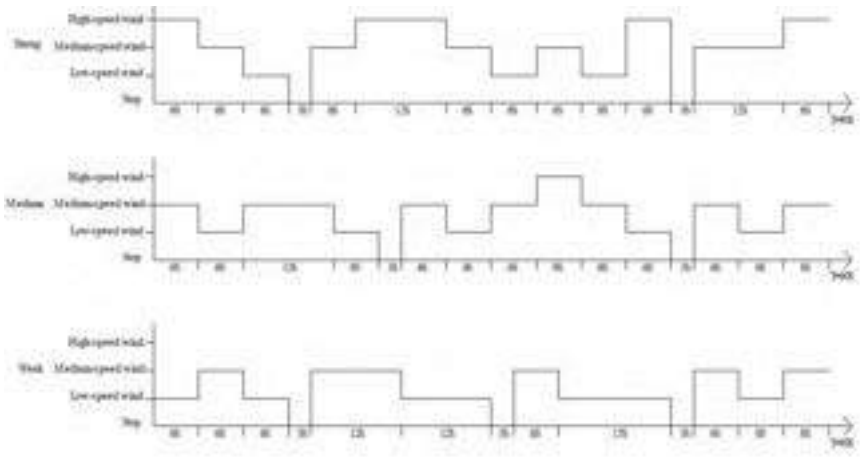
Normaler Wind:

- In diesem Modus arbeitet das Gerät mit der vom Benutzer eingestellten Windgeschwindigkeit. Es stehen drei Stufen zur Verfügung: **hoch, mittel, niedrig**. Der Ventilator läuft mit einer konstanten Geschwindigkeit.

Natürlicher Wind:

- In diesem Modus wechselt die Windgeschwindigkeit automatisch zwischen **hoch, mittel und niedrig**, basierend auf einem programmierten Muster. Dieser Modus imitiert den natürlichen Wind und erzeugt ein weicheres und angenehmeres Windgefühl.

Die spezifische Programmwellenform des natürlichen Windmodus ist wie folgt:



Schlafmodus (Sleep-Wind):

- Das Gerät reduziert die Windgeschwindigkeit automatisch, basierend auf der eingestellten Stufe und einem programmierten Zeitablauf.
    - **Schlafwind bei hoher Geschwindigkeit:** Das Gerät wechselt nach 30 Minuten von hoher Geschwindigkeit zu mittlerer und dann zu niedriger Geschwindigkeit.
    - **Schlafwind bei mittlerer Geschwindigkeit:** Nach 30 Minuten bei mittlerer Geschwindigkeit schaltet das Gerät auf niedrige Geschwindigkeit um.
    - **Schlafwind bei niedriger Geschwindigkeit:** Das Gerät bleibt konstant bei niedriger Geschwindigkeit.

Während des Schlafmodus passt sich die Windgeschwindigkeit automatisch an und die Anzeige der Windgeschwindigkeit ändert sich entsprechend. Beispielsweise schaltet das Gerät, wenn es im Schlafmodus mit mittlerer Geschwindigkeit beginnt, nach 30 Minuten auf niedrige Geschwindigkeit um, und die Anzeige ändert sich von "2" auf "1".

5. " " Kühler/Luftbefeuchter

- Drücken Sie die " "-Taste, um die Kühl-/Befeuchtungsfunktion ein- oder auszuschalten:
    - **Eingeschaltet**: Die Wasserpumpe beginnt zu arbeiten und die Kontrollleuchte leuchtet.
    - **Ausgeschaltet**: Die Wasserpumpe stoppt und die Kontrollleuchte erlischt.

Schutzfunktion bei Wassermangel

- Wenn die Kühlfunktion aktiviert ist, arbeitet die Wasserpumpe für 45 Sekunden. Sollte der Wassertank innerhalb von 5 Sekunden als leer erkannt werden, stoppt die Pumpe automatisch, um Schäden zu vermeiden.
    - Die Kontrollleuchte blinkt in 0,5-Sekunden-Intervallen, um auf den Wassermangel hinzuweisen, und die Befeuchtungsfunktion wird abgeschaltet.
    - Drücken Sie die Kühl-/Befeuchtungstaste erneut, um die Anzeige auszuschalten und den Alarm zu beenden.

6. " "Schwenkfunktion/Oszillation“

Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die " "-Taste, um die Schwenkfunktion ein- oder auszuschalten:

- **Schwenkfunktion aktiviert**: Die Windfahne beginnt sich zu bewegen, und die Kontrollleuchte leuchtet auf.
- **Schwenkfunktion deaktiviert**: Die Windfahne stoppt, und die Kontrollleuchte erlischt.

7. " " Bildschirm ausschalten (Diese Taste befindet sich auf der Fernbedienung):

- Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die „ “ „Bildschirm-Ausschalten“-Taste auf der Fernbedienung, um alle Anzeigen auszuschalten und das Gerät in den 'Bildschirm-aus'-Modus zu versetzen.

- Wenn das Gerät im Bildschirm-aus-Modus ist, drücken Sie zum ersten Mal eine beliebige Taste, um die Anzeigen wieder einzuschalten, ohne die aktuellen Einstellungen zu ändern. Danach können Sie andere Tasten drücken, um die gewünschten Funktionen auszuführen.

8. WIFI-Funktion:

- Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die ""-Taste für 5 Sekunden. Die WiFi-Anzeige beginnt zu blinken, und Sie können das Gerät in der App im Standardmodus konfigurieren.
- Wenn innerhalb von 3 Minuten keine Verbindung hergestellt wird, schaltet sich die WiFi-Anzeige automatisch aus.
- Um die Verbindung erneut herzustellen, drücken Sie die ""-Taste erneut für 5 Sekunden. Die WiFi-Anzeige blinkt und das Netzwerk kann erneut über die App eingerichtet werden.

Bemerkungen:

1) WIFI-Anzeige nach 10 Sekunden Ausschalten:

- Wenn Sie das Gerät innerhalb von 10 Sekunden nach dem Einschalten ausschalten, wird die WIFI-Anzeige in ihren vorherigen Zustand zurückgesetzt.
- Schalten Sie das Gerät jedoch nach 10 Sekunden erneut aus und wieder ein, wird die WIFI-Anzeige ausgeschaltet, und das Gerät geht in den Energiesparmodus. Um das Gerät wieder zu starten, halten Sie die Einstelltaste 5 Sekunden lang gedrückt.

2) WIFI-Kopplung und automatische Wiederverbindung:

- Wenn während des Kopplungsvorgangs innerhalb von 3 Minuten keine Verbindung zum Netzwerk hergestellt wird, erlischt die WIFI-Anzeige. Halten Sie die Set-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät neu zu starten und erneut zu koppeln.
- Nachdem das Pairing abgeschlossen ist und der Router ausgeschaltet wird, erlischt die WIFI-Anzeige. Sobald der Router wieder eingeschaltet ist, verbindet sich das Gerät automatisch wieder mit dem Netzwerk.

BE COOL

WICHTIG

Bitte beachten Sie, dass nur 2,4GHz-Netzwerke unterstützt werden!

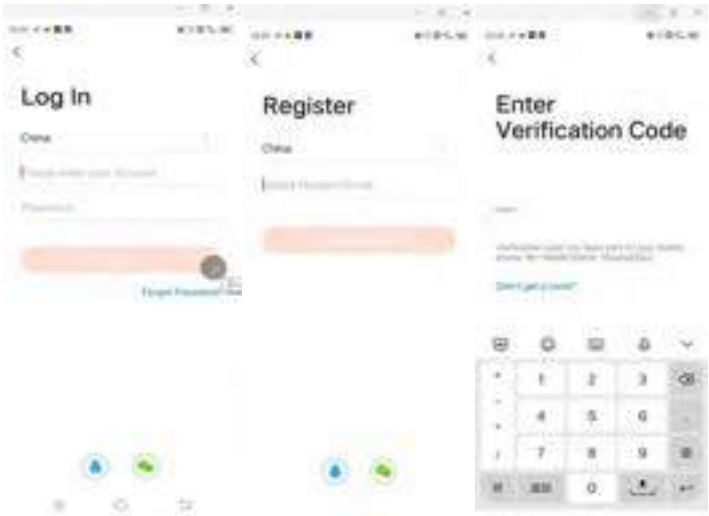
Sendeleistung: max. 100mW

Installation der App

Gehen Sie in den jeweiligen App-Store (Google Play oder Apple App Store) und suchen Sie nach „Tuya“. Alternativ können Sie den untenstehenden QR-Code scannen, um die App direkt herunterzuladen und sich zu registrieren.

Konto registrieren, anmelden, Passwort wiederherstellen:

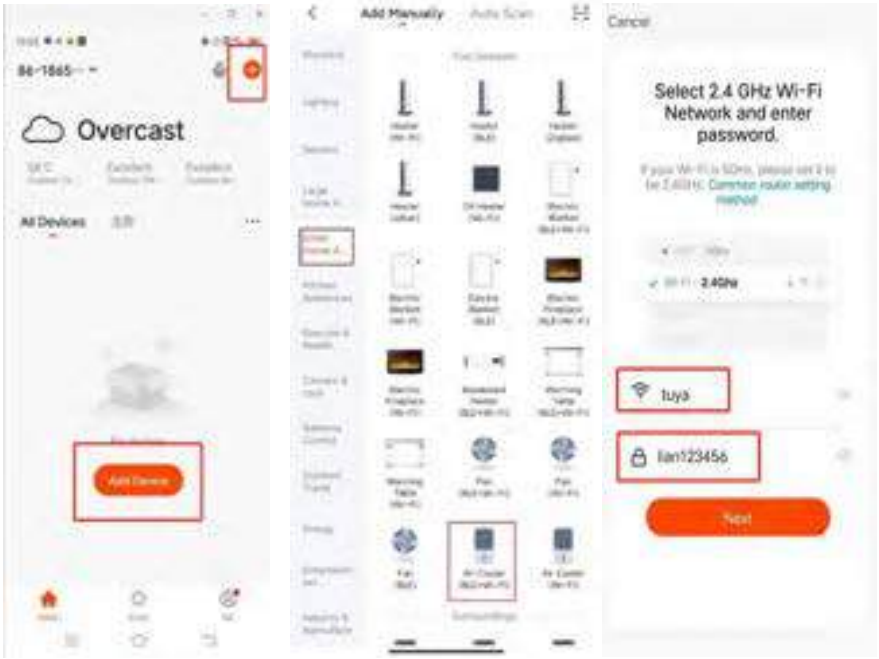




Für neue Benutzer: Klicken Sie auf „Neues Konto erstellen“, um sich zu registrieren.

- **Für bestehende Benutzer**: Wenn Sie bereits ein Tuya-Konto haben, melden Sie sich einfach mit Ihren Zugangsdaten an.

Der Ablauf zur Verknüpfung der Tuya-App



Melden Sie sich in Ihrem Konto an und öffnen Sie die App. Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“ oder das „+“-Symbol in der oberen rechten Ecke, um die Verbindung zu starten. Wählen Sie „Kleingeräte-Luftkühler (WIFI)“ aus und geben Sie das WLAN-Passwort Ihres Netzwerks ein, mit dem Ihr Smartphone verbunden ist.





Bestätigen Sie, dass die Kontrollleuchte blinkt.

Gerät wird gesucht





Nach Abschluss des Pairings können Sie die Hauptoberfläche aufrufen und das Gerät über die App steuern.

Reinigungshinweis

 Verwenden Sie bei der Reinigung keine Chemikalien.

Schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie den Netzstecker.

 Bitte stellen Sie sicher, dass das Stromkabel vor dem Reinigen vom Stromnetz getrennt wird, da andernfalls die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.

Äußere Oberfläche reinigen:

- Wenn die Oberfläche staubig ist, wischen Sie sie mit einem weichen Tuch ab. Bei starker Verschmutzung verwenden Sie lauwarmes Wasser (unter 50 °C) und ein mildes Reinigungsmittel. Wischen Sie anschließend mit einem weichen Tuch trocken.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel wie Benzin oder Verdünner, da diese die Oberfläche beschädigen können.

Wassertank reinigen:

1. Ziehen Sie den Netzstecker und drehen Sie den Arretierknopf, um den Wassertank zu entfernen.
2. Reinigen Sie den Tank mit einem Tuch und etwas Reinigungsmittel, spülen Sie ihn mit Wasser aus und gießen Sie das Abwasser weg.

Gehäuseoberfläche reinigen:

1. Wischen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch ab, aber spülen Sie es niemals direkt mit Wasser ab.
2. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
3. Achten Sie darauf, dass der Netzstecker gezogen ist, bevor Sie das Gerät reinigen, um einen Stromschlag zu vermeiden.

Nach der Reinigung:

1. Setzen Sie alle Teile, wie den Wassertank und die Kühlmatten, wieder richtig zusammen.
2. Schließen Sie das Gerät an und überprüfen Sie, ob es einwandfrei funktioniert.

Wartung:

1. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen, ziehen Sie den Netzstecker, verpacken Sie es und schützen Sie es vor Staub.
2. Stellen Sie sicher, dass alle Teile, insbesondere die Kühlmatte und der Wassertank, trocken sind, bevor Sie das Gerät verstauen.

BE COOL

Technische Informationen			
Nennspannung	220 V- 240 V~		
Frequenz	50 Hz		
Nenneingangsleistung	90 W		
Wassertank-Kapazität	25 L		
Geschwindigkeitsstufen	3		
Luftzirkulation	1800m^3/Stunde		
WIFI-Übertragungsfrequenz:	2,4 GHz		
Luftzirkulation	1200m^3/Stunde		
Produktabmessungen	418 x 333 x 840 mm		
Nettogewicht	7,3 kg		
Informationsanforderungen der Verordnung EU (VO) 206/2012			
Artikelnummer	BC25ACP2501W		
Nennspannung	220 -240 V		
Schutzklasse	II		
Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (P_{OFF})	-		
Saisonaler Stromverbrauch (Q)	26,6 kWh/a		
Bezeichnung	**Symbol**	**Wert**	**Einheit**
Maximaler Volumenstrom	F	25,2	m^3/min
Ventilator-Leistungsaufnahme	P	82,0	W
Serviceverhältnis	S_V	0,3	(m^3/min)/W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P_{SB}	0,3	W
Ventilator-Schallleistungspegel	L_{WA}	59	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	5,9	m/s
Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses	IEC 60879:2019		
Kontaktadressen für weitere Informationen und Serviceline:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Tel: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at FB-Nr: 23697 4 t / FB-Gericht: Wien		

BE COOL

GARANTIE

Mit diesem Qualitätsprodukt von BE COOL haben Sie eine Entscheidung für Innovation, Langlebigkeit und Zuverlässigkeit getroffen.

Für dieses BECOOL Gerät gewähren wir eine Garantiezeit von 2 Jahren ab Kaufdatum gültig in Österreich!
Sollten in diesem Zeitraum wider Erwarten dennoch Servicearbeiten an Ihrem Gerät notwendig sein, garantieren wir Ihnen hiermit eine kostenlose Reparatur (Ersatzteile und Arbeitszeit) oder (nach Ermessen der Firma Schuss) das Produkt auszutauschen. Sollten weder Reparatur noch Tausch aus wirtschaftlichen Gründen möglich sein, behalten wir uns das Recht vor, eine Zeitwertgutschrift zu erstellen.

Bitte wenden Sie sich im Falle von Klimageräten auf jeden Fall als ersten Schritt an die Kundenhotline (siehe Kleber am Gerät bzw. Titelseite Gebrauchsanweisung), bei Ventilatoren hierzu an Ihren Fachhändler oder direkt an uns. Wir weisen darauf hin, dass Reparaturarbeiten, die nicht durch die autorisierte Vertragswerkstätte in Österreich vorgenommen worden sind, die Gültigkeit dieser Garantie sofort beenden.
Von dieser Garantie nicht umfasst sind:

- Bei nicht Ordnungsgemäßer Verwendung übernehmen wir keine Folgeschäden
- Reparatur oder Tausch von Teilen aufgrund üblicher Verschleißerscheinungen
- Schäden aufgrund Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Geräte, die - auch nur teilweise - gewerblich genutzt werden
- durch äußeren Einfluss mechanisch beschädigte Geräte (Sturz, Stoß, Bruch, unsachgemäßer Gebrauch etc.) sowie Abnutzungserscheinungen ästhetischer Art.
- Geräte, die unsachgemäß behandelt wurden
- Geräte, die nicht von unserer autorisierten Servicewerkstätte geöffnet wurden.
- Schäden, die in Folge nicht ordnungsgemäß geschlossener Kondenswasserablassventile von Klimageräten oder nicht korrekt eingesetztem Wasserbehälter entstanden sind.
- Nicht erfüllte Konsumentenerwartungen.
- Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind.
- Geräte, bei denen die Typenbezeichnung und/oder Seriennummer am Gerät geändert, gelöscht, unleserlich gemacht oder entfernt worden ist.
- Dienstleistungen außerhalb unserer Vertragswerkstätten, die Transportkosten zu einer Vertragswerkstatt oder an uns und retour sowie die damit verbundenen Risiken.

Wir weisen nachdrücklich darauf hin, dass innerhalb der Garantiezeit bei Bedienungsfehlern oder wenn kein Fehler festgestellt wurde ein Pauschalbetrag von € 60,- (indiziert Basis VPI 2010, Juni 2015) in Rechnung gestellt wird.
Durch die Erbringung einer Garantieleistung (Reparatur oder Austausch des Gerätes) wird die absolut Garantiedauer von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht verlängert.
Die 2 Jahres Garantie gilt nur gegen Vorlage des Kaufbelegs (muss Name und Anschrift des Händlers sowie die vollständige Gerätebezeichnung enthalten) und des dazugehörigen Garantiezertifikats, auf dem die Gerätetype sowie die Seriennummer (am Karton und auf der Geräterück- bzw. Unterseite ersichtlich) zu vermerken sind! Ohne Vorlage des Garantiezertifikats gilt nur die gesetzliche Gewährleistung!
Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die gesetzlichen Gewährleistungsrechte durch diese Garantie nicht berührt werden und unvermindert fortbestehen.
Eine Schadenersatzpflicht seitens Schuss Home Electronic GmbH sowie deren Erfüllungsgehilfen besteht nur bei Vorliegen grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz. Ausgeschlossen ist jedenfalls die Haftung für entgangenen Gewinn, erwartete, aber nicht eingetretene Ersparnisse, Folgeschäden und Schäden aus Ansprüchen Dritte. Schäden an oder für aufgezeichnete Daten sind immer aus der Schadenersatzpflicht ausgenommen.

Herzliche Gratulation zu Ihrer Wahl. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem BE COOL Gerät!

ANSCHRIFT
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Wien, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typenbezeichnung: .....

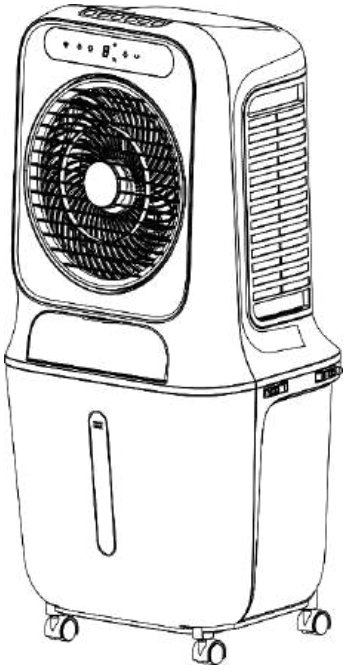
Seriennummer: .....

Dieses Garantiezertifikat ist im Garantiefall gemeinsam mit dem Gerät der autorisierten Servicewerkstätte auszuhändigen.

BE COOL

MODE D'EMPLOI

Refroidisseur d'air
BC25ACP2501W



FÉLICITATIONS !
MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT **BE COOL**
ONT DÉCIDÉ.

BE COOL

FR

Modes d'emploi actuels et autres langues

Téléchargez les modes d'emploi actuels dans différentes langues en cliquant sur le lien www.becool.at/downloads ou en scannant le code QR illustré. Suivez les instructions sur le site web.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION, L'UTILISATION OU L'ENTRETIEN. PROTÉGEZ-VOUS ET PROTÉGEZ LES AUTRES EN RESPECTANT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS ET/OU MATÉRIELS ET/OU LA PERTE DU DROIT À LA GARANTIE !

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ, L'EMPLACEMENT ET LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE



Afin d'éviter tout risque d'erreur de manipulation et de mieux

utiliser l'appareil, veuillez lire le mode d'emploi avant de l'utiliser.

1. L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique et à l'intérieur.
2. Lorsque vous utilisez cet appareil, vous devez utiliser une prise de courant qualifiée qui a été testée et qui répond aux exigences. Veuillez vérifier la tension utilisée lorsque vous déplacez l'appareil.
3. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu de celle-ci des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
4. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter

tout danger.

6. Débranchez la fiche d'alimentation pendant le remplissage et le nettoyage.
7. Ne touchez pas la fiche du cordon d'alimentation avec les mains mouillées, il y a un risque de choc électrique.
8. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous le débranchez.
9. Ne pliez pas le cordon d'alimentation et ne placez pas d'objets lourds dessus.
10. Il est strictement interdit d'introduire des corps étrangers tels que des bâtonnets en bois ou en métal dans l'entrée et la sortie d'air, car cela peut entraîner des fuites, des courts-circuits et d'éventuels dommages au produit.
11. Ne vaporisez pas de pesticides ou de sprays inflammables à proximité du produit, car ils pourraient l'endommager.
12. Évitez de diriger la sortie d'air de l'appareil directement vers les enfants pendant une période prolongée, car cela pourrait les rendre malades ou nuire à leur santé.
13. Lors de l'utilisation, assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation ne contient pas de corps étrangers et insérez la fiche à fond.
14. Manipulation inhabituelle. Si le produit émet une odeur étrange et des bruits inhabituels pendant son utilisation, veuillez cesser immédiatement de l'utiliser et le débrancher.
15. Si vous avez versé de l'eau dans l'appareil, ne le renversez pas et ne le cognez pas lorsque vous le placez ou le déplacez afin d'éviter les éclaboussures. Si le produit a été déversé et qu'il y a de l'eau dans l'appareil, débranchez immédiatement le cordon

d'alimentation et attendez 24 heures qu'il sèche avant de le remettre en marche.

16. Le niveau d'eau dans le réservoir d'eau ne doit pas dépasser la ligne de niveau d'eau maximale.
17. Si le réservoir d'eau de l'appareil est plein d'eau, ne saisissez pas la poignée pour soulever l'ensemble de la machine, car cela ferait déborder l'eau du réservoir d'eau. Vous pouvez uniquement appuyer sur la poignée pour déplacer la machine et ce n'est que lorsqu'il est confirmé qu'il n'y a pas ou très peu d'eau dans le réservoir d'eau que vous pouvez saisir la poignée pour déplacer la machine. Soulevez l'ensemble de la machine.
18. En cas d'humidification de l'air, il est strictement interdit de démonter et de monter le filet du filtre à air et le support du rideau humide, sous peine de voir des gouttes d'eau gicler de la sortie d'air.
19. Si vous quittez l'appareil ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, vous devez l'éteindre et le débrancher de la prise de courant.
20. Si le produit est défectueux, veuillez le renvoyer à l'atelier de réparation ou avertir le service après-vente et ne pas démonter ou remplacer les pièces sans autorisation. Un démontage ou une modification arbitraire compromet la sécurité du produit.
21. AVERTISSEMENT : Risque de brûlure par des produits chimiques. Gardez les piles hors de portée des enfants.
22. Ne pas avaler la pile, risque de brûlure chimique.
23. Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures.

24. Si le compartiment à piles ne peut pas être fermé en toute sécurité, cessez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.
25. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou pénétrer dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
26. Les piles contiennent des substances dangereuses pour l'environnement ; elles doivent être retirées de l'appareil avant sa mise au rebut et éliminées en toute sécurité.
27. Notez qu'un taux d'humidité élevé peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
28. Veillez à ce que la zone autour de l'humidificateur ne soit pas humide ou mouillée. Si la puissance de l'humidificateur ne peut pas être réduite, utilisez l'humidificateur par intermittence. Veillez à ne pas mouiller les matériaux absorbants tels que les tapis, les rideaux, les voilages ou les nappes.
29. Ne laissez jamais d'eau dans le récipient lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
30. Videz et nettoyez l'humidificateur avant de le ranger. Nettoyez l'humidificateur avant de l'utiliser à nouveau.

BE COOL

Recyclage, élimination, déclaration de conformité

	***RECYCLING*** Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés. Il est donc recommandé de les jeter avec les déchets triés.
	***ÉLIMINATION*** Le symbole "poubelle barrée" exige l'élimination séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les appareils électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses et polluantes. Ne les jetez donc pas avec les déchets résiduels non triés, mais dans un point de collecte désigné pour les appareils électriques et électroniques usagés. Vous contribuerez ainsi à la protection des ressources et de l'environnement. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur ou les autorités locales. Directive 2012/19/UE
	***ÉLIMINATION DES PILES*** Conformément à l'ordonnance légale actuelle sur les piles, les accumulateurs et les déchets apparentés, le symbole de la poubelle barrée sur la pile indique qu'il est interdit de jeter les piles usagées avec les ordures ménagères. Les piles et les accumulateurs contiennent des substances très nocives pour l'environnement. L'utilisateur est tenu de se débarrasser des piles usagées dans les points de collecte de la commune ou dans les conteneurs prévus à cet effet. Ce service est gratuit. De cette manière, les exigences légales sont respectées et l'environnement est préservé. Ce modèle est équipé de piles de type : CR2032.
	**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ** Par la présente, nous confirmons que cet article est conforme aux exigences, prescriptions et directives fondamentales de l'UE. Vous pouvez consulter à tout moment la déclaration de conformité détaillée en cliquant sur le lien suivant : **https://www.schuss-home.at/downloads**

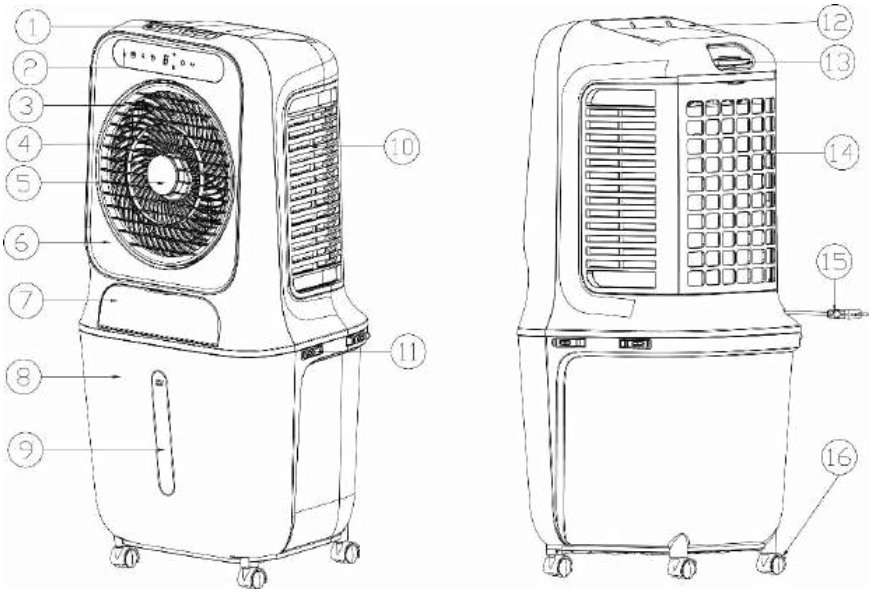
Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

CONTENU DE LA LIVRAISON

Dans la livraison du refroidisseur BE COOL, vous recevez :

- 1× refroidisseur d'air
- 1× télécommande
- 1× mode d'emploi
- 2× accumulateurs de froid
- 4× roulettes

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1) Panneau de commande	2) Panneau d'affichage	3) Pale de rotor
4) Grille de sortie d'air	5) Couvercle avant	6) Boîtier à l'avant
7) Puits de remplissage d'eau	8) Réservoir d'eau	9) Indicateur de niveau d'eau
10) Filtre en nid d'abeille	11) Support pour réservoir d'eau	12) Boîtier à l'arrière
13) Compartiment pour la télécommande	14) Grille d'entrée d'air	15) Câble d'alimentation

Indicateurs et éléments de commande



Bouton marche/arrêt	Bouton de vitesse (HI/MID/LOW)
bouton de minuterie (1 - 9 heures)	Mode / Bouton WIFI
Bouton de refroidissement et d'humidification	Bouton d'oscillation

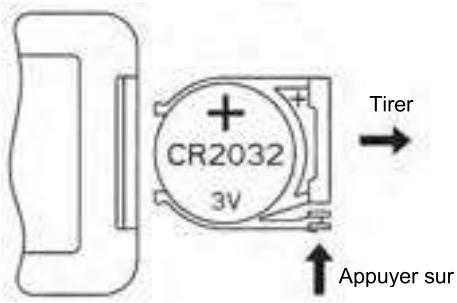
Télécommande

Préparer la télécommande - Insérer ou remplacer la pile
Veuillez suivre les instructions suivantes :

Première exploitation :
Pour la première utilisation de la télécommande, veuillez retirer la protection en plastique du compartiment à piles au dos de la télécommande.

Changer la pile :

- Retirez le support de pile situé à l'arrière de la télécommande et retirez la pile usagée de son support :



- Insérez maintenant une nouvelle pile CR2032 en faisant toujours attention aux marques de polarité (+/-) sur la pile et le support de pile.

- Ensuite, insérez à nouveau complètement le support de pile dans la télécommande.

Utilisation correcte de la télécommande

Dirigez la télécommande directement vers l'appareil, à l'avant de celui-ci, en veillant à ce qu'aucun obstacle ne se trouve entre la télécommande et l'appareil.

	Bouton ON/OFF		Mode de refroidissement
	Bouton d'oscillation		Mode/Wifi
	Bouton de refroidissement et d'humidification		Minuteur
	Éclairage de l'écran		



Mise en service

Avant la première mise en service

Déballer l'appareil

- Ouvrez le carton et retirez l'appareil.
- Retirez complètement l'emballage de l'appareil.
- Déroulez complètement le câble d'alimentation en veillant à ne pas l'endommager.

Installation

Après avoir déballé le produit, montez les roulettes.
En suivant les instructions, retirez la pompe à eau du réservoir d'eau et placez le couvercle de l'appareil sur le réservoir d'eau. Dès que les quatre boucles de fixation sont enclenchées, l'appareil est prêt à l'emploi.





Installation de la pompe à eau et remplissage du réservoir d'eau :

Dans la minute qui suit l'allumage d'un témoin lumineux, la luminosité de celui-ci est réduite à un tiers de sa luminosité initiale si aucune action n'est effectuée sur le bouton pendant ce temps.

À ce moment-là, le bouton est réactivé et le témoin lumineux s'allume à nouveau en pleine lumière.

Si ce n'est pas la première fois que l'appareil est allumé, appuyez sur la touche "Marche/Arrêt" " " en mode veille et l'appareil conservera l'état dans lequel il se trouvait avant d'être éteint, à l'exception des fonctions : Minuterie, mode sommeil et air sec.

Remplir l'eau

Si vous souhaitez activer les fonctions de refroidissement et d'humidification, veuillez remplir le réservoir d'eau.

Avant d'ajouter de l'eau, ouvrez le puits de remplissage d'eau et versez lentement de l'eau dans le réservoir d'eau (voir figure 1 et figure 2). Une fois le remplissage terminé, refermez le puits de remplissage d'eau.

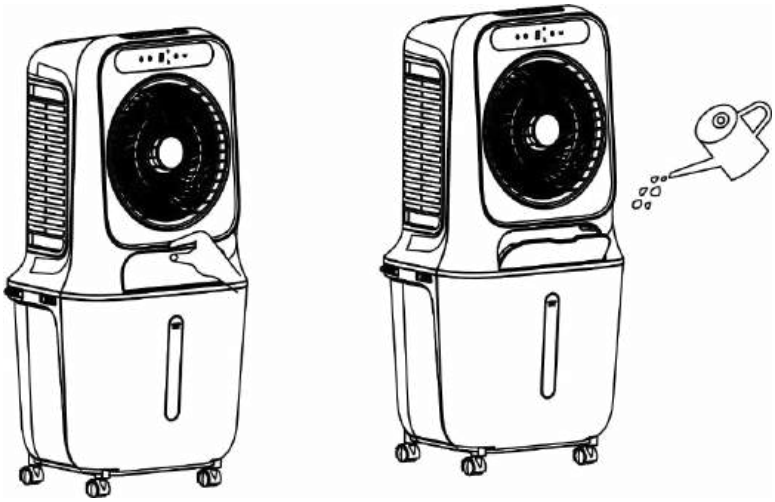


Fig. 1 Fig. 2

Avant d'ajouter de l'eau, ouvrez les 4 verrous du réservoir d'eau pour séparer le boîtier du réservoir d'eau et versez lentement de l'eau dans le réservoir d'eau (voir figure 3 et figure 4).

Après le remplissage, replacez le boîtier sur le réservoir d'eau et fixez les verrous.

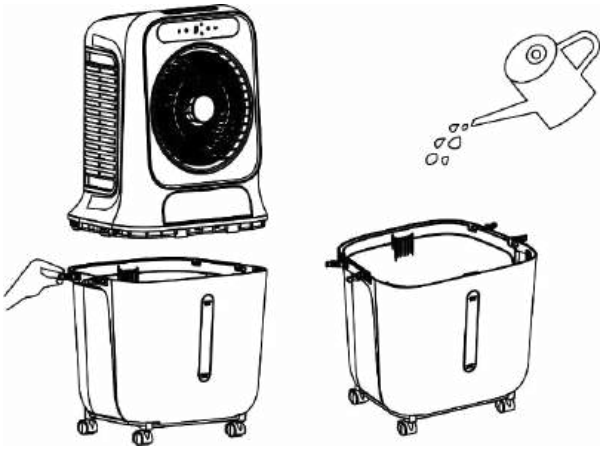


Fig. 3 Fig. 4

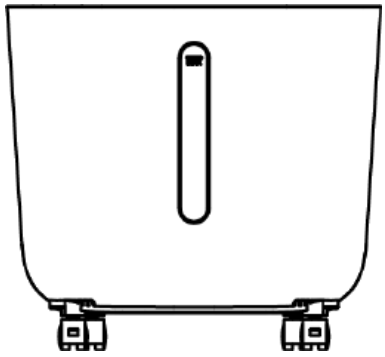
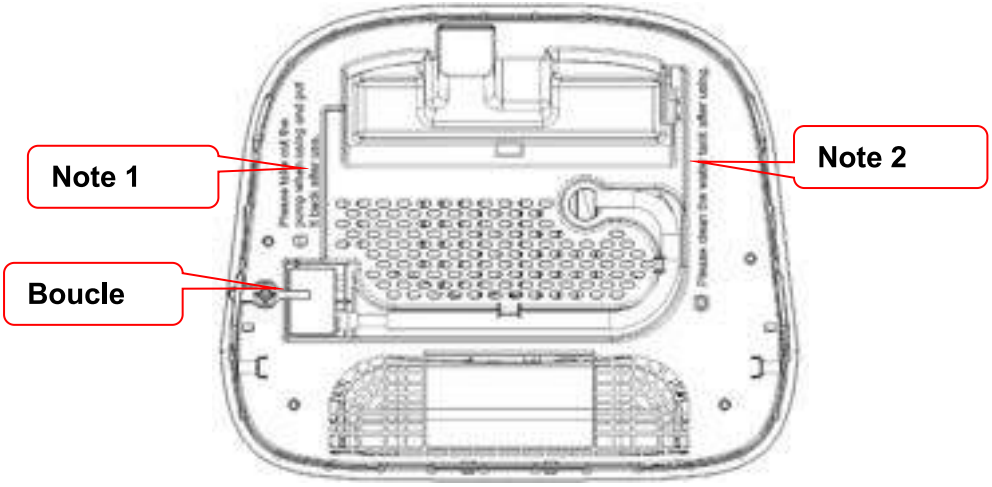


Fig. 5

Lorsque vous remplissez le réservoir d'eau, faites attention à l'indicateur de niveau d'eau situé à l'avant du réservoir d'eau (voir figure 5).

- Veillez à ne pas dépasser le niveau d'eau maximal.
- Utilisez impérativement de l'eau propre du robinet.
- **Remarque amicale :** si l'appareil est mis en service pour la première fois et que l'eau du réservoir d'eau présente une légère décoloration ou une légère odeur, il s'agit d'un phénomène normal. Il n'est pas toxique, ne présente aucun risque et n'affecte pas votre santé.

Utilisation de la pompe à eau :



Après avoir retiré le boîtier, veillez à vérifier l'indication sur le fond (voir figure 6 et figure 7).

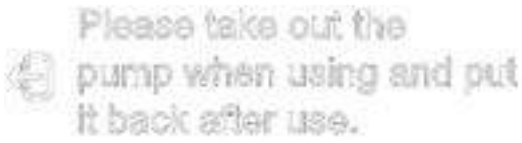
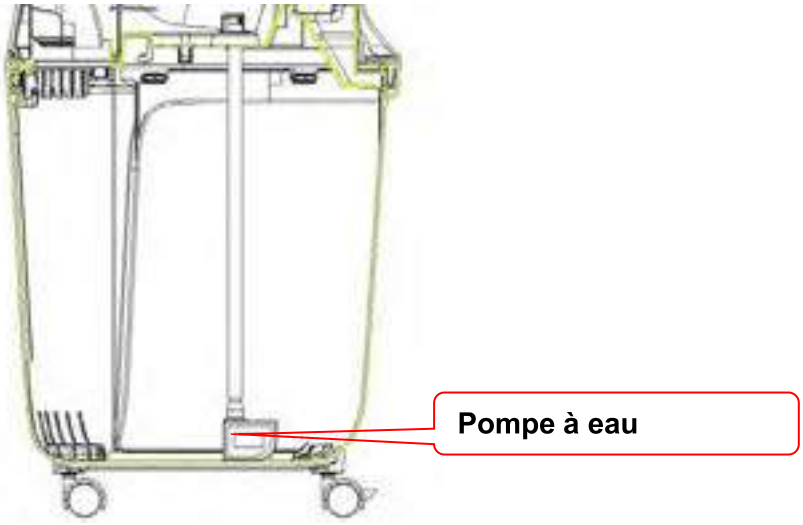


Fig. 6



Fig. 7

Tournez le verrou de la pompe à eau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez la pompe à eau ainsi que le tube d'eau du réservoir de stockage (le tube d'eau est fixé par deux verrous). Cela permet à la pompe à eau de descendre d'elle-même au fond de l'eau.



Utilisation des packs de refroidissement :



Les packs de refroidissement possèdent des propriétés de stockage du froid et de la chaleur qui peuvent absorber la chaleur dans l'eau, ce qui permet de maintenir la température de l'eau dans le réservoir d'eau plus basse que la température ambiante pendant plusieurs heures et de refroidir le flux d'air du ventilateur de refroidissement.

1. Placez le pack réfrigérant dans le congélateur jusqu'à ce qu'il soit complètement congelé.
2. Placez le pack réfrigérant congelé dans le réservoir d'eau. Après environ 10 minutes, la température de l'eau dans le réservoir sera inférieure à la température ambiante.
3. N'ouvrez pas le couvercle du bac à glace et n'avalez pas son contenu.

Serveur :

Une fois le bloc d'alimentation branché, l'appareil passe en état de veille et toutes les fonctions sont activées.

Les indicateurs sont désactivés. À l'exception de la touche **ON/OFF, il n'est** pas possible d'appuyer sur d'autres touches.

1. "  **" ON/OFF**

En état de veille, après avoir allumé l'appareil, appuyez une fois sur le bouton "ON/OFF"  pour l'allumer. L'état par défaut à la mise sous tension est

a) Soufflerie : l'appareil démarre en mode de vitesse de vent faible, l'indicateur de vitesse de vent s'allume et l'affichage numérique indique '1'. (Lors de la première mise en marche, l'appareil est réglé sur la vitesse moyenne du vent pendant 3 secondes, puis il passe automatiquement à la vitesse basse du vent et se met en mode veille. Si l'appareil a fonctionné à vitesse de vent faible avant d'être éteint, il fonctionnera à vitesse de vent moyenne pendant 3 secondes après sa mise en marche, puis repassera en mode de vitesse de vent faible).
b) les autres fonctions sont désactivées et les voyants correspondants sont éteints

2) Si vous appuyez sur la touche "**ON/OFF**"  en mode travail, toutes les fonctions sont désactivées et l'appareil passe en mode veille.

2. "  **" Vitesse du vent**

1) Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton "  " pour régler la vitesse du vent. Vous pouvez choisir en fonction du cycle entre vitesse basse → vitesse moyenne → vitesse élevée → retour à la vitesse basse. L'affichage numérique indique alors :

- 1' pour faible,
- '2' pour les moyennes et
- '3' pour une vitesse élevée

s'allume. En appuyant plusieurs fois sur le bouton, vous faites à nouveau

défiler le cycle.

2) **Fonction d'air sec :**

- Lorsque l'appareil est allumé, maintenez la touche "  " enfoncée pendant 3 secondes pour accéder à la fonction air sec. Le vent à grande vitesse est lancé, l'indicateur de vitesse du vent clignote et l'appareil fonctionne pendant 20 minutes. Pendant ce temps, toutes les autres touches de fonction sont désactivées, à l'exception de la touche marche/arrêt et de la touche d'arrêt de l'écran. Une fois les 20 minutes écoulées, l'appareil se met automatiquement en mode veille.

- Lorsque la fonction air sec est active, toutes les autres touches de fonction sont désactivées, à l'exception de la touche marche/arrêt "  " et de la touche d'arrêt de l'écran "  ". (Pour arrêter la fonction air sec, maintenez la touche correspondante enfoncée pendant 3 secondes).

- Après 20 minutes de fonctionnement à grande vitesse, l'appareil s'éteint automatiquement et passe en mode veille.

3. "  " Minuteur

- Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la touche de la minuterie "  " pour régler la fonction d'arrêt de la minuterie.

- La plage de réglage de l'heure est de 0 à 9 heures et s'affiche en heures entières sur l'écran numérique ('0' signifie aucun réglage de l'heure). Si vous appuyez sur le bouton de la minuterie alors que l'appareil est allumé, l'affichage de l'heure s'allume et l'affichage numérique clignote pour indiquer l'heure réglée. Cela signifie que le réglage de la minuterie est actif. Vous pouvez maintenant appuyer plusieurs fois sur le bouton de la minuterie pour régler l'heure souhaitée. Appuyez sur n'importe quel bouton (sauf le bouton marche/arrêt) ou attendez 5 secondes pour quitter le mode de réglage. Une fois le réglage de la minuterie terminé, l'écran numérique affiche alternativement le temps restant et la vitesse actuelle du vent par intervalles de 10 secondes. Lorsque la minuterie réglée arrive à échéance, l'appareil s'éteint automatiquement et passe en mode veille.

4. "  **" Modes de vent et affichage**

- Lors de la première mise en marche, l'appareil démarre en **mode vent normal**. Pour changer de mode de vent, appuyer sur la touche "  ". Les modes changent dans l'ordre suivant : **vent normal** → **vent naturel** → **vent de sommeil** → **vent normal**. Les témoins lumineux correspondants indiquent le mode actif.

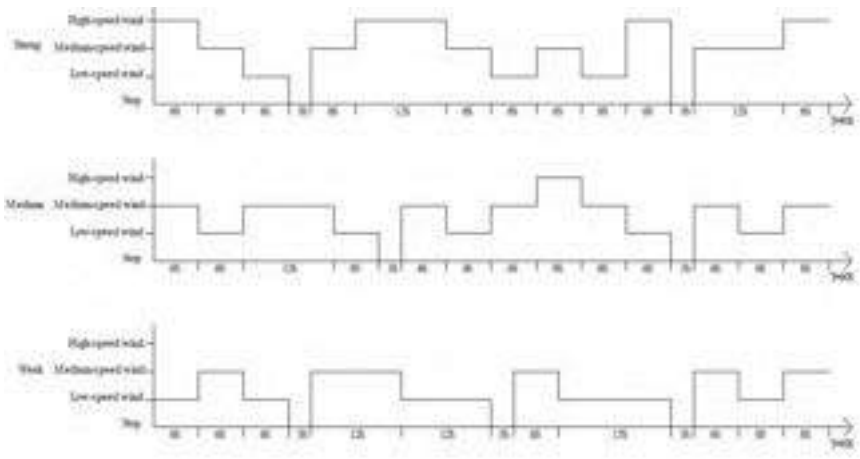
Vent normal :

- Dans ce mode, l'appareil fonctionne à la vitesse du vent définie par l'utilisateur. Trois niveaux sont disponibles : **élevé, moyen, faible**. Le ventilateur fonctionne à une vitesse constante.

Vent naturel :

- Dans ce mode, la vitesse du vent change automatiquement entre **haute, moyenne et basse**, sur la base d'un modèle programmé. Ce mode imite le vent naturel et crée une sensation de vent plus douce et plus agréable.

La forme d'onde spécifique du programme en mode vent naturel est la suivante :



Mode sommeil (Sleep-Wind) :

- L'appareil réduit automatiquement la vitesse du vent en se basant sur le niveau défini et sur une durée programmée.
    - **Vent de sommeil à grande vitesse :** l'appareil passe d'une vitesse élevée à une vitesse moyenne puis à une vitesse faible après 30 minutes.
    - **Vent de sommeil à vitesse moyenne :** après 30 minutes à vitesse moyenne, l'appareil passe à vitesse réduite.
    - **Vent de sommeil à basse vitesse :** l'appareil reste constant à basse vitesse.

Pendant le mode "veille", la vitesse du vent s'adapte automatiquement et l'affichage de la vitesse du vent change en conséquence. Par exemple, si l'appareil commence à fonctionner à une vitesse moyenne en mode sommeil, il passe à une vitesse faible après 30 minutes et l'affichage passe de "2" à "1".

5. " " Refroidisseur/humidificateur d'air

- Appuyez sur le bouton " " pour activer ou désactiver la fonction de refroidissement/humidification :
    - **Mise en marche de la pompe** : La pompe à eau commence à fonctionner et le témoin lumineux s'allume.
    - **Arrêt de la pompe** : La pompe à eau s'arrête et le voyant s'éteint.

Fonction de protection en cas de manque d'eau

- Lorsque la fonction de refroidissement est activée, la pompe à eau fonctionne pendant 45 secondes. Si le réservoir d'eau est détecté comme vide dans les 5 secondes, la pompe s'arrête automatiquement afin d'éviter tout dommage.
    - Le voyant lumineux clignote à intervalles de 0,5 seconde pour indiquer le manque d'eau et la fonction d'humidification est désactivée.
    - Appuyez à nouveau sur le bouton de refroidissement/humidification pour éteindre l'affichage et arrêter l'alarme.

6. " "Fonction panoramique/oscillation".

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la touche " " pour activer ou désactiver la fonction d'orientation :

- **La fonction d'orientation est activée** : La girouette commence à se déplacer et le témoin lumineux s'allume.
- **La fonction d'orientation est désactivée** : La girouette s'arrête et le témoin lumineux s'éteint.

7. " " Éteindre l'écran (ce bouton se trouve sur la télécommande) :

- Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la touche " " "Éteindre l'écran" de la télécommande pour désactiver tous les affichages et mettre l'appareil en mode 'écran éteint'.
- Lorsque l'appareil est en mode "écran éteint", appuyez pour la première fois sur n'importe quelle touche pour réactiver les affichages

sans modifier les paramètres actuels. Ensuite, vous pouvez appuyer sur d'autres touches pour exécuter les fonctions souhaitées.

8. fonction WIFI :

- Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton "  " pendant 5 secondes. Le voyant WiFi commence à clignoter et vous pouvez configurer l'appareil dans l'application en mode standard.
- Si aucune connexion n'est établie dans les 3 minutes, le voyant WiFi s'éteint automatiquement.
- Pour rétablir la connexion, appuyez à nouveau sur le bouton "  " pendant 5 secondes. Le voyant WiFi clignote et le réseau peut être à nouveau configuré via l'application.

Remarques :

1) Indicateur WIFI après 10 secondes de mise hors tension :

- Si vous éteignez l'appareil dans les 10 secondes qui suivent sa mise sous tension, l'indicateur WIFI revient à son état précédent.
- Toutefois, si vous éteignez et rallumez l'appareil après 10 secondes, le voyant WIFI s'éteint et l'appareil passe en mode d'économie d'énergie. Pour redémarrer l'appareil, maintenez le bouton de réglage enfoncé pendant 5 secondes.

2) Couplage WIFI et reconnexion automatique :

- Si, pendant le processus de couplage, aucune connexion au réseau n'est établie dans les 3 minutes, le voyant WIFI s'éteint. Maintenez le bouton de réglage enfoncé pendant 5 secondes pour redémarrer l'appareil et le coupler à nouveau.
- Une fois l'appairage terminé et le routeur éteint, le voyant WIFI s'éteint. Dès que le routeur est rallumé, l'appareil se reconnecte automatiquement au réseau.

BE COOL

IMPORTANT

Veuillez noter que seuls les réseaux 2,4 GHz sont pris en charge !

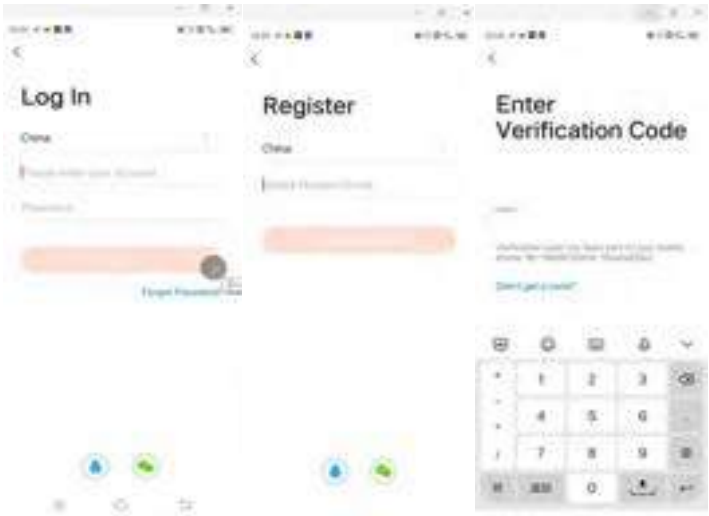
Puissance d'émission : max. 100 mW

Installation de l'application

Rendez-vous dans l'App-Store correspondant (Google Play ou Apple App Store) et recherchez "Tuya". Vous pouvez également scanner le code QR ci-dessous pour télécharger directement l'application et vous inscrire.

Enregistrer le compte, se connecter, récupérer le mot de passe :



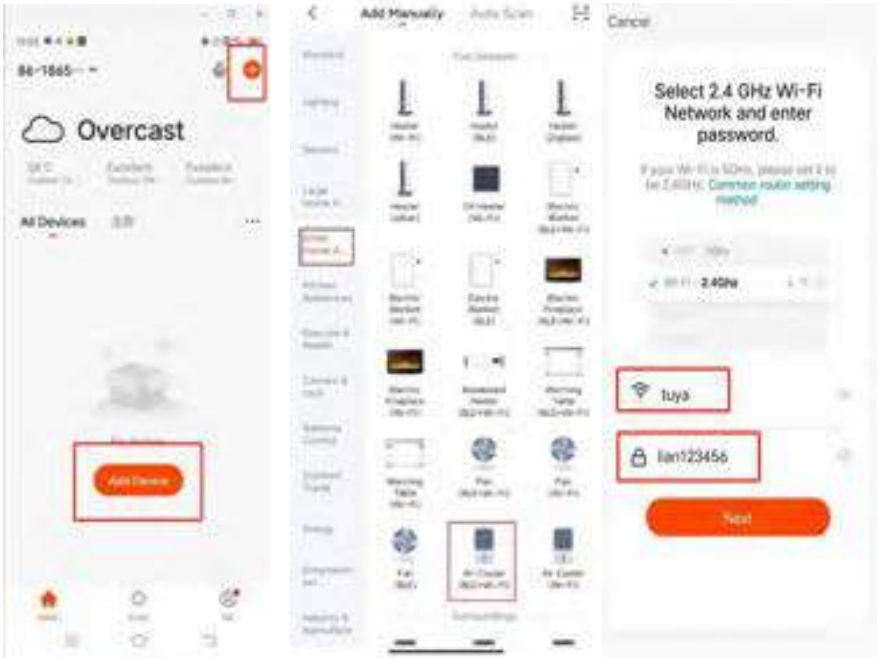


Pour les nouveaux utilisateurs : cliquer sur "Créer un nouveau compte" pour s'inscrire.

- **Pour les utilisateurs existants** : si vous avez déjà un compte Tuya, il vous suffit de vous connecter avec vos données d'accès.

BE COOL

La procédure pour lier l'application Tuya



Connectez-vous à votre compte et ouvrez l'application. Cliquez sur "Ajouter un appareil" ou sur l'icône "+" dans le coin supérieur droit pour commencer la connexion. Sélectionnez "Refroidisseur d'air pour petits appareils (WIFI)" et saisissez le mot de passe WIFI du réseau auquel votre smartphone est connecté.





Confirmez que le témoin lumineux clignote.

Appareil recherché





Une fois l'appairage terminé, vous pouvez accéder à l'interface principale et contrôler l'appareil via l'application.

Conseils de nettoyage

 N'utilisez pas de produits chimiques lors du nettoyage.

Mettez l'appareil hors tension et débranchez la fiche d'alimentation.

 Veuillez vous assurer que le câble d'alimentation est débranché avant de le nettoyer, sinon il y a un risque de choc électrique.

Nettoyer la surface extérieure :

- Si la surface est poussiéreuse, essuyez-la avec un chiffon doux. Si la surface est très sale, utilisez de l'eau tiède (moins de 50 °C) et un détergent doux. Essuyez ensuite avec un chiffon doux.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs comme de l'essence ou des diluants, car ils peuvent endommager la surface.

Nettoyer le réservoir d'eau :

1. Débranchez le cordon d'alimentation et tournez le bouton d'arrêt pour retirer le réservoir d'eau.
2. Nettoyez le réservoir avec un chiffon et un peu de détergent, rincez-le à l'eau et jetez les eaux usées.

Nettoyer la surface du boîtier :

1. Essuyez le boîtier avec un chiffon humide, mais ne le rincez jamais directement à l'eau.
2. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou de solvants.
3. Veillez à ce que la fiche d'alimentation soit débranchée avant de nettoyer l'appareil afin d'éviter tout choc électrique.

Après le nettoyage :

1. Réassemblez correctement toutes les pièces, comme le réservoir d'eau et les tapis de refroidissement.
2. Branchez l'appareil et vérifiez qu'il fonctionne correctement.

Maintenance :

1. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez-le, emballez-le et protégez-le de la poussière.
2. Assurez-vous que toutes les pièces, en particulier le tapis de refroidissement et le réservoir d'eau, sont sèches avant de ranger l'appareil.

BE COOL

Informations techniques			
Tension nominale	220 V- 240 V~		
Fréquence	50 Hz		
Puissance nominale d'entrée	90 W		
Capacité du réservoir d'eau	25 L		
Niveaux de vitesse	3		
Fréquence de transmission WIFI	2,4 GHz		
Puissance d'émission	max. 100 mW		
Circulation de l'air	1200m^3 /heure		
Dimensions du produit	418 x 333 x 840 mm		
Poids net	7,3 kg		
Exigences en matière d'information du règlement UE (CE) n° 206/2012			
Référence	BC25ACP2501W		
Tension	220 -240 V		
Classe de protection	II		
Consommation électrique à l'arrêt (P_{OFF})	-		
Consommation électrique saisonnière (Q)	26,6 kWh/a		
Désignation	**Symbole**	**Valeur**	**Unité**
Débit volumique maximal	F	25,2	m^3/min
Puissance absorbée du ventilateur	P	82,0	W
Rapport de service	S_V	0,3	(m^3/min)/W
Puissance absorbée en mode veille	P_{SB}	0,3	W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur	L_{WA}	59	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	5,9	m/s
Norme de mesure pour la détermination du rapport de service	IEC 60879:2019		
Adresses de contact pour de plus amples informations et ligne de service :	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienne Tél : +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at N° FB : 23697 4 t / Tribunal FB : Vienne		

BE COOL

GARANTIE

Avec ce produit de qualité BE COOL, vous avez fait le choix de l'innovation, de la durabilité et de la fiabilité.

Pour cet appareil BECOOL, nous accordons une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, valable en Autriche ! Si, contre toute attente, des travaux de service devaient être effectués sur votre appareil pendant cette période, nous vous garantissons par la présente une réparation gratuite (pièces et main d'œuvre) ou (à la discrétion de la société Schuss) un échange du produit. Si ni la réparation ni l'échange ne sont possibles pour des raisons économiques, nous nous réservons le droit d'établir un crédit de valeur vénale.

Dans le cas des climatiseurs, veuillez vous adresser dans un premier temps à la hotline clients (voir l'autocollant sur l'appareil ou la page de garde du mode d'emploi) ; pour les ventilateurs, veuillez vous adresser à votre revendeur ou directement à nous. Nous attirons votre attention sur le fait que les travaux de réparation qui n'ont pas été effectués par l'atelier agréé en Autriche mettent immédiatement fin à la validité de cette garantie.
Ne sont pas couverts par cette garantie

- Nous ne prenons pas en charge les dommages consécutifs à une utilisation non conforme.
- Réparation ou remplacement de pièces en raison d'une usure normale
- les dommages dus au non-respect du mode d'emploi
- les appareils utilisés, même partiellement, à des fins professionnelles
- les appareils endommagés mécaniquement par une influence extérieure (chute, choc, casse, utilisation non conforme, etc.) ainsi que les signes d'usure de nature esthétique.
- les appareils qui ont été traités de manière inappropriée
- les appareils qui n'ont pas été ouverts par notre atelier de service agréé
- les dommages résultant de la mauvaise fermeture des vannes d'évacuation de l'eau de condensation des climatiseurs ou de l'utilisation incorrecte du réservoir d'eau.
- Attentes des consommateurs non satisfaites.
- les dommages dus à des cas de force majeure, à l'eau, à la foudre, à des surtensions
- les appareils dont la désignation du type et/ou le numéro de série ont été modifiés, effacés, rendus illisibles ou supprimés sur l'appareil.
- les services fournis en dehors de nos ateliers agréés, les frais de transport vers un atelier agréé ou vers nous et inversement, ainsi que les risques qui y sont liés.

Nous insistons sur le fait que pendant la période de garantie, en cas d'erreur d'utilisation ou si aucune erreur n'a été constatée, un montant forfaitaire de 60 € (indexé sur la base de l'IPC 2010, juin 2015) sera facturé.
La fourniture d'une prestation de garantie (réparation ou remplacement de l'appareil) ne prolonge pas la durée absolue de la garantie de 2 ans à compter de la date d'achat.
La garantie de 2 ans n'est valable que sur présentation du justificatif d'achat (doit contenir le nom et l'adresse du revendeur ainsi que la désignation complète de l'appareil) et du certificat de garantie correspondant, sur lequel doivent figurer le type d'appareil ainsi que le numéro de série (visible sur le carton et à l'arrière ou en dessous de l'appareil) !
Sans présentation du certificat de garantie, seule la garantie légale est valable !
Nous attirons expressément votre attention sur le fait que les droits de garantie légaux ne sont pas affectés par cette garantie et qu'ils restent inchangés.
Schuss Home Electronic GmbH et ses auxiliaires d'exécution ne sont tenus de verser des dommages et intérêts qu'en cas de négligence grave ou de faute intentionnelle. La responsabilité pour un manque à gagner, des économies attendues mais non réalisées, des dommages consécutifs et des dommages résultant de revendications de tiers est en tout cas exclue. Les dommages causés aux données enregistrées ou à celles-ci sont toujours exclus de l'obligation de verser des dommages et intérêts.

Nous vous félicitons pour votre choix. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil BE COOL !

ANSCRIPTION
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Vienne, Scheringgasse 3
Tél. : +43 (0)1/ 970 21

Désignation du type: .....

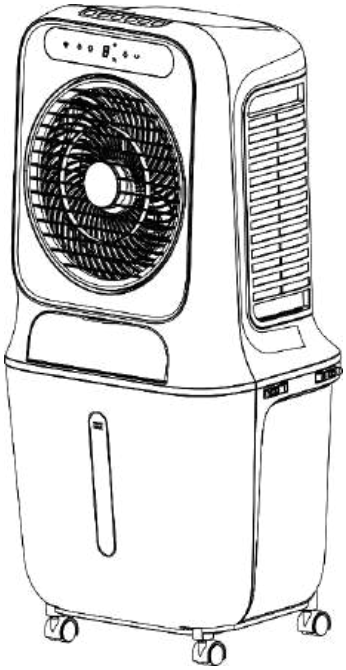
Numéro de série: .....

En cas de recours à la garantie, ce certificat de garantie doit être remis avec l'appareil au centre de service agréé.

BE COOL

ISTRUZIONI PER L'USO

Raffreddatore d'aria
BC25ACP2501W



CONGRATULAZIONI!
GRAZIE PER AVER SCELTO UN PRODOTTO **BE COOL**
HANNO DECISO.

BE COOL

IT

Istruzioni per l'uso attuali e altre lingue

Scaricare le istruzioni per l'uso più recenti in varie lingue tramite il link www.becool.at/downloads o scansionare il codice QR indicato. Seguire le istruzioni del sito web.

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI INIZIARE L'INSTALLAZIONE, IL FUNZIONAMENTO O LA MANUTENZIONE. PROTEGGERE SE STESSI E GLI ALTRI SEGUENDO LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA. LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI PERSONALI E/O DANNI MATERIALI E/O INVALIDARE LA GARANZIA!

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA, L'UBICAZIONE E IL COLLEGAMENTO ELETTRICO



Per evitare il rischio di errori di funzionamento e per utilizzare

al meglio l'apparecchio, leggere le istruzioni per l'uso prima dell'uso.

1. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e interno.
2. Quando si utilizza questo apparecchio, è necessario utilizzare una presa di corrente qualificata, testata e conforme ai requisiti. Verificare il voltaggio utilizzato quando si sposta l'apparecchio.
3. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state sottoposte a supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
4. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I lavori di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza supervisione.
5. Se il cavo di rete è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio clienti o da persone analogamente qualificate, per evitare un pericolo.
6. Scollegare la spina di alimentazione durante il riempimento e la pulizia.

7. Non toccare la spina del cavo di rete con le mani bagnate per evitare il rischio di scosse elettriche.
8. Non tirare il cavo quando si scollega il cavo di alimentazione.
9. Non piegare il cavo di alimentazione e non appoggiarvi sopra oggetti pesanti.
10. È assolutamente vietato inserire oggetti estranei, come bastoncini di legno o di metallo, nell'ingresso e nell'uscita dell'aria, poiché ciò può causare perdite, cortocircuiti e possibili danni al prodotto.
11. Non spruzzare pesticidi e spray infiammabili in prossimità del prodotto, perché potrebbero danneggiarlo.
12. Evitare di puntare l'uscita dell'aria dell'apparecchio direttamente verso i bambini per lunghi periodi di tempo, poiché ciò potrebbe farli ammalare o compromettere la loro salute.
13. Quando si utilizza il dispositivo, assicurarsi che la spina del cavo di alimentazione sia priva di oggetti estranei e che la spina sia completamente inserita.
14. Manipolazione insolita. Se durante l'uso il prodotto emette un odore strano e rumori insoliti, interrompere immediatamente l'uso e scollegare la spina di rete.
15. Se è stata versata dell'acqua nell'apparecchio, non rovesciarlo o urtarlo quando lo si monta o lo si sposta per evitare schizzi. Se il prodotto è stato rovesciato e c'è dell'acqua nell'apparecchio, staccare immediatamente la spina e attendere 24 ore affinché si asciughi prima di riaccenderlo.
16. Il livello dell'acqua nel serbatoio non deve superare la linea di massimo livello dell'acqua.
17. Se il serbatoio dell'acqua dell'apparecchio è pieno

d'acqua, non utilizzare la maniglia per sollevare l'intera macchina, altrimenti l'acqua nel serbatoio dell'acqua traboccherà. Per spostare l'apparecchio è sufficiente premere la maniglia e solo quando si conferma che l'acqua nel serbatoio è assente o molto ridotta è possibile afferrare la maniglia per spostare l'apparecchio. Sollevare l'intera macchina.

18. Durante l'umidificazione dell'aria, è severamente vietato smontare e montare la rete del filtro dell'aria e il supporto della tenda umida, altrimenti le gocce d'acqua spruzzeranno fuori dall'uscita dell'aria.
19. Se si lascia l'apparecchio o non lo si utilizza per un periodo prolungato, è necessario spegnerlo e scollegare la spina dalla presa di corrente.
20. Se il prodotto è difettoso, inviarlo al centro di riparazione o informare il servizio clienti e non smontare o sostituire le parti senza autorizzazione. Lo smontaggio o la modifica arbitrari mettono a rischio la sicurezza del prodotto.
21. AVVERTENZA: rischio di ustioni dovute a sostanze chimiche. Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
22. Non ingerire la batteria, per evitare il rischio di ustioni chimiche.
23. Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria a bottone viene ingerita, può provocare gravi ustioni interne in sole 2 ore.
24. Se non è possibile chiudere saldamente il vano batterie, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
25. Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite o siano entrate in una parte del corpo,

consultare immediatamente un medico.

26. Le batterie contengono sostanze pericolose per l'ambiente; devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro prima della rottamazione.
27. Si noti che un'umidità elevata può favorire la crescita di organismi biologici nell'ambiente.
28. Assicurarsi che l'area intorno all'umidificatore non diventi umida o bagnata. Se non è possibile ridurre la potenza dell'umidificatore, utilizzarlo a intermittenza. Assicurarsi che non si inumidiscano materiali assorbenti come tappeti, tende, tendaggi o tovaglie.
29. Non lasciare mai l'acqua nel contenitore quando l'apparecchio non è in uso.
30. Svuotare e pulire l'umidificatore prima di riporlo. Pulire l'umidificatore prima dell'uso successivo.

Riciclaggio, smaltimento, dichiarazione di conformità

	***RICICLO*** I materiali di imballaggio possono essere riciclati. Si raccomanda pertanto di smaltirli nella raccolta differenziata.
	***SMALTIMENTO*** Il simbolo del "cassonetto barrato" richiede lo smaltimento separato dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose e nocive per l'ambiente. Pertanto, non smaltirle nei rifiuti residui non differenziati, ma in un punto di raccolta designato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In questo modo si contribuisce a proteggere le risorse e l'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali. Direttiva 2012/19/UE
	***SMALTIMENTO DELLE BATTERIE*** In conformità alla normativa vigente in materia di pile, accumulatori e rifiuti correlati, il simbolo del cestino barrato sulla batteria indica che è vietato smaltire le pile usate nei rifiuti domestici. Le pile e gli accumulatori contengono sostanze altamente inquinanti. L'utente è tenuto a smaltire le pile usate presso i punti di raccolta del comune o negli appositi contenitori. Il servizio è gratuito. In questo modo si rispettano i requisiti di legge e si protegge l'ambiente. Questo modello è dotato di batterie di tipo: CR2032.
	**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ** Con la presente confermiamo che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali, ai regolamenti e alle direttive dell'UE. La dichiarazione di conformità dettagliata può essere consultata in qualsiasi momento al seguente link: **https://www.schuss-home.at/downloads**

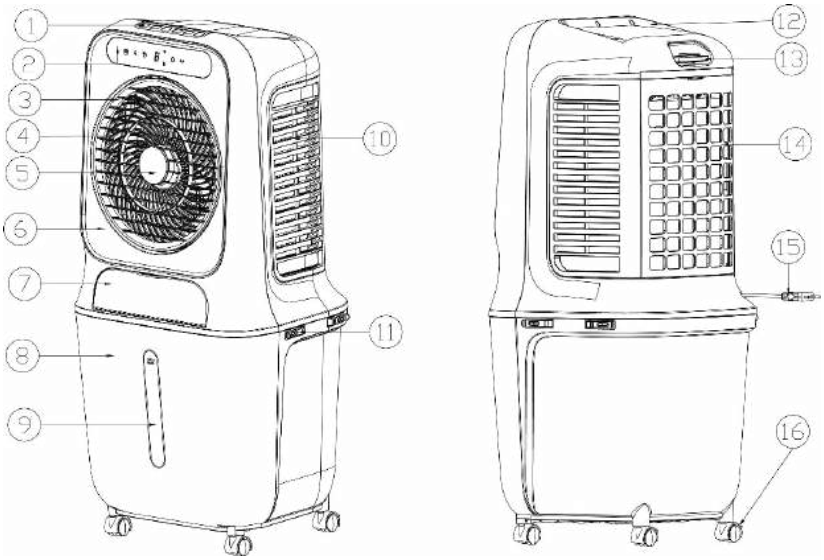
Salvo errori e modifiche tecniche.

AMBITO DI CONSEGNA

Il raffreddatore BE COOL viene fornito con:

- 1× raffreddatore ad aria
- 1× telecomando
- 1× istruzioni per l'uso
- 2× impacchi di ghiaccio
- 4× ruote

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO



1) Pannello di controllo	2) Pannello di visualizzazione	3) Pala del rotore
4) Griglia di uscita dell'aria	5) Copertina anteriore	6) Alloggiamento anteriore
7) Pozzetto di riempimento dell'acqua	8) Serbatoio dell'acqua	9) Indicatore del livello dell'acqua
10) Filtro a nido d'ape	11) Supporto per il serbatoio dell'acqua	12) Alloggiamento posteriore
13) Vano per il telecomando	14) Griglia di ingresso dell'aria	15) Cavo di rete

Indicatori ed elementi di controllo



Pulsante di accensione/spegnimento	Pulsante di velocità (HI/MID/LOW)
Pulsante timer (1 - 9 ore)	Tasto modalità / WIFI
Pulsante di raffreddamento e umidificazione	Pulsante di oscillazione

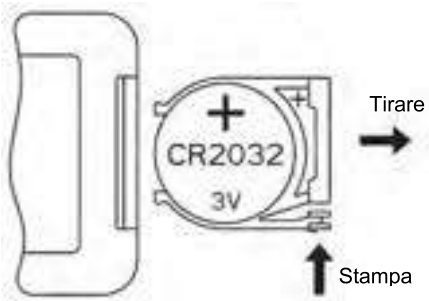
Telecomando

Preparazione del telecomando - Inserimento o sostituzione della batteria
Osservare le seguenti istruzioni:

Funzionamento iniziale:
Per utilizzare il telecomando per la prima volta, estrarre il coperchio di plastica dal vano batterie sul retro del telecomando.

Sostituire la batteria:

- Estrarre il supporto della batteria sul retro del telecomando e rimuovere la vecchia batteria dal supporto:



- Inserire ora una nuova batteria CR2032 e prestare sempre attenzione ai segni di polarità (+/-) sulla batteria e sul portabatteria.

- Quindi spingere il portabatterie fino in fondo nel telecomando.

Uso corretto del telecomando

Puntare il telecomando direttamente verso la parte anteriore dell'apparecchio e assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e l'apparecchio.

	Pulsante ON/OFF		Modalità di raffreddamento
	Pulsante di oscillazione		Modalità/Wifi
	Pulsante di raffreddamento e umidificazione		Timer
	Illuminazione del display		



Messa in servizio

Prima della messa in funzione iniziale

Disimballaggio del dispositivo

- Aprire la scatola e rimuovere l'apparecchio.
- Rimuovere completamente l'imballaggio dal dispositivo.
- Svolgere completamente il cavo di alimentazione, facendo attenzione a non danneggiarlo.

Installazione

Dopo aver disimballato il prodotto, montare le rotelle.
Rimuovere la pompa dell'acqua dal serbatoio dell'acqua secondo le istruzioni e posizionare il coperchio dell'apparecchio sul serbatoio dell'acqua. Non appena le quattro fibbie di fissaggio sono innestate, l'apparecchio è pronto per l'uso.





Installazione della pompa dell'acqua e riempimento del serbatoio dell'acqua:

Entro 1 minuto dall'accensione di una spia, la luminosità della spia si riduce a un terzo della luminosità originale se non si agisce sul pulsante durante questo periodo.

A questo punto, il pulsante viene riattivato e la spia luminosa torna a brillare al massimo.

Se l'apparecchio non viene acceso per la prima volta, premere il pulsante "On/Off" " " in modalità standby e l'apparecchio manterrà lo stato che aveva prima di essere spento, ad eccezione delle funzioni: Timer, Modalità Sleep e Aria secca.

Riempire l'acqua

Se si desidera attivare la funzione di raffreddamento e umidificazione, riempire d'acqua il serbatoio.

Prima di aggiungere acqua, aprire lo scivolo di riempimento dell'acqua e versare lentamente l'acqua nel serbatoio dell'acqua (vedere figura 1 e figura 2). Dopo il riempimento, richiudere lo scivolo di riempimento dell'acqua.

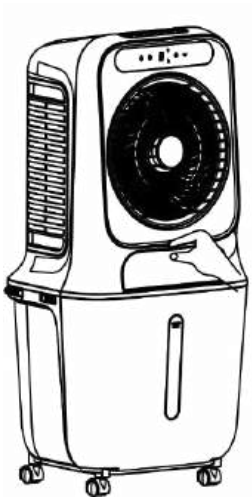


Fig. 1

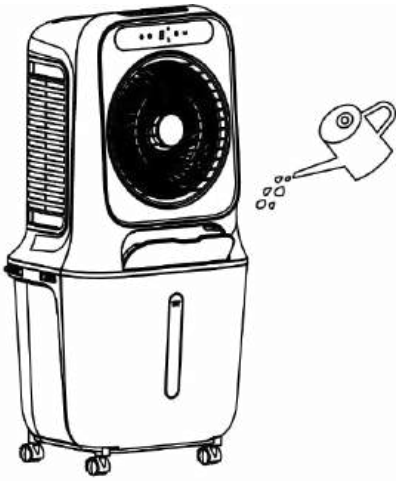


Fig. 2

Prima di aggiungere acqua, aprire le 4 chiusure del serbatoio dell'acqua per separare l'alloggiamento dal serbatoio dell'acqua e versare lentamente l'acqua nel serbatoio dell'acqua (vedere figura 3 e figura 4).

Dopo il riempimento, riposizionare l'alloggiamento sul serbatoio dell'acqua e fissare le chiusure.

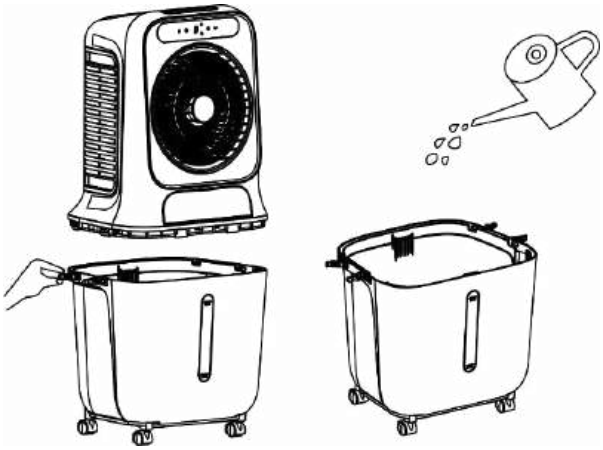


Fig. 3 Fig. 4

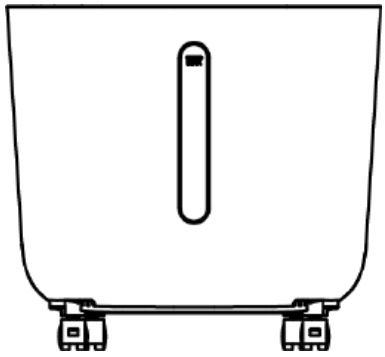
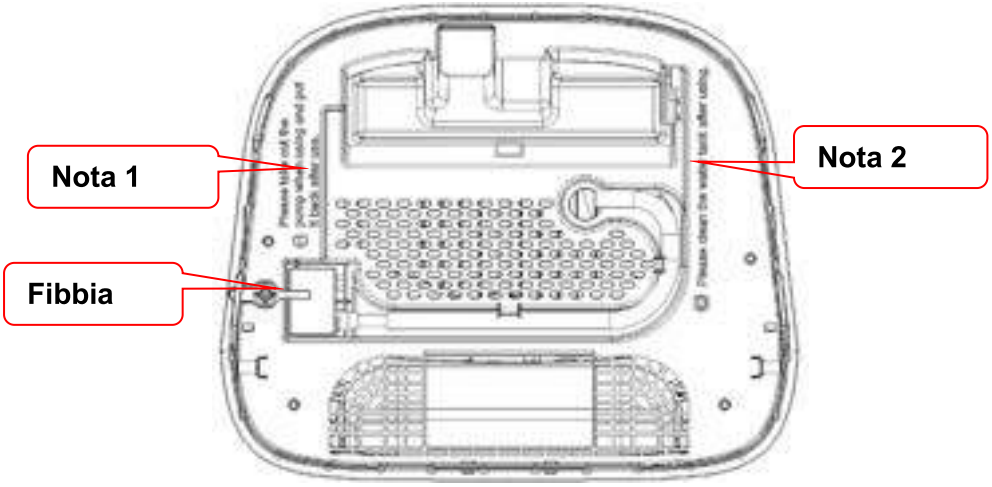


Fig. 5

Quando si riempie il serbatoio dell'acqua, prestare attenzione all'indicatore di livello dell'acqua sulla parte anteriore del serbatoio (vedere figura 5).

- Assicurarsi che il livello massimo dell'acqua non venga superato.
- Utilizzare sempre acqua di rubinetto pulita.
- **Nota amichevole:** se l'apparecchio viene utilizzato per la prima volta e l'acqua nel serbatoio dell'acqua è leggermente scolorita o ha un leggero odore, si tratta di un fenomeno normale. Non è tossico, è innocuo e non influisce sulla salute.

Utilizzo della pompa dell'acqua:



Dopo aver rimosso l'alloggiamento, accertarsi di controllare la nota sulla base (vedere Figura 6 e Figura 7).

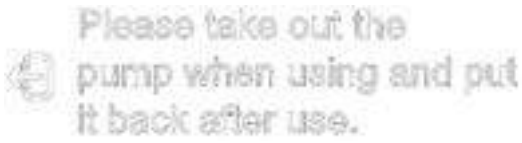


Fig. 6



Fig. 7

Ruotare il blocco della pompa dell'acqua in senso antiorario e rimuovere la pompa dell'acqua e il tubo dell'acqua dal serbatoio (il tubo dell'acqua è fissato con due serrature). In questo modo la pompa dell'acqua può scendere da sola sul fondo dell'acqua.



Utilizzo degli impacchi freddi:



Le borse di raffreddamento hanno proprietà di accumulo del freddo e del calore in grado di assorbire il calore dell'acqua, mantenendo la temperatura dell'acqua nel serbatoio più bassa della temperatura ambiente per diverse ore e il flusso d'aria della ventola di raffreddamento più fresco.

1. Riporre la confezione fredda nel congelatore fino a quando non è completamente congelata.
2. Posizionare il pacchetto freddo congelato nel serbatoio dell'acqua. Dopo circa 10 minuti, la temperatura dell'acqua nel serbatoio sarà inferiore alla temperatura ambiente.
3. Non aprire il coperchio del contenitore del ghiaccio e non ingerire il suo contenuto.

Operazione:

Dopo aver inserito l'adattatore di rete, il dispositivo passa in modalità standby e tutte le funzioni vengono attivate.

I display sono spenti. Ad eccezione del pulsante **ON/OFF,** non è possibile premere altri pulsanti.

1. "  **" ON/OFF**

In modalità standby, dopo l'accensione premere una volta il pulsante "ON/OFF"  per accendere il dispositivo. Lo stato predefinito all'accensione è:

a) Ventilatore: l'apparecchio si avvia in modalità velocità del vento bassa, l'indicatore della velocità del vento si accende e il display digitale visualizza "1". (Alla prima accensione, l'apparecchio è impostato sulla velocità media del vento per 3 secondi, dopodiché passa automaticamente alla velocità bassa del vento e passa alla modalità standby. Se l'apparecchio stava funzionando a bassa velocità del vento prima dello spegnimento, dopo l'accensione funzionerà a media velocità del vento per 3 secondi e poi passerà nuovamente alla modalità bassa velocità del vento).
b) Le altre funzioni sono disattivate e le spie corrispondenti sono spente.

2) Se si preme il tasto "**ON/OFF**"  in modalità di lavoro, tutte le funzioni vengono disattivate e l'apparecchio passa in modalità standby.

2. "  **" Velocità del vento**

1) All'accensione, premere il pulsante "  " per impostare la velocità del vento. A seconda del ciclo, è possibile scegliere tra bassa velocità → media velocità → alta velocità → ritorno alla bassa velocità. Il display digitale mostra

- '1' per il basso,
- '2' per media e
- 3" per l'alta velocità

pulsante. Premere ripetutamente il pulsante per ripetere il ciclo.

2) **Funzione aria secca:**

- Quando l'apparecchio è acceso, tenere premuto il tasto "  " per 3 secondi per attivare la funzione aria secca. Il vento ad alta velocità viene avviato, il display della velocità del vento lampeggia e l'apparecchio funziona per 20 minuti. Durante questo periodo, tutti gli altri pulsanti di funzione, ad eccezione del pulsante di accensione/spegnimento e del pulsante di spegnimento dello schermo, sono disattivati. Al termine dei 20 minuti, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità standby.

- Quando la funzione aria secca è attiva, tutti gli altri pulsanti di funzione, ad eccezione del pulsante di accensione/spegnimento "  " e del pulsante di spegnimento dello schermo "  ", sono disattivati. (Per annullare la funzione aria secca, tenere premuto il pulsante corrispondente per 3 secondi).

- Dopo 20 minuti di funzionamento ad alta velocità, l'apparecchio si spegne automaticamente e passa alla modalità standby.

3. "  " Timer

- Quando l'apparecchio è acceso, premere il pulsante del timer "  " per impostare la funzione di spegnimento del timer.

- L'intervallo di tempo per l'impostazione dell'ora è compreso tra 0 e 9 ore e viene visualizzato in ore intere sul display digitale ("0" significa nessuna impostazione dell'ora). Se si preme il pulsante del timer mentre l'apparecchio è acceso, l'indicazione dell'ora si accende e il display digitale lampeggia per indicare l'ora impostata. Ciò significa che l'impostazione del timer è attiva. A questo punto è possibile premere ripetutamente il pulsante del timer per impostare l'ora desiderata. Per uscire dalla modalità di impostazione, premere un pulsante qualsiasi (tranne il pulsante On/Off) o attendere 5 secondi. Al termine dell'impostazione del tempo, il display digitale visualizza alternativamente il tempo rimanente e la velocità attuale del vento a intervalli di 10 secondi. Allo scadere del tempo impostato, il dispositivo si spegne automaticamente e passa alla modalità standby.

4. "  " Modalità e visualizzazione del vento

- Alla prima accensione, l'apparecchio si avvia in **modalità vento normale**. Per cambiare la modalità vento, premere il tasto "  ". Le modalità cambiano nell'ordine seguente: **Vento normale → Vento naturale → Vento di riposo → Vento normale**. Le spie corrispondenti indicano la modalità attiva.

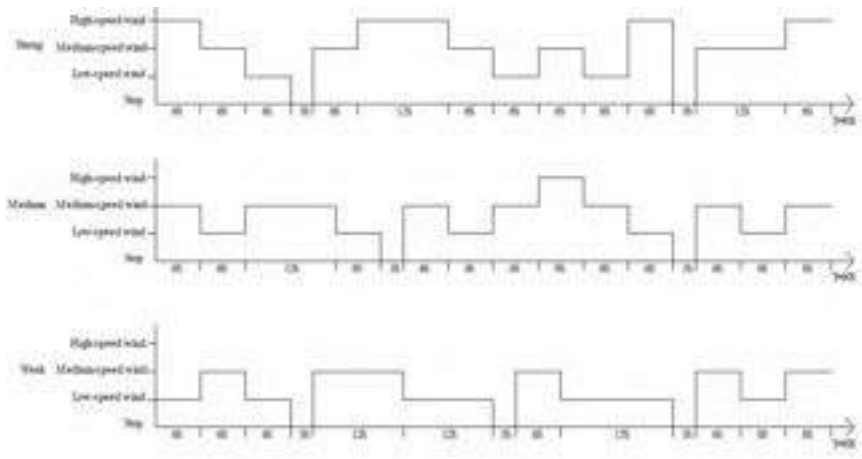
Vento normale:

- In questa modalità, il dispositivo funziona alla velocità del vento impostata dall'utente. Sono disponibili tre livelli: **alto, medio e basso**. Il ventilatore funziona a velocità costante.

Vento naturale:

- In questa modalità, la velocità del vento cambia automaticamente tra **alta, media e bassa** in base a uno schema programmato. Questa modalità imita il vento naturale e crea una sensazione di vento più morbida e piacevole.

La forma d'onda del programma specifico della modalità vento naturale è la seguente:



Modalità Sleep (Sleep-Wind):

- Il dispositivo riduce automaticamente la velocità del vento in base al livello impostato e a una sequenza temporale programmata.
    - **Vento di sonno ad alta velocità:** l'apparecchio passa dall'alta velocità alla media velocità e poi alla bassa velocità dopo 30 minuti**.**
    - **Vento di sonno a media velocità:** dopo 30 minuti a media velocità, l'apparecchio passa a bassa velocità**.**
    - **Vento di riposo a bassa velocità:** l'apparecchio rimane costante a bassa velocità**.**

Durante la modalità di riposo, la velocità del vento si regola automaticamente e il display della velocità del vento cambia di conseguenza. Ad esempio, se il dispositivo inizia a velocità media in modalità sleep, dopo 30 minuti passa a velocità bassa e il display passa da "2" a "1".

5. " " Raffreddatore/umidificatore

- Premere il pulsante " " per attivare o disattivare la funzione di raffreddamento/umidificazione:
    - **Acceso**: La pompa dell'acqua inizia a funzionare e la spia si accende.
    - **Spento**: La pompa dell'acqua si ferma e la spia si spegne.

Funzione di protezione in caso di carenza idrica

- Quando si attiva la funzione di raffreddamento, la pompa dell'acqua funziona per 45 secondi. Se il serbatoio dell'acqua viene riconosciuto vuoto entro 5 secondi, la pompa si arresta automaticamente per evitare danni.
    - La spia lampeggia a intervalli di 0,5 secondi per indicare la mancanza di acqua e la funzione di umidificazione viene disattivata.
    - Premere nuovamente il pulsante di raffreddamento/umidificazione per spegnere il display e interrompere l'allarme.

6. " " Funzione girevole/oscillazione"

Quando è acceso, premere il pulsante " " per attivare o disattivare la funzione di rotazione:

- **Funzione di rotazione attivata**: La banderuola inizia a muoversi e la spia si accende.
- **Funzione di rotazione disattivata**: La paletta si ferma e la spia si spegne.

7. " " Spegnere lo schermo (questo pulsante si trova sul telecomando):

- Quando l'apparecchio è acceso, premere il tasto " " "Spegni schermo" sul telecomando per spegnere tutti gli schermi e impostare l'apparecchio in modalità 'Schermo spento'.
- Quando il dispositivo è in modalità di spegnimento dello schermo, premere un pulsante qualsiasi per la prima volta per riaccendere i

display senza modificare le impostazioni correnti. È quindi possibile premere altri pulsanti per eseguire le funzioni desiderate.

8. Funzione WIFI:

- Quando il dispositivo è acceso, premere il pulsante "  " per 5 secondi. L'indicatore WiFi inizia a lampeggiare ed è possibile configurare il dispositivo in modalità standard nell'app.
- Se non si stabilisce una connessione entro 3 minuti, il display WiFi si spegne automaticamente.
- Per riconnettersi, premere nuovamente il pulsante "  " per 5 secondi. L'indicatore WiFi lampeggia e la rete può essere configurata nuovamente tramite l'app.

Osservazioni:

1) Visualizzazione del WIFI dopo 10 secondi dallo spegnimento:

- Se si spegne l'apparecchio entro 10 secondi dall'accensione, il display WIFI viene ripristinato allo stato precedente.
- Tuttavia, se si spegne e riaccende il dispositivo dopo 10 secondi, il display WIFI si spegne e il dispositivo entra in modalità di risparmio energetico. Per riavviare il dispositivo, tenere premuto il tasto di impostazione per 5 secondi.

2) Accoppiamento WIFI e riconnessione automatica:

- Se durante il processo di associazione non viene stabilita alcuna connessione alla rete entro 3 minuti, l'indicatore WIFI si spegne. Tenere premuto il pulsante Set per 5 secondi per riavviare il dispositivo e ripetere l'accoppiamento.
- Una volta completato l'accoppiamento e spento il router, l'indicatore WIFI si spegne. Non appena il router viene riacceso, il dispositivo si ricollega automaticamente alla rete.

BE COOL

IMPORTANTE

Si prega di notare che sono supportate solo reti a 2,4 GHz!

Potenza di trasmissione: max. 100 mW

Installazione dell'applicazione

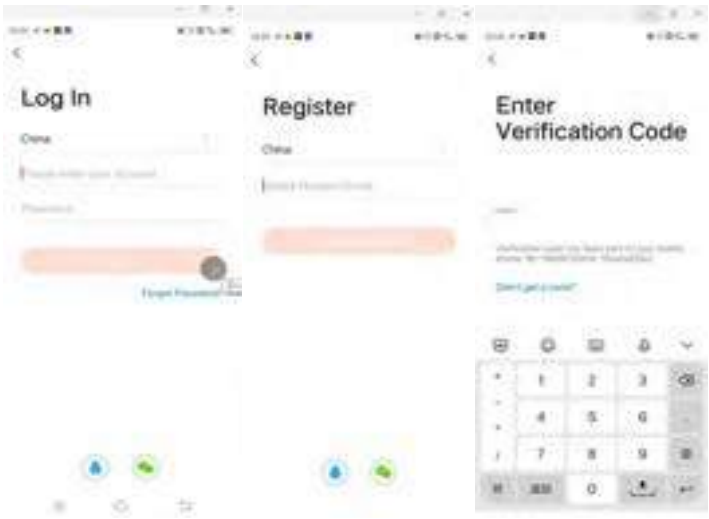
Accedere al relativo app store (Google Play o Apple App Store) e cercare "Tuya". In alternativa, è possibile scansionare il codice QR qui sotto per scaricare direttamente l'app e registrarsi.

Registrazione dell'account, accesso, recupero della password:





Toccare "Accetta" per accedere alla pagina di registrazione.

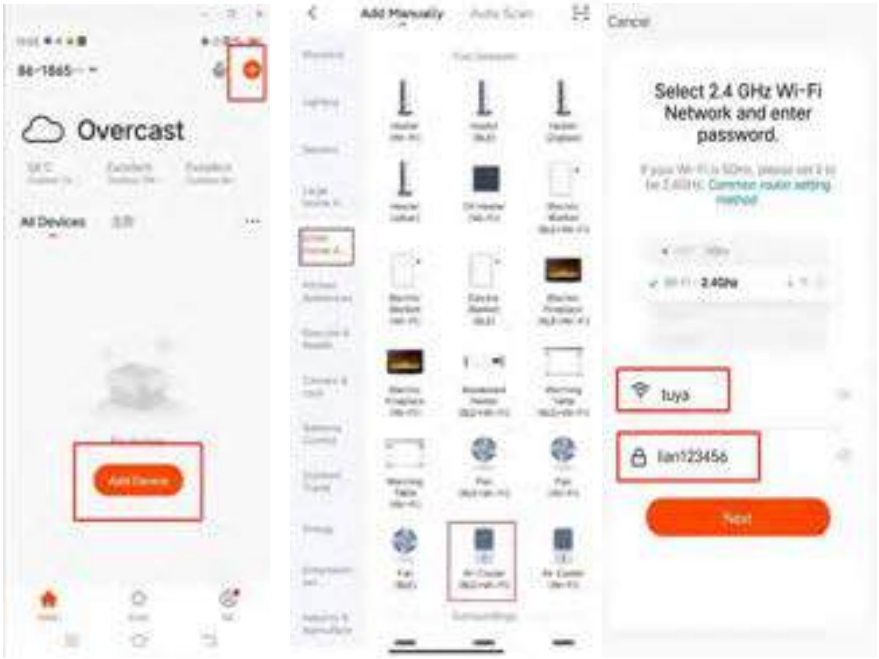


Per i nuovi utenti: fare clic su "Crea nuovo account" per registrarsi.

- **Per gli utenti esistenti**: se si dispone già di un account Tuya, è sufficiente effettuare il login con i propri dati di accesso.

BE COOL

Procedura di collegamento dell'applicazione Tuya



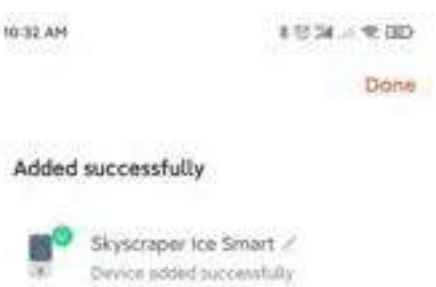
Accedere al proprio account e aprire l'applicazione. Cliccate su "Aggiungi dispositivo" o sul simbolo "+" in alto a destra per avviare la connessione. Selezionare "Raffreddatore d'aria per piccoli elettrodomestici (WIFI)" e inserire la password Wi-Fi della rete a cui è collegato lo smartphone.





Verificare che la spia lampeggi.

Dispositivo ricercato





Una volta completata l'associazione, è possibile richiamare l'interfaccia principale e controllare il dispositivo tramite l'app.

Istruzioni per la pulizia

 Non utilizzare prodotti chimici per la pulizia.

Spegnere l'alimentazione e scollegare la spina di rete.

 Prima di procedere alla pulizia, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla rete elettrica, per evitare il rischio di scosse elettriche.

Pulire la superficie esterna:

- Se la superficie è polverosa, pulirla con un panno morbido. Se è molto sporca, utilizzare acqua tiepida (inferiore a 50 °C) e un detergente delicato. Quindi asciugare con un panno morbido.
- Non utilizzare detergenti aggressivi come benzina o diluente, perché potrebbero danneggiare la superficie.

Pulire il serbatoio dell'acqua:

1. Estrarre la spina di rete e ruotare la manopola di bloccaggio per rimuovere il serbatoio dell'acqua.
2. Pulire il serbatoio con un panno e un po' di detergente, sciacquarlo con acqua e versare l'acqua di scarico.

Pulire la superficie dell'alloggiamento:

1. Pulire l'involucro con un panno umido, ma non sciacquarlo direttamente con acqua.
2. Non utilizzare detergenti o solventi aggressivi.
3. Prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi che la spina sia scollegata per evitare scosse elettriche.

Dopo la pulizia:

1. Rimontare correttamente tutte le parti, come il serbatoio dell'acqua e i tappetini di raffreddamento.
2. Collegare il dispositivo e verificare che funzioni correttamente.

Manutenzione:

1. Se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato, scollegarlo dalla rete elettrica, imballarlo e proteggerlo dalla polvere.
2. Prima di riporre l'apparecchio, accertarsi che tutte le parti, in particolare il tappetino di raffreddamento e il serbatoio dell'acqua, siano asciutte.

BE COOL

Informazioni tecniche			
Tensione nominale	220 V- 240 V~		
Frequenza	50 Hz		
Potenza d'ingresso nominale	90 W		
Capacità del serbatoio dell'acqua	25 L		
Livelli di velocità	3		
Frequenza di trasmissione WIFI	2,4 GHz		
Potenza di trasmissione	max. 100 mW		
Circolazione dell'aria	1200 m³/ora		
Dimensioni del prodotto	418 x 333 x 840 mm		
Peso netto	7,3 kg		
Requisiti informativi del regolamento UE (VO) 206/2012			
Codice articolo	BC25ACP2501W		
Tensione nominale	220 -240 V		
Classe di protezione	II		
Consumo energetico in modalità spento (P_{OFF})	-		
Consumo energetico stagionale (Q)	26,6 kWh/a		
Denominazione	**Simbolo**	**Valore**	**Unità**
Portata massima	F	25,2	m^3/min
Potenza assorbita dal ventilatore	P	82,0	W
Rapporto di servizio	S_V	0,3	(m^3/min)/W
Potenza assorbita in standby	P_{SB}	0,3	W
Livello di potenza acustica del ventilatore	L_{WA}	59	dB(A)
Velocità massima dell'aria	c	5,9	m/s
Norma di misurazione per la determinazione del rapporto di servizio	IEC 60879:2019		
Indirizzi di contatto per ulteriori informazioni e linea di servizio:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at Numero FB: 23697 4 t / Tribunale FB: Vienna		

BE COOL

GARANZIA

Con questo prodotto di qualità di BE COOL, avete preso una decisione a favore dell'innovazione, della durata e dell'affidabilità.

Per questo apparecchio BECOOL concediamo un periodo di garanzia di 2 anni dalla data di acquisto, valido in Austria! Se, contrariamente a quanto previsto, durante questo periodo si rendessero necessari interventi di assistenza sul vostro apparecchio, vi garantiamo una riparazione gratuita (pezzi di ricambio e manodopera) o (a discrezione di Schuss) la sostituzione del prodotto. Se per motivi economici non è possibile né la riparazione né la sostituzione, ci riserviamo il diritto di emettere una nota di credito del valore corrente.

Nel caso dei condizionatori d'aria, si prega di contattare sempre la hotline clienti come primo passo (vedere l'adesivo sull'apparecchio o la prima pagina delle istruzioni per l'uso); nel caso dei ventilatori, si prega di contattare il proprio rivenditore specializzato o direttamente noi. Desideriamo sottolineare che qualsiasi intervento di riparazione non eseguito da un'officina autorizzata in Austria invalida immediatamente la garanzia.
Questa garanzia non copre

- Si declina ogni responsabilità per danni conseguenti in caso di uso improprio.
- Riparazione o sostituzione di parti a causa della normale usura
- Danni dovuti all'inosservanza delle istruzioni d'uso
- Dispositivi utilizzati, anche solo parzialmente, per scopi commerciali
- dispositivi danneggiati meccanicamente da agenti esterni (cadute, urti, rotture, uso improprio, ecc.) e segni di usura estetica.
- Dispositivi che sono stati maneggiati in modo non corretto
- Dispositivi che non sono stati aperti dall'officina di assistenza autorizzata.
- Danni causati da valvole di scarico della condensa non correttamente chiuse sulle unità di condizionamento dell'aria o da serbatoi dell'acqua non correttamente inseriti.
- Aspettative dei consumatori non soddisfatte.
- Danni causati da forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensione.
- Dispositivi in cui la designazione del tipo e/o il numero di serie sul dispositivo sono stati modificati, cancellati, resi illeggibili o rimossi.
- servizi al di fuori delle nostre officine autorizzate, i costi di trasporto verso un'officina autorizzata o verso di noi e ritorno, nonché i rischi associati.

Desideriamo sottolineare che durante il periodo di garanzia, in caso di errori di funzionamento o se non viene rilevato alcun errore, verrà addebitato un importo forfettario di 60 euro (indicizzato in base al CPI 2010, giugno 2015).
La fornitura di un servizio di garanzia (riparazione o sostituzione dell'apparecchio) non estende il periodo di garanzia assoluta di 2 anni dalla data di acquisto.
La garanzia di 2 anni è valida solo su presentazione della prova d'acquisto (deve includere il nome e l'indirizzo del rivenditore e la denominazione completa dell'apparecchio) e del relativo certificato di garanzia, sul quale devono essere annotati il tipo di apparecchio e il numero di serie (visibile sulla scatola e sul retro o sul fondo dell'apparecchio)! Senza il certificato di garanzia vale solo la garanzia legale!
Facciamo espressamente presente che i diritti di garanzia previsti dalla legge non sono interessati da questa garanzia e rimangono inalterati.
Schuss Home Electronic GmbH e i suoi ausiliari rispondono dei danni solo in caso di grave negligenza o dolo. È esclusa la responsabilità per il mancato guadagno, per i risparmi previsti ma non realizzati, per i danni conseguenti e per i danni derivanti da pretese di terzi. I danni a o per i dati registrati sono sempre esclusi dalla responsabilità per i danni.

Congratulazioni per la vostra scelta. Ci auguriamo che vi divertiate a usare il vostro apparecchio BE COOL!

INDIRIZZO
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Vienna, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Designazione del tipo: .....

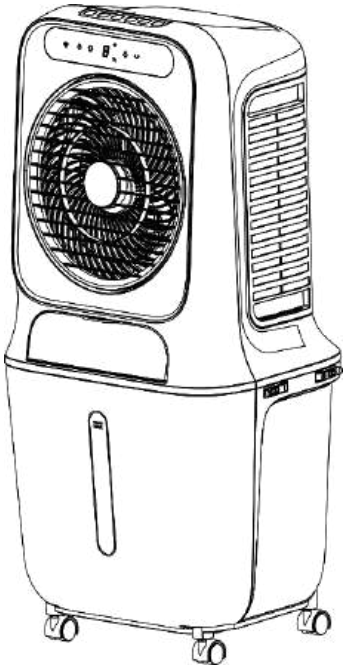
Numero di serie: .....

Il presente certificato di garanzia deve essere consegnato all'officina di assistenza autorizzata insieme all'apparecchio in caso di richiesta di garanzia.

BE COOL

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Răcitor de aer
BC25ACP2501W



FELICITĂRI!

VĂ MULȚUMIM PENTRU CĂ AȚI ALES UN PRODUS DE LA **BE COOL**
AU DECIS.

BE COOL

RO

Instrucțiuni de utilizare actuale și alte limbi

Descărcați cele mai recente instrucțiuni de utilizare în diferite limbi prin intermediul linkului www.becool.at/downloads sau scanați codul QR afișat. Urmați instrucțiunile de pe site.

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ÎNAINTE DE A ÎNCEPE INSTALAREA, FUNCȚIONAREA SAU ÎNTREȚINEREA. PROTEJAȚI-VĂ PE DVS. ȘI PE CEILALȚI PRIN RESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR DE SIGURANȚĂ. NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR POATE DUCE LA VĂTĂMĂRI CORPORALE ȘI/SAU PAGUBE MATERIALE ȘI/SAU INVALIDAREA GARANȚIEI!

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA, AMPLASAREA ȘI CONEXIUNEA ELECTRICĂ



Pentru a evita riscul erorilor de operare și pentru a utiliza mai

bine aparatul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de operare înainte de utilizare.

1. Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic și interior.
2. Atunci când utilizați acest aparat, trebuie să utilizați o priză electrică calificată care a fost testată și îndeplinește cerințele. Vă rugăm să verificați tensiunea utilizată atunci când mutați aparatul.
3. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
4. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta începând de la 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Lucrările de curățare și întreținere nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.
5. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de serviciul său de asistență clienți sau de persoane cu calificare similară, pentru a evita un pericol.
6. Deconectați ștecherul de la rețea în timpul umplerii și curățării.
7. Nu atingeți fișa cablului de alimentare cu mâinile ude,

deoarece există riscul de electrocutare.

8. Nu trageți de cablu atunci când deconectați cablul de alimentare.
9. Nu îndoiți cablul de alimentare și nu așezați obiecte grele pe acesta.
10. Este strict interzis să introduceți obiecte străine, cum ar fi bețe de lemn sau de metal, în intrarea și ieșirea aerului, deoarece acest lucru poate duce la scurgeri, scurtcircuite și posibile deteriorări ale produsului.
11. Nu pulverizați pesticide și spray-uri inflamabile în apropierea produsului, deoarece acestea pot deteriora produsul.
12. Evitați să îndreptați ieșirea de aer a aparatului direct către copii pentru perioade lungi de timp, deoarece acest lucru îi poate îmbolnăvi sau le poate afecta sănătatea.
13. Atunci când utilizați dispozitivul, asigurați-vă că ștecherul cablului de alimentare nu conține obiecte străine și că ștecherul este introdus complet.
14. Manipulare neobișnuită. Dacă produsul emite un miros ciudat și zgomote neobișnuite în timpul utilizării, opriți imediat utilizarea acestuia și deconectați ștecherul de la rețea.
15. Dacă ați turnat apă în aparat, nu îl răsturnați și nu îl loviți atunci când îl montați sau îl mutați pentru a evita stropirea. Dacă produsul a fost răsturnat și există apă în aparat, scoateți-l imediat din priză și așteptați 24 de ore pentru a se usca înainte de a-l porni din nou.
16. Nivelul apei din rezervorul de apă nu trebuie să depășească linia de nivel maxim al apei.
17. Dacă rezervorul de apă al aparatului este plin cu apă, nu utilizați mânerul pentru a ridica întregul aparat, altfel

apa din rezervorul de apă se va revărsa. Puteți apăsa doar mânerul pentru a deplasa aparatul și numai atunci când se confirmă că în rezervorul de apă nu există apă sau există foarte puțină apă, puteți apuca mânerul pentru a deplasa aparatul. Ridicați întregul aparat.

18. La umidificarea aerului, este strict interzisă demontarea și montarea plasei filtrului de aer și a suportului perdelei umede, în caz contrar picăturile de apă vor fi pulverizate din gura de evacuare a aerului.
19. Dacă lăsați aparatul sau nu îl utilizați pentru o perioadă mai lungă de timp, trebuie să îl opriți și să deconectați ștecherul de la priză.
20. Dacă produsul este defect, trimiteți-l la atelierul de reparații sau anunțați serviciul clienți și nu dezasamblați sau înlocuiți piesele fără autorizație. Demontarea sau modificarea arbitrară va pune în pericol siguranța produsului.
21. AVERTISMENT: Risc de arsuri din cauza substanțelor chimice. Țineți bateriile departe de copii.
22. Nu înghițiți bateria, risc de arsuri chimice.
23. Acest produs conține o baterie tip buton. În cazul în care bateria este înghițită, aceasta poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore.
24. Dacă compartimentul bateriei nu poate fi închis bine, nu mai utilizați produsul și țineți-l departe de copii.
25. Dacă credeți că bateriile au fost înghițite sau au pătruns în orice parte a corpului dumneavoastră, solicitați imediat asistență medicală.
26. Bateriile conțin substanțe periculoase pentru mediu; acestea trebuie îndepărtate din aparat și eliminate în siguranță înainte de casare.
27. Rețineți că umiditatea ridicată poate favoriza

dezvoltarea organismelor biologice în mediu.

28. Asigurați-vă că zona din jurul umidificatorului nu devine umedă sau udă. Dacă puterea umidificatorului nu poate fi redusă, utilizați umidificatorul intermitent. Asigurați-vă că nu se umezesc materiale absorbante precum covoare, perdele, draperii sau fețe de masă.
29. Nu lăsați niciodată apă în recipient atunci când aparatul nu este utilizat.
30. Goliți și curățați umidificatorul înainte de depozitare. Curățați umidificatorul înainte de următoarea utilizare.

Reciclare, eliminare, declarație de conformitate

	***RECICLAREA*** Materialele de ambalare pot fi reciclate. Prin urmare, se recomandă aruncarea acestora în deșeurile sortate
	***ELIMINARE*** Simbolul "coș de gunoi cu rotile barat" impune eliminarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și dăunătoare mediului. Prin urmare, nu le eliminați în deșeurile reziduale nesortate, ci la un punct de colectare desemnat pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice. Acest lucru va contribui la protejarea resurselor și a mediului. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră sau autoritățile locale. Directiva 2012/19/UE
	***ELIMINAREA BATERIILOR*** În conformitate cu legislația în vigoare privind bateriile, acumulatorii și deșeurile aferente, simbolul coșului de gunoi barat de pe baterie indică faptul că este interzisă aruncarea bateriilor uzate în deșeurile menajere. Bateriile și acumulatorii conțin substanțe foarte poluante. Utilizatorul este obligat să elimine bateriile uzate la punctele de colectare din municipalitate sau în containerele corespunzătoare. Serviciul este gratuit. În acest fel, sunt respectate cerințele legale și mediul este protejat. Acest model este echipat cu baterii de tip: CR2032.
	**DECLARAȚIE DE CONFORMITATE** Prin prezenta confirmăm că acest produs este conform cu cerințele esențiale, reglementările și directivele UE. Puteți vizualiza oricând declarația de conformitate detaliată la următorul link: **https://www.schuss-home.at/downloads**

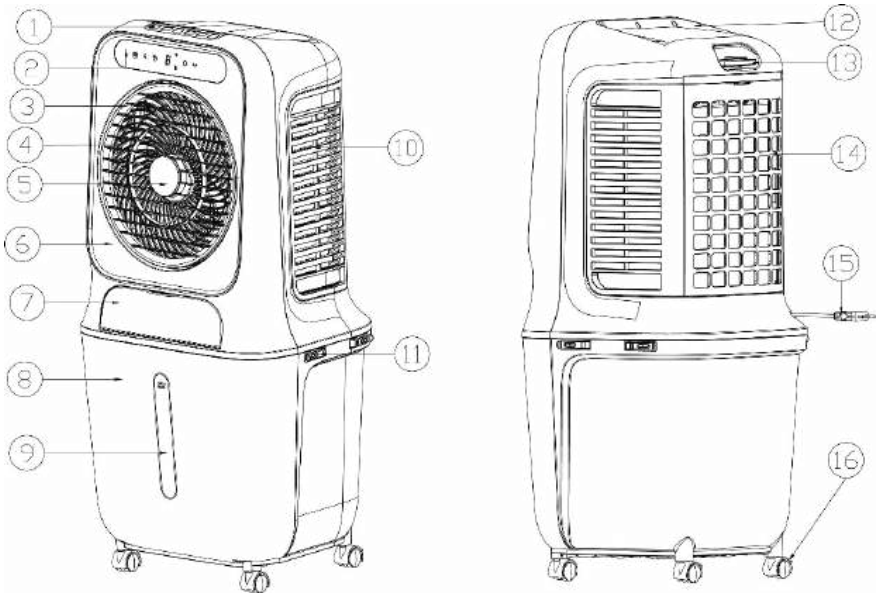
Cu excepția erorilor și a modificărilor tehnice.

DOMENIUL DE APLICARE AL LIVRĂRII

Răcitorul BE COOL este furnizat cu:

- 1× răcitor de aer
- 1× telecomandă
- 1 × instrucțiuni de utilizare
- 2× pungi de gheață
- 4× roți

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI



1) Panou de control	2) Panou de afișare	3) Paleta rotorului
4) Grila de evacuare a aerului	5) Capacul frontal	6) Carcasa frontală
7) Arbore de umplere cu apă	8) Rezervor de apă	9) Indicator de nivel al apei
10) Filtru în formă de fagure de miere	11) Suport pentru rezervorul de apă	12) Carcasă spate
13) Compartiment pentru telecomandă	14) Grila de admisie a aerului	15) Cablu de rețea

Indicatoare și elemente de control



Buton pornire/oprire	Butonul de viteză (HI/MID/LOW)
Buton temporizator (1 - 9 ore)	Butonul Mod / WIFI
Buton de răcire și umidificare	Buton de oscilație

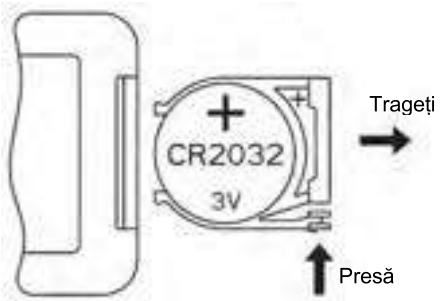
Telecomandă

Pregătirea telecomenzii - Introducerea sau înlocuirea bateriei
Vă rugăm să țineți cont de următoarele instrucțiuni:

Funcționare inițială:
Pentru a utiliza telecomanda pentru prima dată, scoateți capacul din plastic din compartimentul pentru baterii de pe spatele telecomenzii.

Schimbați bateria:

- Scoateți suportul bateriei de pe spatele telecomenzii și scoateți bateria veche din suport:



- Acum introduceți o baterie nouă CR2032 și acordați întotdeauna atenție marcajelor de polaritate (+/-) de pe baterie și de pe suportul bateriei.

- Apoi împingeți suportul bateriei complet înapoi în telecomandă.

Utilizarea corectă a telecomenzii

Orientați telecomanda direct spre partea din față a aparatului și asigurați-vă că nu există obstacole între telecomandă și aparat

	Buton ON/OFF		Modul de răcire
	Buton de oscilație		Mod/Wifi
	Buton de răcire și umidificare		Cronometru
	Iluminarea afișajului		



Punerea în funcțiune

Înainte de punerea în funcțiune inițială

Despachetarea dispozitivului

- Deschideți cutia și scoateți aparatul.
- Îndepărtați complet ambalajul de pe dispozitiv.
- Desfășurați cablul de alimentare complet, având grijă să nu îl deteriorați.

Instalare

După despachetarea produsului, montați rotilele.
Scoateți pompa de apă din rezervorul de apă în conformitate cu instrucțiunile și așezați capacul aparatului pe rezervorul de apă. Imediat ce cele patru catarame de fixare sunt angajate, aparatul este gata de utilizare.





Instalarea pompei de apă și umplerea rezervorului de apă:

În termen de 1 minut de la aprinderea unui indicator luminos, luminozitatea indicatorului luminos se reduce la o treime din luminozitatea inițială, dacă nu se efectuează nicio acțiune asupra butonului în acest timp.

În acest moment, butonul este reactivat și indicatorul luminos strălucește din nou la luminozitate maximă

Dacă aparatul nu este pornit pentru prima dată, apăsați butonul "On/Off" "



" în modul standby și aparatul va păstra starea pe care o avea înainte de a fi oprit, cu excepția funcțiilor: Temporizator, Mod de veghe și Aer uscat.

Umplerea cu apă

Dacă doriți să activați funcția de răcire și umidificare, vă rugăm să umpleți rezervorul de apă cu apă.

Înainte de a adăuga apă, deschideți arborele de umplere cu apă și turnați încet apă în rezervorul de apă (a se vedea figura 1 și figura 2). După umplere, închideți din nou șnecul de umplere cu apă.

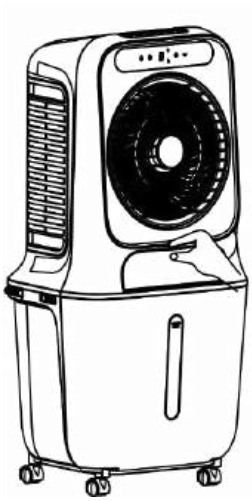


Fig. 1

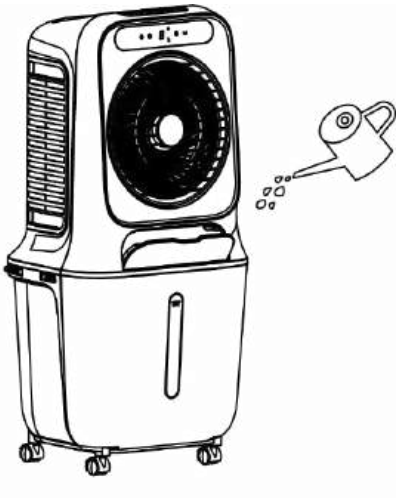


Fig. 2

Înainte de a adăuga apă, deschideți cele 4 zăbrele ale rezervorului de apă pentru a separa carcasa de rezervorul de apă și turnați încet apă în rezervorul de apă (consultați figura 3 și figura 4).

După umplere, așezați carcasa înapoi pe rezervorul de apă și fixați zăvoarele.

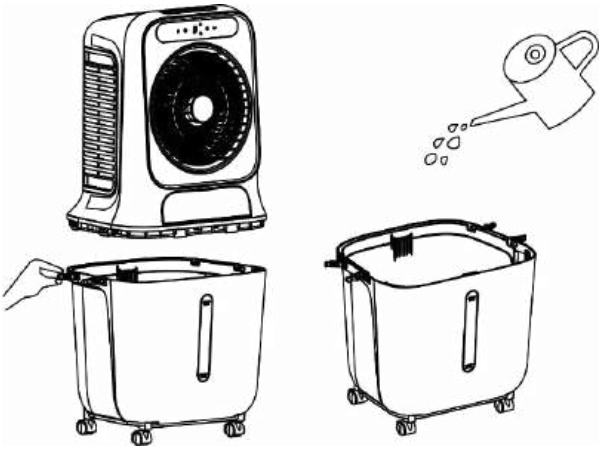


Fig. 3 Fig. 4

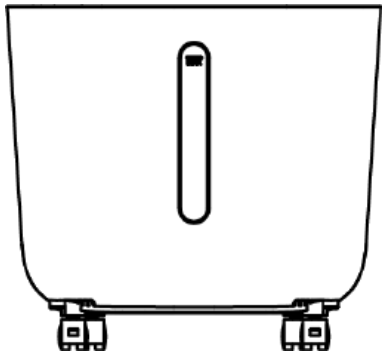
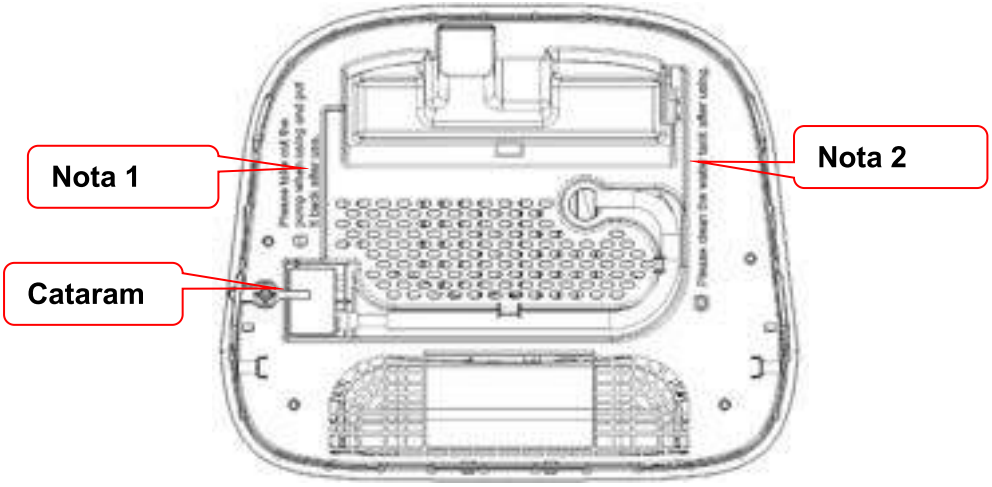


Fig. 5

Atunci când umpleți rezervorul de apă, acordați atenție indicatorului de nivel al apei de pe partea din față a rezervorului de apă (a se vedea figura 5).

- Asigurați-vă că nivelul maxim al apei nu este depășit.
- Utilizați întotdeauna apă curată de la robinet.
- **Notă prietenoasă:** Dacă aparatul este utilizat pentru prima dată și apa din rezervorul de apă este ușor decolorată sau are un miros ușor, acesta este un fenomen normal. Nu este toxic, inofensiv și nu vă afectează sănătatea.

Utilizarea pompei de apă:



După ce ați îndepărtat carcasa, asigurați-vă că verificați nota de pe bază (a se vedea Figura 6 și Figura 7)

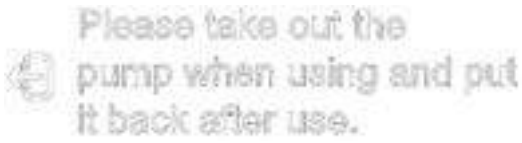
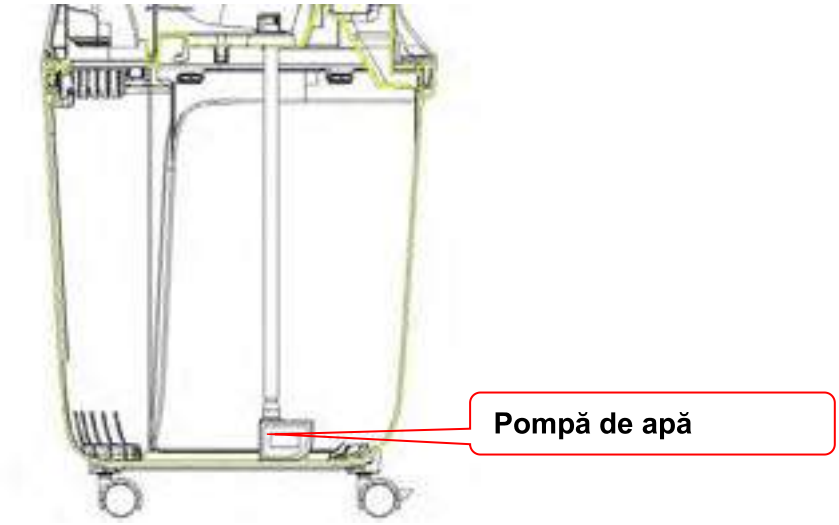


Fig. 6



Fig. 7

Rotiți încuietoarea pompei de apă în sensul invers acelor de ceasornic și scoateți pompa de apă și conducta de apă din rezervorul de stocare (conducta de apă este fixată cu două încuietori). Acest lucru permite pompei de apă să se scufunde singură la fundul apei.



Utilizarea pachetelor răcoritoare:



Pachetele de răcire au proprietăți de stocare a frigului și căldurii care pot absorbi căldura din apă, menținând temperatura apei din rezervorul de apă mai scăzută decât temperatura ambientală timp de mai multe ore și fluxul de aer al ventilatorului de răcire mai rece.

1. Puneți ambalajul rece în congelator până când este complet înghețat.
2. Așezați pachetul frigorific congelat în rezervorul de apă. După aproximativ 10 minute, temperatura apei din rezervor va fi mai scăzută decât temperatura ambientală.
3. Nu deschideți capacul recipientului de gheață și nu înghițiți conținutul acestuia.

Funcționare:

După conectarea adaptorului de rețea, dispozitivul trece în modul de așteptare și toate funcțiile sunt activate.

Afișajele sunt oprite. Cu excepția butonului **ON/OFF,** nu **este** posibil să apăsați niciun alt buton.

1. "  **" ON/OFF**

În modul standby, apăsați butonul "ON/OFF"  o dată după pornire pentru a porni dispozitivul. Starea implicită la pornire este:

a) Ventilator: Aparatul pornește în modul de viteză redusă a vântului, indicatorul de viteză a vântului se aprinde și afișajul digital arată "1". (La prima pornire, aparatul este setat la viteza medie a vântului timp de 3 secunde, după care trece automat la viteza redusă a vântului și trece în modul de așteptare. Dacă aparatul funcționa la viteză mică a vântului înainte de a fi oprit, acesta va funcționa la viteză medie a vântului timp de 3 secunde după pornire și apoi va trece din nou la modul viteză mică a vântului).
b) Alte funcții sunt dezactivate, iar indicatoarele luminoase corespunzătoare sunt stinse.

2) Dacă apăsați butonul "**ON/OFF**"  în modul de lucru, toate funcțiile sunt oprite și aparatul trece în modul de așteptare.

2. "  **" Viteza vântului**

1) Când este pornit, apăsați butonul "  " pentru a seta viteza vântului. În funcție de ciclu, puteți selecta între viteză mică → viteză medie → viteză mare → înapoi la viteză mică. Afișajul digital arată

- "1" pentru scăzut,
- "2" pentru mediu și
- "3" pentru viteză mare

buton. Apăsați butonul în mod repetat pentru a parcurge din nou ciclul.

2) **Funcția de aer uscat:**

- Când aparatul este pornit, apăsați și mențineți apăsat butonul "  " timp de 3 secunde pentru a activa funcția de aer uscat. Vântul de mare viteză este pornit, afișajul vitezei vântului clipește și aparatul funcționează timp de 20 de minute. În acest timp, toate celelalte butoane de funcție, cu excepția butonului de pornire/oprire și a butonului de stingere a ecranului, sunt dezactivate. La sfârșitul celor 20 de minute, aparatul trece automat în modul de așteptare.

- În timp ce funcția de aer uscat este activă, toate celelalte butoane de funcție, cu excepția butonului de pornire/oprire "  " și a butonului de oprire a ecranului "  ", sunt dezactivate. (Pentru a anula funcția de aer uscat, apăsați și mențineți apăsat butonul corespunzător timp de 3 secunde).

- După 20 de minute de funcționare la viteză mare, aparatul se oprește automat și trece în modul de așteptare.

3. "  " Cronometru

- Când aparatul este pornit, apăsați butonul temporizatorului "  " pentru a seta funcția de oprire a temporizatorului.

- Intervalul de timp pentru setarea timpului este de 0-9 ore și este afișat în ore întregi pe afișajul digital ("0" înseamnă nicio setare a timpului). Dacă apăsați butonul temporizatorului în timp ce aparatul este pornit, afișajul timpului se aprinde și afișajul digital clipește pentru a afișa timpul setat. Aceasta înseamnă că setarea temporizatorului este activă. Acum puteți apăsa butonul temporizatorului în mod repetat pentru a seta ora dorită. Apăsați orice buton (cu excepția butonului On/Off) sau așteptați 5 secunde pentru a ieși din modul de setare. După finalizarea setării timpului, afișajul digital arată alternativ timpul rămas și viteza curentă a vântului la intervale de 10 secunde. Când expiră cronometrul setat, dispozitivul se oprește automat și trece în modul de așteptare.

4. " " Moduri de vânt și afișare

- La prima pornire, dispozitivul pornește în **modul de vânt normal**.

  Pentru a schimba modul de vânt, apăsați butonul " ". Modurile se schimbă în următoarea ordine: **Vânt normal → Vânt natural → Vânt de veghe → Vânt normal**. Indicatoarele luminoase corespunzătoare arată modul activ.

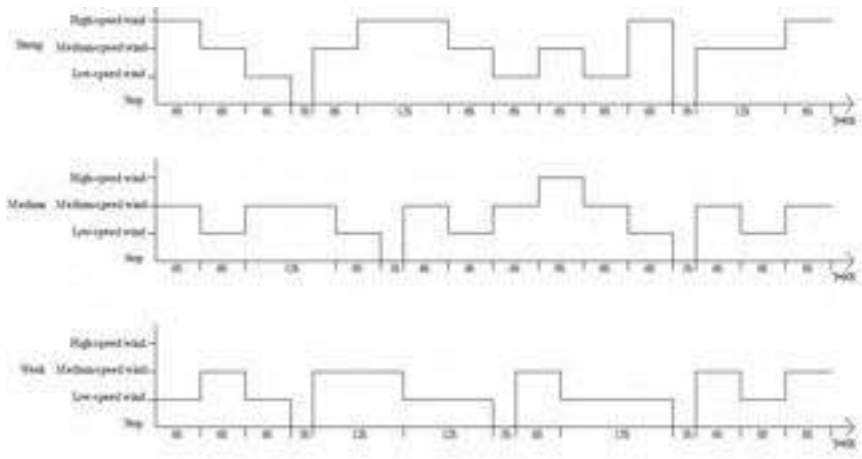
Vânt normal:

- În acest mod, dispozitivul funcționează la viteza vântului setată de utilizator. Sunt disponibile trei niveluri: **ridicat, mediu și scăzut**. Ventilatorul funcționează la o viteză constantă.

Vânt natural:

- În acest mod, viteza vântului se schimbă automat între **mare, medie și mică** pe baza unui model programat. Acest mod imită vântul natural și creează o senzație de vânt mai moale și mai plăcută.

Forma de undă a programului specific al modului de vânt natural este următoarea:



Modul Sleep (Sleep-Wind):

- Dispozitivul reduce automat viteza vântului pe baza nivelului setat și a unei secvențe de timp programate.
    - **Adormirea vântului la viteză mare:** Aparatul trece de la viteză mare la viteză medie și apoi la viteză mică după 30 de minute.
    - **Adormirea vântului la viteză medie:** După 30 de minute la viteză medie, aparatul trece la viteză mică.
    - **Adormirea vântului la viteză redusă:** Aparatul rămâne constant la viteză redusă.

În timpul modului de așteptare, viteza vântului se ajustează automat, iar afișajul vitezei vântului se modifică în consecință. De exemplu, dacă dispozitivul pornește la viteză medie în modul de așteptare, acesta trece la viteză mică după 30 de minute, iar afișajul se schimbă de la "2" la "1".

5. "  " Răcitor/umidificator

- Apăsați butonul "  " pentru a activa sau dezactiva funcția de răcire/umidificare:
    - **Pornit**: Pompa de apă începe să funcționeze și indicatorul luminos se aprinde.
    - **Oprit**: Pompa de apă se oprește și indicatorul luminos se stinge.

Funcție de protecție în caz de penurie de apă

- Atunci când funcția de răcire este activată, pompa de apă funcționează timp de 45 de secunde. Dacă rezervorul de apă este recunoscut ca fiind gol în termen de 5 secunde, pompa se oprește automat pentru a preveni deteriorarea.
    - Indicatorul luminos clipește la intervale de 0,5 secunde pentru a indica o lipsă de apă, iar funcția de umidificare este oprită.
    - Apăsați din nou butonul de răcire/umidificare pentru a dezactiva afișajul și a opri alarma.

6. "  " Funcție de pivotare/oscilație"

Când este pornit, apăsați butonul "  " pentru a activa sau dezactiva funcția de pivotare:

- **Funcția de pivotare activată**: Paleta de vânt începe să se miște și indicatorul luminos se aprinde.
- **Funcția de pivotare dezactivată**: Paleta se oprește și indicatorul luminos se stinge.

7. "  " Opriți ecranul (acest buton se află pe telecomandă):

- Când dispozitivul este pornit, apăsați butonul "  " "Oprire ecran" de pe telecomandă pentru a opri toate afișajele și a seta dispozitivul în modul "Ecran oprit".
- Când dispozitivul se află în modul ecran oprit, apăsați orice buton pentru prima dată pentru a porni afișajele din nou fără a modifica setările curente. Apoi puteți apăsa alte butoane pentru a efectua funcțiile dorite.

8. Funcția WIFI:

- Când dispozitivul este pornit, apăsați butonul "  " timp de 5 secunde. Indicatorul WiFi începe să clipească și puteți configura dispozitivul în modul standard în aplicație.
- Dacă nu se stabilește nicio conexiune în decurs de 3 minute, afișajul WiFi se oprește automat.
- Pentru reconectare, apăsați din nou butonul "  " timp de 5 secunde. Indicatorul WiFi clipește și rețeaua poate fi configurată din nou prin intermediul aplicației.

Observații:

1) Afișarea WIFI după 10 secunde de la oprire:

- Dacă opriți dispozitivul în termen de 10 secunde de la pornire, afișajul WIFI este resetat la starea sa anterioară.
- Cu toate acestea, dacă opriți și reporniți dispozitivul după 10 secunde, afișajul WIFI este oprit și dispozitivul intră în modul de economisire a energiei. Pentru a reporni dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat butonul de setare timp de 5 secunde.

2) Asocierea WIFI și reconectarea automată:

- Dacă nu se stabilește nicio conexiune la rețea în decurs de 3 minute în timpul procesului de împerechere, indicatorul WIFI se stinge. Apăsați și mențineți apăsat butonul Set timp de 5 secunde pentru a reporni dispozitivul și pentru a-l împerechea din nou.
- După finalizarea asocierii și oprirea routerului, indicatorul WIFI se stinge. Imediat ce routerul este pornit din nou, dispozitivul se reconectează automat la rețea.

BE COOL

IMPORTANT

Vă rugăm să rețineți că sunt acceptate doar rețelele de 2,4 GHz!

Putere de transmisie: max. 100 mW

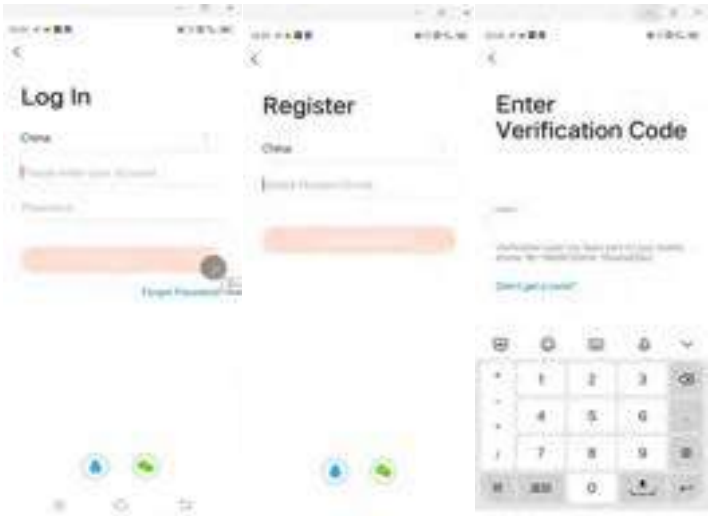
Instalarea aplicației

Accesați magazinul de aplicații relevant (Google Play sau Apple App Store) și căutați "Tuya". Alternativ, puteți scana codul QR de mai jos pentru a descărca direct aplicația și a vă înregistra.

Înregistrare cont, conectare, recuperare parolă:



Atingeți "Accept" pentru a merge la pagina de înregistrare.

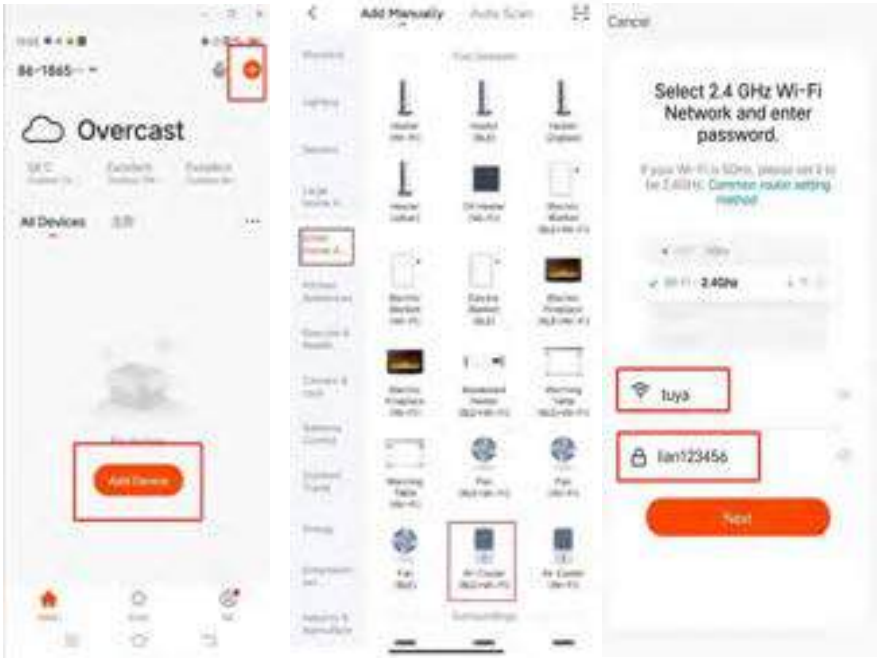


Pentru utilizatorii noi: Faceți clic pe "Creați un cont nou" pentru a vă înregistra.

- **Pentru utilizatorii existenți**: Dacă aveți deja un cont Tuya, conectați-vă pur și simplu cu datele dvs. de acces.

BE COOL

Procedura de conectare a aplicației Tuya



Conectați-vă la contul dvs. și deschideți aplicația. Faceți clic pe "Add device" sau pe simbolul "+" din colțul din dreapta sus pentru a începe conexiunea. Selectați "Small appliance air cooler (WIFI)" și introduceți parola Wi-Fi a rețelei la care este conectat smartphone-ul dvs.





Confirmați că indicatorul luminos clipește.

Dispozitiv dorit





Odată ce împerecherea este completă, puteți apela interfața principală și puteți controla dispozitivul prin intermediul aplicației.

Instrucțiuni de curățare

 Nu utilizați substanțe chimice la curățare.

Opriți sursa de alimentare și deconectați ștecherul de la rețea.

 Vă rugăm să vă asigurați că cablul de alimentare este deconectat de la rețea înainte de curățare, în caz contrar există riscul de electrocutare.

Curățați suprafața exterioară:

- Dacă suprafața este prăfuită, ștergeți-o cu o cârpă moale. Dacă este foarte murdară, utilizați apă călduță (sub 50 °C) și un detergent ușor. Apoi ștergeți cu o cârpă moale.
- Nu utilizați agenți de curățare agresivi, cum ar fi benzina sau diluantul, deoarece aceștia pot deteriora suprafața.

Curățați rezervorul de apă:

1. Scoateți fișa de alimentare și rotiți butonul de blocare pentru a scoate rezervorul de apă.
2. Curățați rezervorul cu o cârpă și puțin detergent, clătiți-l cu apă și turnați apa reziduală.

Curățați suprafața carcasei:

1. Ștergeți carcasa cu o cârpă umedă, dar nu o clătiți niciodată direct cu apă.
2. Nu utilizați agenți de curățare agresivi sau solvenți.
3. Asigurați-vă că ștecherul este deconectat înainte de a curăța aparatul pentru a evita șocurile electrice.

După curățare:

1. Reasamblați corect toate piesele, cum ar fi rezervorul de apă și covorașele de răcire.
2. Conectați dispozitivul și verificați dacă acesta funcționează corect.

Întreținere:

1. Dacă nu utilizați aparatul pentru o perioadă mai lungă de timp, deconectați-l de la rețea, împachetați-l și protejați-l de praf.
2. Asigurați-vă că toate piesele, în special covorul de răcire și rezervorul de apă, sunt uscate înainte de a depozita aparatul.

BE COOL

Informații tehnice			
Tensiune nominală	220 V- 240 V~		
Frecvența	50 Hz		
Putere nominală de intrare	90 W		
Capacitatea rezervorului de apă	25 L		
Niveluri de viteză	3		
Frecvența de transmisie WIFI	2,4 GHz		
Putere de transmisie: max.	100 mW		
Circulația aerului	1200m^3 / oră		
Dimensiunile produsului	418 x 333 x 840 mm		
Greutate netă	7,3 kg		
Cerințe de informare ale Regulamentului UE (VO) 206/2012			
Număr articol	BC25ACP2501W		
Tensiune nominală	220 -240 V		
Clasă de protecție	II		
Consum de curent în stare oprită (P_{OFF})	-		
Consum sezonier de energie electrică (Q)	26,6 kWh/a		
Denumire	**Simbol**	**Valoare**	**Unitate**
Debit maxim	F	25,2	m^3/min
Puterea consumată de ventilator	P	82,0	W
Raport de service	S_V	0,3	(m^3/min)/W
Consum de energie în stare de așteptare	P_{SB}	0,3	W
Nivelul de putere acustică al ventilatorului	L_{WA}	59	dB(A)
Viteza maximă a aerului	c	5,9	m/s
Standard de măsurare pentru determinarea raportului de service	IEC 60879:2019		
Adrese de contact pentru informații suplimentare și linii de servicii:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viena Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at FB-No.: 23697 4 t / FB-Curtea: Viena		

BE COOL

GARANȚIE

Cu acest produs de calitate de la BE COOL, ați luat o decizie în favoarea inovației, durabilității și fiabilității.

Pentru acest aparat BECOOL acordăm o perioadă de garanție de 2 ani de la data achiziției, valabilă în Austria!
Dacă, contrar așteptărilor, sunt necesare lucrări de service la aparatul dvs. în această perioadă, vă garantăm prin prezenta o reparație gratuită (piese de schimb și manoperă) sau (la discreția Schuss) înlocuirea produsului. În cazul în care nici repararea, nici înlocuirea nu sunt posibile din motive economice, ne rezervăm dreptul de a emite o notă de credit la valoarea curentă.

În cazul aparatelor de aer condiționat, vă rugăm să contactați întotdeauna linia de asistență pentru clienți ca prim pas (a se vedea autocolantul de pe aparat sau prima pagină a instrucțiunilor de utilizare); în cazul ventilatoarelor, vă rugăm să contactați distribuitorul dvs. specializat sau pe noi direct. Dorim să subliniem faptul că orice reparație care nu este efectuată de un atelier autorizat din Austria va invalida imediat această garanție.
Această garanție nu acoperă

- Nu acceptăm nicio răspundere pentru daunele indirecte în cazul utilizării necorespunzătoare
- Repararea sau înlocuirea pieselor din cauza uzurii normale
- Daune datorate nerespectării instrucțiunilor de utilizare
- Dispozitive care sunt utilizate - chiar și parțial - în scopuri comerciale
- Dispozitive deteriorate mecanic de influențe externe (cădere, impact, rupere, utilizare necorespunzătoare etc.), precum și semne de uzură estetică.
- Dispozitive care au fost manipulate necorespunzător
- Dispozitive care nu au fost deschise de atelierul nostru de service autorizat.
- Daune cauzate de supapele de scurgere a condensului închise necorespunzător pe unitățile de aer condiționat sau de rezervoarele de apă introduse incorect.
- Așteptări neîmplinite ale consumatorilor.
- Daune cauzate de forță majoră, apă, trăsnet, supratensiune.
- Dispozitive pentru care denumirea tipului și/sau numărul de serie de pe dispozitiv au fost modificate, șterse, făcute ilizibile sau îndepărtate.
- servicii în afara atelierelor noastre autorizate, costurile de transport către un atelier autorizat sau către noi și retur, precum și riscurile asociate.

Dorim să subliniem faptul că, în perioada de garanție, o sumă forfetară de 60 € (indexată pe baza IPC 2010, iunie 2015) va fi percepută în cazul unor erori de funcționare sau dacă nu este detectată nicio eroare.
Furnizarea unui serviciu de garanție (repararea sau înlocuirea aparatului) nu prelungește perioada de garanție absolută de 2 ani de la data achiziției.
Garanția de 2 ani este valabilă numai la prezentarea dovezii de cumpărare (trebuie să includă numele și adresa distribuitorului, precum și denumirea completă a aparatului) și a certificatului de garanție corespunzător, pe care trebuie să fie notate tipul aparatului și numărul de serie (vizibile pe cutie și pe spatele sau partea inferioară a aparatului)! Fără certificatul de garanție, se aplică numai garanția legală!
Menționăm în mod expres că drepturile legale de garanție nu sunt afectate de această garanție și rămân neafectate. Schuss Home Electronic GmbH și agenții săi auxiliari vor fi răspunzători pentru daune numai în caz de neglijență gravă sau intenție deliberată. Este exclusă răspunderea pentru pierderi de profit, economii așteptate, dar nerealizate, daune indirecte și daune rezultate din pretenții ale terților. Deteriorarea sau deteriorarea datelor înregistrate este întotdeauna exclusă din răspunderea pentru daune.

Felicitări pentru alegerea dvs. Sperăm să vă bucurați de utilizarea aparatului BE COOL!

ADRESĂ
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Viena, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Denumirea tipului: .....

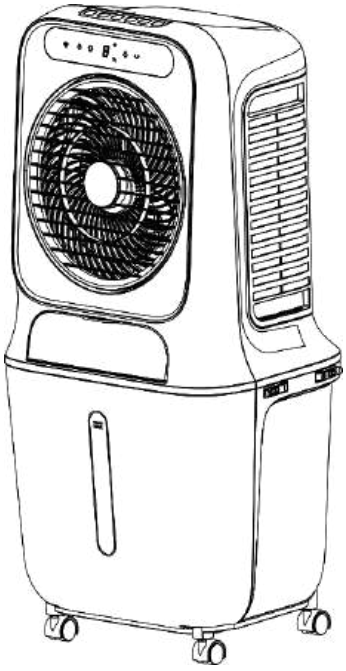
Număr de serie: .....

Acest certificat de garanție trebuie să fie predat atelierului de service autorizat împreună cu aparatul în cazul unei cereri de garanție.

BE COOL

NAVODILA ZA UPORABO

Hladilnik zraka
BC25ACP2501W



ČESTITAMO!
HVALA, KER STE IZBRALI IZDELEK **BE COOL**
SE JE ODLOČILO.

BE COOL

SL

Aktualna navodila za uporabo in drugi jeziki

Najnovejša navodila za uporabo v različnih jezikih prenesite prek povezave www.becool.at/downloads ali poskenirajte prikazano kodo QR. Sledite navodilom na spletni strani.

PRED ZAČETKOM NAMESTITVE, DELOVANJA ALI VZDRŽEVANJA NATANČNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO. Z UPOŠTEVANJEM VARNOSTNIH NAVODIL ZAŠČITITE SEBE IN DRUGE. NEUPOŠTEVANJE NAVODIL LAHKO POVZROČI TELESNE POŠKODBE IN/ALI MATERIALNO ŠKODO IN/ALI RAZVELJAVITEV GARANCIJE!

POMEMBNE INFORMACIJE O VARNOSTI, LOKACIJI IN ELEKTRIČNEM PRIKLJUČKU



Da bi se izognili tveganju napak pri delovanju in bolje uporabljali napravo, pred uporabo preberite navodila za uporabo.

1. Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu in v zaprtih prostorih.
2. Pri uporabi tega aparata morate uporabljati kvalificirano vtičnico, ki je bila preizkušena in izpolnjuje zahteve. Pri premikanju aparata preverite uporabljeno napetost.
3. Ta naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebam s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih oseba, odgovorna za njihovo varnost, nadzoruje ali jih pouči o uporabi naprave. Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo.
4. To napravo lahko uporabljajo otroci, stari od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali dobili navodila o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo opravljati čiščenja in vzdrževanja.
5. Če je omrežni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegova služba za pomoč strankam ali podobno usposobljene osebe, da bi se izognili nevarnosti.
6. Med polnjenjem in čiščenjem izključite vtič iz električnega omrežja.
7. Vtiča omrežnega kabla se ne dotikajte z mokrimi rokami, saj obstaja nevarnost električnega udara.
8. Pri odklopu omrežnega kabla ne vleci za kabel.
9. Omrežnega kabla ne prepogibajte in nanj ne postavljajte težkih predmetov.

10. V dovod in odvod zraka je strogo prepovedano vstavljati tuje predmete, kot so lesene ali kovinske palice, saj to lahko povzroči puščanje, kratek stik in morebitne poškodbe izdelka.
11. V bližini izdelka ne razpršujte pesticidov in vnetljivih škropiv, saj lahko poškodujejo izdelek.
12. Izhoda zraka iz naprave ne usmerjajte dalj časa neposredno proti otrokom, saj jim to lahko povzroči bolezni ali vpliva na njihovo zdravje.
13. Pri uporabi naprave se prepričajte, da na vtiču omrežnega kabla ni tujih predmetov in da je vtič popolnoma vstavljen.
14. Nenavadno ravnanje. Če izdelek med uporabo oddaja nenavaden vonj in nenavadne zvoke, ga takoj prenehajte uporabljati in iztaknite vtič iz električnega omrežja.
15. Če ste v aparat nalili vodo, ga pri postavljanju ali premikanju ne prevračajte in ne udarjajte, da ne pride do brizganja. Če ste izdelek prevrnili in je v njem voda, ga takoj izključite iz električnega omrežja in počakajte 24 ur, da se posuši, preden ga znova vklopite.
16. Nivo vode v rezervoarju za vodo ne sme presegati črte najvišjega nivoja vode.
17. Če je rezervoar za vodo v aparatu poln vode, ne uporabljajte ročaja za dvig celotnega aparata, sicer se bo voda v rezervoarju za vodo prelila. Za premikanje aparata lahko pritisnete le ročaj in šele ko je potrjeno, da v rezervoarju za vodo ni vode ali je je je zelo malo, lahko primete ročaj za premikanje aparata. Dvignite celoten aparat.
18. Pri vlaženju zraka je strogo prepovedano razstavljati in sestavljati mrežo zračnega filtra in držalo vlažilne

zavese, sicer bodo vodne kapljice brizgale iz odprtine za zrak.

19. Če aparat pustite ali ga dlje časa ne uporabljate, ga morate izklopiti in izvleči omrežni vtič iz vtičnice.
20. Če je izdelek pokvarjen, ga pošljite v servisno delavnico ali obvestite službo za pomoč strankam in ne razstavljajte ali zamenjajte delov brez dovoljenja. Samovoljno razstavljanje ali spreminjanje bo ogrozilo varnost izdelka.
21. OPOZORILO: nevarnost opeklin zaradi kemikalij. Baterije hranite stran od otrok.
22. Ne pogoltnite baterije, saj obstaja nevarnost kemičnih opeklin.
23. Ta izdelek vsebuje gumbno baterijo. Če baterijo pogoltnete, lahko že v dveh urah povzroči hude notranje opekline.
24. Če predalčka za baterije ni mogoče varno zapreti, prenehajte uporabljati izdelek in ga hranite stran od otrok.
25. Če menite, da ste baterije pogoltnili ali da so se vam znašle v katerem koli delu telesa, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
26. Baterije vsebujejo okolju nevarne snovi, zato jih je treba odstraniti iz naprave in jih pred oddajo na odpad varno odstraniti.
27. Upoštevajte, da lahko visoka vlažnost spodbuja rast bioloških organizmov v okolju.
28. Poskrbite, da prostor okoli vlažilnika ne bo vlažen ali moker. Če moči vlažilnika ni mogoče zmanjšati, ga uporabljajte s prekinitvami. Poskrbite, da vpojni materiali, kot so preproge, zavese, draperije ali namizni prti, ne postanejo vlažni.

29. Nikoli ne puščajte vode v posodi, ko naprave ne uporabljate.
30. Pred shranjevanjem vlažilnik izpraznite in očistite. Pred naslednjo uporabo vlažilnik očistite.

Recikliranje, odstranjevanje, izjava o skladnosti

	***RECIKLIRANJE*** Embalažne materiale je mogoče reciklirati. Zato je priporočljivo, da jih odvržete med razvrščene odpadke.
	***ODSTRANITEV*** Simbol "prečrtanega koša za smeti" zahteva ločeno odlaganje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO). Električna in elektronska oprema lahko vsebuje nevarne in okolju škodljive snovi. Zato je ne odlagajte med nesortirane preostale odpadke, temveč na za to namenjenem zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo. S tem boste pripomogli k varovanju virov in okolja. Za dodatne informacije se obrnite na prodajalca ali lokalne organe. Direktiva 2012/19/EU
	***ODLAGANJE BATERIJ*** V skladu z veljavno zakonodajo o baterijah, akumulatorjih in podobnih odpadkih prečrtan simbol koša za smeti na bateriji pomeni, da je prepovedano odlagati izrabljene baterije med gospodinjske odpadke. Baterije in akumulatorji vsebujejo zelo onesnažujoče snovi. Uporabnik je dolžan izrabljene baterije odložiti na zbirnih mestih v občini ali v ustrezne zabojnike. Storitev je brezplačna. Na ta način so izpolnjene zakonske zahteve in zaščiteno okolje. Ta model je opremljen z baterijami tipa: CR2032.
	**IZJAVA O SKLADNOSTI** Potrjujemo, da je ta izdelek skladen z bistvenimi zahtevami, predpisi in direktivami EU. Podrobno izjavo o skladnosti si lahko kadar koli ogledate na naslednji povezavi: **https://www.schuss-home.at/downloads**

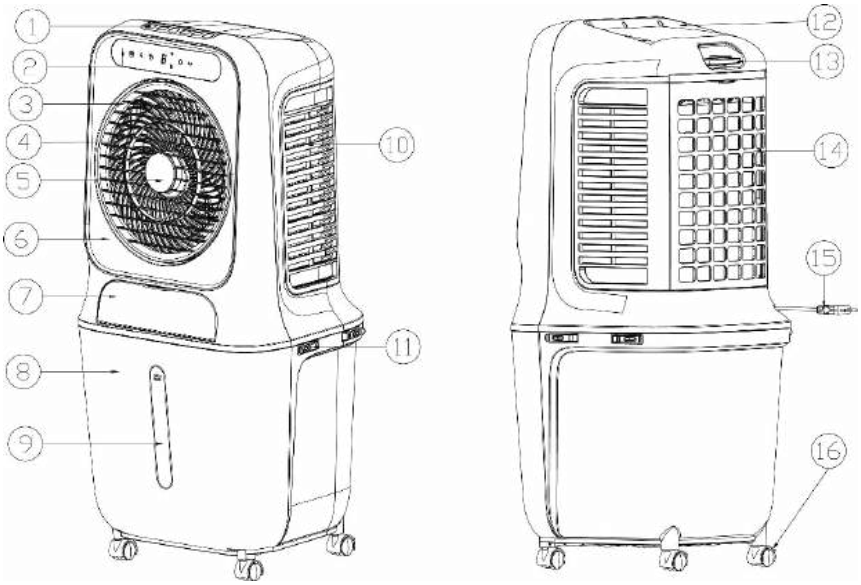
Razen napak in tehničnih sprememb.

OBSEG DOSTAVE

Hladilnik BE COOL je opremljen z:

- 1× zračni hladilnik
- 1× daljinski upravljalnik
- 1× navodila za uporabo
- 2× obkladki za led
- 4× kolesa

OPIS NAPRAVE



1) Nadzorna plošča	2) Zaslonska plošča	3) Rezilo rotorja
4) Rešetka za odvod zraka	5) Sprednji pokrov	6) Sprednje ohišje
7) Gred za polnjenje z vodo	8) Rezervoar za vodo	9) Indikator nivoja vode
10) Filter iz satovja	11) Držalo za rezervoar za vodo	12) Zadnje ohišje
13) Predal za daljinski upravljalnik	14) Rešetka za dovod zraka	15) Omrežni kabel

Indikatorji in kontrolni elementi



Gumb za vklop/izklop	Gumb za hitrost (HI/MID/LOW)
Gumb časovnika (1-9 ur)	Gumb Način / WIFI
Gumb za hlajenje in vlaženje	Gumb za oscilacijo

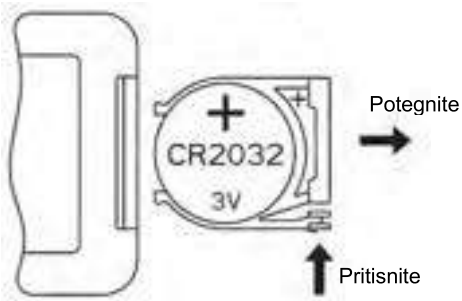
Daljinski upravljalnik

Priprava daljinskega upravljalnika - Vstavljanje ali zamenjava baterije
Upoštevajte naslednja navodila:

Začetno delovanje:
Za prvo uporabo daljinskega upravljalnika odstranite plastični pokrov predala za baterije na zadnji strani daljinskega upravljalnika.

Zamenjajte baterijo:

- Izvlecite nosilec baterije na zadnji strani daljinskega upravljalnika in iz njega odstranite staro baterijo:



- Zdaj vstavite novo baterijo CR2032 in pri tem upoštevajte oznake polarnosti (+/-) na bateriji in nosilcu baterije.

- Nosilec baterije potisnite nazaj v daljinski upravljalnik.

Pravilna uporaba daljinskega upravljalnika

Daljinski upravljalnik usmerite neposredno na sprednji del naprave in poskrbite, da med daljinskim upravljalnikom in napravo ni ovir.

	Gumb za vklop/izklop		Način hlajenja
	Gumb za oscilacijo		Način/Wifi
	Gumb za hlajenje in vlaženje		Časovnik
	Osvetlitev zaslona		



Oddaja v uporabo

Pred prvim zagonom

Razpakiranje naprave

- Odprite škatlo in odstranite napravo.
- Embalažo v celoti odstranite iz naprave.
- Povsem odvijte napajalni kabel in pazite, da ga ne poškodujete.

Namestitev

Po razpakiranju izdelka namestite kolesca.
V skladu z navodili odstranite vodno črpalko iz rezervoarja za vodo in postavite pokrov aparata na rezervoar za vodo. Ko se štiri zaponke zaskočijo, je aparat pripravljen za uporabo.





Namestitev vodne črpalke in polnjenje rezervoarja za vodo:

V eni minuti po prižigu indikatorske luči se svetlost indikatorske luči zmanjša na tretjino prvotne svetlosti, če v tem času na gumb ne izvedete nobenega dejanja.

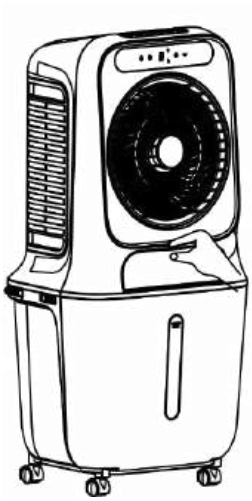
V tem trenutku se gumb ponovno aktivira in indikatorska lučka ponovno zasveti s polno svetlostjo.

Če aparat ni prvič vklopljen, v stanju pripravljenosti pritisnite gumb "Vklop/izklop" " " in aparat bo ohranil stanje, ki ga je imel pred izklopom, razen funkcij: Časovnik, način mirovanja in suhi zrak.

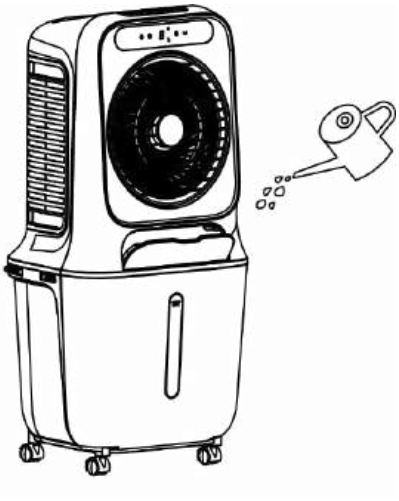
Polnjenje vode

Če želite vklopiti funkcijo hlajenja in vlaženja, napolnite posodo za vodo z vodo.

Pred dodajanjem vode odprite polnilni žleb za vodo in počasi nalijte vodo v rezervoar za vodo (glejte sliko 1 in sliko 2). Po polnjenju ponovno zaprite jašek za polnjenje vode.



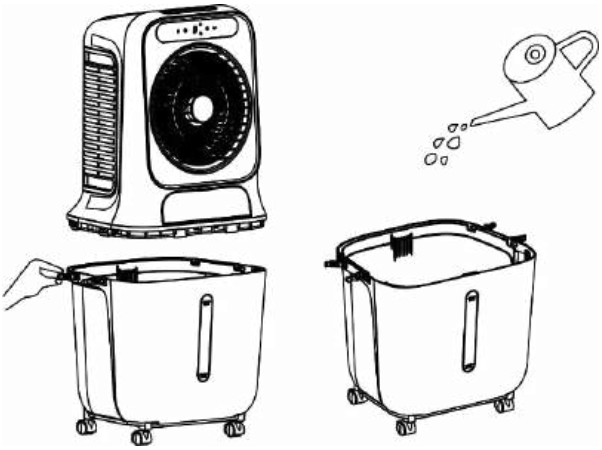
Slika 1



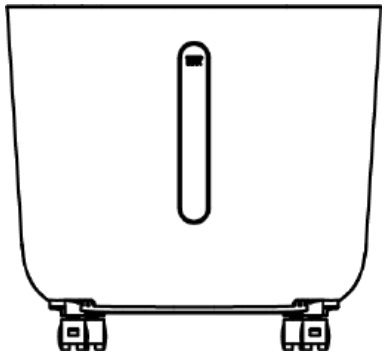
Slika 2

Pred dodajanjem vode odprite 4 zapirala rezervoarja za vodo, da se ohišje loči od rezervoarja za vodo, in v rezervoar za vodo počasi nalijte vodo (glejte sliko 3 in sliko 4).

Po polnjenju namestite ohišje nazaj na rezervoar za vodo in pritrdite zapirala.



Slika 3 Slika 4

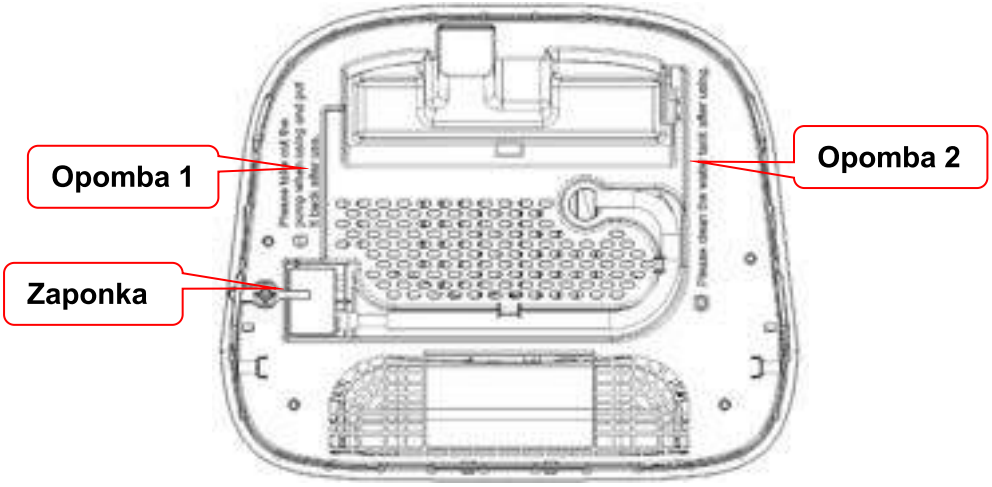


Slika 5

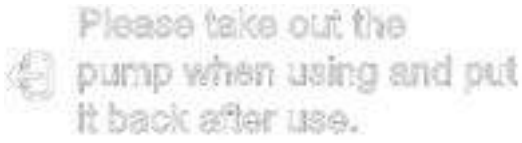
Pri polnjenju rezervoarja za vodo bodite pozorni na indikator nivoja vode na sprednji strani rezervoarja za vodo (glejte sliko 5).

- Prepričajte se, da ni presežena najvišja dovoljena raven vode.
- Vedno uporabljajte čisto vodo iz pipe.
- **Prijazna opomba:** Če se ob prvi uporabi naprave voda v rezervoarju za vodo rahlo obarva ali ima rahel vonj, je to normalen pojav. Ni strupen, neškodljiv in ne vpliva na vaše zdravje.

Uporaba vodne črpalke:



Po odstranitvi ohišja preverite opombo na podstavku (glejte Sliko 6 in Sliko 7).



Slika 6



Slika 7

Zavrtite ključavnico vodne črpalke v nasprotni smeri urinega kazalca ter odstranite vodno črpalko in vodno cev iz rezervoarja (vodna cev je pritrjena z dvema ključavnicama). To omogoča, da se vodna črpalka sama potopi na dno vode.



Uporaba hladilnih oblog:



Hladilni paketi imajo lastnosti shranjevanja hladu in toplote, ki lahko absorbirajo toploto v vodi, tako da je temperatura vode v rezervoarju za več ur nižja od temperature okolice, zračni tok hladilnega ventilatorja pa je hladnejši.

1. Hladilno embalažo postavite v zamrzovalnik, dokler ni popolnoma zamrznjena.
2. V posodo za vodo postavite zamrznjen hladilni paket. Po približno 10 minutah bo temperatura vode v rezervoarju nižja od temperature okolja.
3. Ne odpirajte pokrova posode za led in ne pogoltnite njene vsebine.

Delovanje:

Ko priključite omrežni napajalnik, se naprava preklopi v način pripravljenosti in vse funkcije so aktivirane.

Zasloni so izklopljeni. Z izjemo gumba **ON/OFF** ni mogoče pritisniti drugih gumbov.

1. "  **" VKLOP/IZKLOP**

V načinu pripravljenosti po vklopu enkrat pritisnite gumb "ON/OFF" , da vklopite napravo. Privzeto stanje ob vklopu je:

a) Ventilator: Naprava se zažene v načinu nizke hitrosti vetra, indikator hitrosti vetra se prižge, na digitalnem zaslonu pa se prikaže "1". (Ob prvem vklopu je aparat za 3 sekunde nastavljen na srednjo hitrost vetra, nato se samodejno preklopi na nizko hitrost vetra in preklopi v način pripravljenosti. Če je naprava pred izklopom delovala pri nizki hitrosti vetra, bo po vklopu 3 sekunde delovala pri srednji hitrosti vetra, nato pa se bo ponovno preklopila v način nizke hitrosti vetra).
b) Druge funkcije so izklopljene in ustrezne kontrolne luči so ugasnjene.

2) Če v delovnem načinu pritisnete gumb "**ON/OFF**" , se izklopijo vse funkcije in aparat preklopi v način pripravljenosti.

2. "  **" Hitrost vetra**

1) Ko je naprava vklopljena, pritisnite gumb "  ", da nastavite hitrost vetra. Glede na cikel lahko izbirate med nizko hitrostjo → srednjo hitrostjo → visoko hitrostjo → nazaj na nizko hitrost. Na digitalnem zaslonu se prikaže:

- "1" za nizko,
- "2" za srednjo in
- "3" za visoko hitrost

gumb. Ponovno pritisnite gumb, da ponovno izvedete cikel.

2) **Funkcija suhega zraka:**

- Ko je aparat vklopljen, pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb "  ", da aktivirate funkcijo suhega zraka. Začne se hiter veter, prikaz hitrosti vetra utripa, aparat pa deluje 20 minut. V tem času so vsi drugi funkcijski gumbi, razen gumba za vklop/izklop in gumba za izklop zaslona, deaktivirani. Po izteku 20 minut se naprava samodejno preklopi v način pripravljenosti.

- Ko je aktivna funkcija suhega zraka, so vsi drugi funkcijski gumbi, razen gumba za vklop/izklop "  " in gumba za izklop zaslona "  ", deaktivirani. (Če želite preklicati funkcijo suhega zraka, pritisnite in 3 sekunde držite ustrezen gumb).

- Po 20 minutah hitrega delovanja se naprava samodejno izklopi in preklopi v način pripravljenosti.

3. "  " Časomer

- Ko je aparat vklopljen, pritisnite gumb časovnika "  ", da nastavite funkcijo izklopa časovnika.

- Časovno območje za nastavitev časa je od 0 do 9 ur in je na digitalnem zaslonu prikazano v celih urah ("0" pomeni, da čas ni nastavljen). Če pritisnete gumb časovnika, ko je aparat vklopljen, se prikaže prikaz časa, digitalni zaslon pa utripa in prikazuje nastavljeni čas. To pomeni, da je nastavitev časovnika aktivna. Sedaj lahko večkrat pritisnete gumb časovnika, da nastavite želeni čas. Za izhod iz načina nastavitve pritisnite kateri koli gumb (razen gumba za vklop/izklop) ali počakajte 5 sekund. Po končani nastavitvi časa se na digitalnem zaslonu v 10-sekundnih intervalih izmenično prikazujeta preostali čas in trenutna hitrost vetra. Ko se nastavljeni časovnik izteče, se naprava samodejno izklopi in preklopi v način pripravljenosti.

4. " " Načini vetra in prikaz

- Ob prvem vklopu se naprava zažene v **običajnem načinu navijanja**.

  Če želite spremeniti način vetra, pritisnite gumb " ". Načini se spreminjajo v naslednjem vrstnem redu: **normalen veter → naravni veter → veter v spanju → normalen veter**. Ustrezne kontrolne lučke prikazujejo aktivni način.

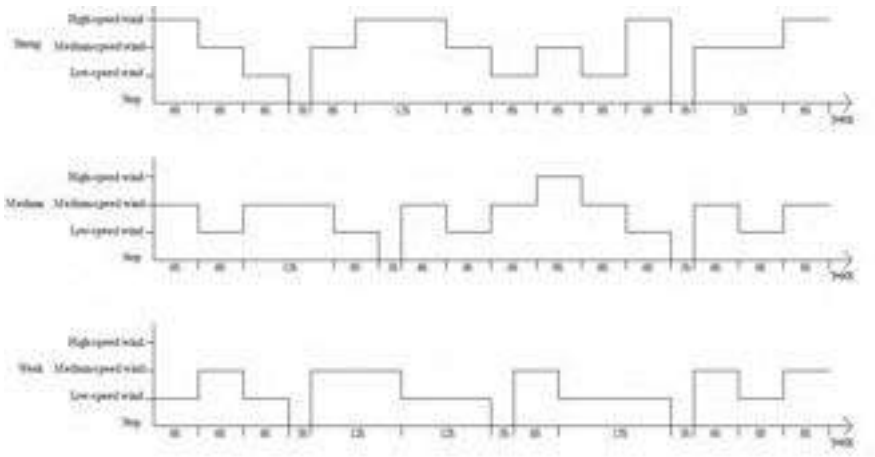
Običajni veter:

- V tem načinu naprava deluje s hitrostjo vetra, ki jo nastavi uporabnik. Na voljo so tri stopnje: **visoka, srednja in nizka**. Ventilator deluje s konstantno hitrostjo.

Naravni veter:

- V tem načinu se hitrost vetra samodejno spreminja med **visoko, srednjo in nizko na** podlagi programiranega vzorca. Ta način posnema naravni veter ter ustvarja mehkejši in prijetnejši občutek vetra.

Posebna programska oblika valovanja za način naravnega vetra je naslednja:



Način spanja (Sleep-Wind):

- Naprava samodejno zmanjša hitrost vetra na podlagi nastavljenega nivoja in programiranega časovnega zaporedja.
    - **Spalni veter pri visoki hitrosti:** aparat preklopi iz visoke hitrosti na srednjo hitrost in nato po 30 minutah na nizko hitrost**.**
    - **Spalni veter pri srednji hitrosti:** Po 30 minutah pri srednji hitrosti naprava preklopi na nizko hitrost**.**
    - **Spalni veter pri nizki hitrosti:** Pri nizki hitrosti ostane naprava konstantna.

Med načinom mirovanja se hitrost vetra samodejno prilagodi in prikaz hitrosti vetra se ustrezno spremeni. Če se na primer naprava v načinu mirovanja začne s srednjo hitrostjo, se po 30 minutah preklopi na nizko hitrost, prikazovalnik pa se spremeni z "2" na "1".

5. "  " Hladilnik/vlažilec zraka

- Pritisnite gumb "  ", da vklopite ali izklopite funkcijo hlajenja/vlaženja:
  - **Vključeno**: Vodna črpalka začne delovati in indikatorska lučka zasveti.
  - **Izklopljeno**: Izključeno: vodna črpalka se ustavi in indikatorska lučka ugasne.

Zaščitna funkcija v primeru pomanjkanja vode

- Ko je aktivirana funkcija hlajenja, črpalka za vodo deluje 45 sekund. Če se rezervoar za vodo v 5 sekundah izprazni, se črpalka samodejno ustavi, da se preprečijo poškodbe.
  - Kontrolna lučka utripa v 0,5-sekundnih intervalih, kar kaže na pomanjkanje vode, funkcija vlaženja pa je izklopljena.
  - Ponovno pritisnite gumb za hlajenje/vlaženje, da izklopite zaslon in ustavite alarm.

6. "  " Funkcija vrtenja/oscilacije"

Ko je funkcija vklopljena, pritisnite gumb "  ", da vklopite ali izklopite funkcijo vrtenja:

- **Vključena funkcija vrtenja**: Vetrnica se začne premikati in indikatorska lučka zasveti.
- **Funkcija vrtenja je deaktivirana**: Lopatka se ustavi in indikatorska lučka ugasne.

7. "  " Izklop zaslona (ta gumb je na daljinskem upravljalniku):

- Ko je naprava vklopljena, pritisnite gumb "  " "Izklop zaslona" na daljinskem upravljalniku, da izklopite vse zaslone in nastavite napravo na način "Izklop zaslona".
- Ko je naprava v načinu izklopa zaslona, prvič pritisnite katerikoli gumb, da se zasloni ponovno vklopijo, ne da bi spremenili trenutne nastavitve. Nato lahko pritisnete druge gumbe za izvajanje želenih funkcij.

8. Funkcija WIFI:

- Ko je naprava vklopljena, pritisnite gumb "  " za 5 sekund. Indikator WiFi začne utripati in v aplikaciji lahko napravo konfigurirate v standardnem načinu.
- Če v treh minutah ne vzpostavite povezave, se prikaz WiFi samodejno izklopi.
- Če želite ponovno vzpostaviti povezavo, znova pritisnite gumb "  " za 5 sekund. Indikator WiFi utripa, omrežje pa lahko znova nastavite prek aplikacije.

Opombe:

1) Prikaz WIFI po 10 sekundah izklopa:

- Če napravo izklopite v 10 sekundah po njenem vklopu, se prikaz WIFI vrne v prejšnje stanje.
- Če pa napravo izklopite in po 10 sekundah znova vklopite, se zaslon WIFI izklopi in naprava preklopi v način varčevanja z energijo. Če želite napravo znova zagnati, pritisnite in 5 sekund držite gumb za nastavitev.

2) Parjenje WIFI in samodejna ponovna povezava:

- Če med postopkom seznanjanja v treh minutah ni vzpostavljena povezava z omrežjem, indikator WIFI ugasne. Pritisnite in za 5 sekund pridržite gumb Set, da znova zaženete napravo in jo ponovno povežete.
- Ko je seznanjanje končano in je usmerjevalnik izklopljen, indikator WIFI ugasne. Ko usmerjevalnik znova vklopite, se naprava samodejno ponovno poveže z omrežjem.

BE COOL

POMEMBNO

Prosimo, upoštevajte, da so podprta samo omrežja 2,4 GHz!

Moč oddajanja: max. 100 mW

Namestitev aplikacije

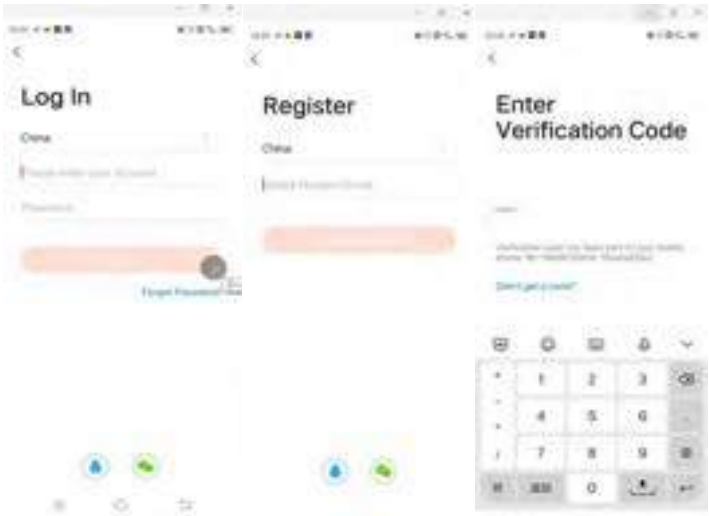
Pojdite v ustrezno trgovino z aplikacijami (Google Play ali Apple App Store) in poiščite "Tuya". Lahko pa tudi poskenirate spodnjo kodo QR, da prenesete aplikacijo in se registrirate.

Registracija računa, prijava, obnovitev gesla:





Tapnite "Agree" (Strinjam se) in pojdite na stran za registracijo.

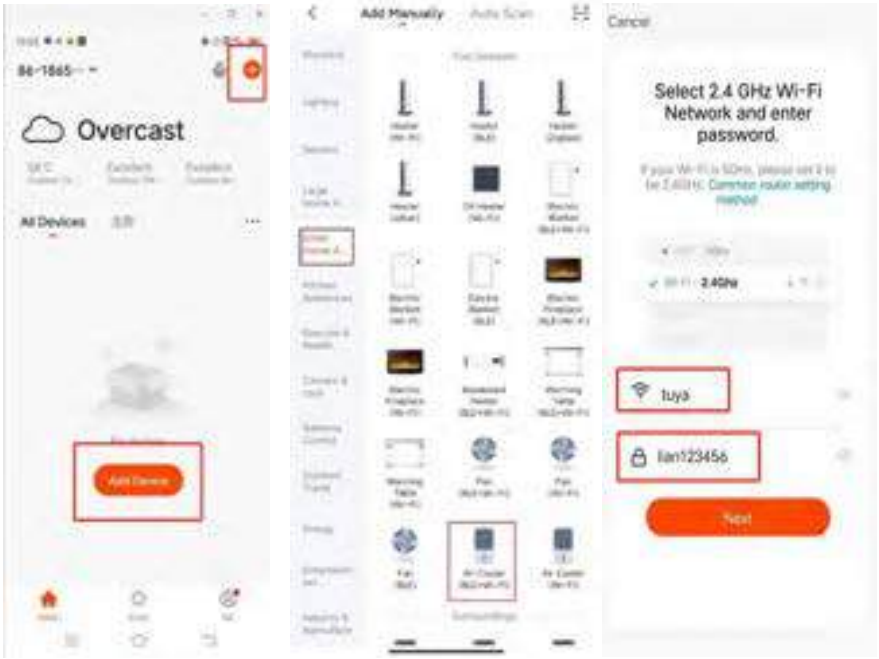


Za nove uporabnike: za registracijo kliknite "Ustvari nov račun".

- **Za obstoječe uporabnike**: Če že imate račun Tuya, se preprosto prijavite s svojimi podatki za dostop.

BE COOL

Postopek povezovanja aplikacije Tuya



Prijavite se v svoj račun in odprite aplikacijo. Kliknite "Dodaj napravo" ali simbol "+" v zgornjem desnem kotu, da začnete povezavo. Izberite "Small appliance air cooler (WIFI)" in vnesite geslo Wi-Fi omrežja, s katerim je povezan vaš pametni telefon.





Prepričajte se, da indikator utripa.

Iskana naprava





Ko je seznanjanje končano, lahko prikličete glavni vmesnik in upravljate napravo prek aplikacije.

Navodila za čiščenje

 Pri čiščenju ne uporabljajte nobenih kemikalij.

Izklopite napajanje in izvlecite vtič iz električnega omrežja.

 Pred čiščenjem se prepričajte, da je napajalni kabel izključen iz električnega omrežja, sicer obstaja nevarnost električnega udara.

Očistite zunanjo površino:

- Če je površina prašna, jo obrišite z mehko krpo. Če je zelo umazana, uporabite mlačno vodo (pod 50 °C) in blag detergent. Nato jo obrišite do suhega z mehko krpo.
- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, kot sta bencin ali razredčilo, saj lahko poškodujejo površino.

Očistite rezervoar za vodo:

1. Izvlecite omrežni vtič in zavrtite zaklepni gumb, da odstranite posodo za vodo.
2. Rezervoar očistite s krpo in detergentom, sperite ga z vodo in izlijte odpadno vodo.

Očistite površino ohišja:

1. Ohišje obrišite z vlažno krpo, vendar ga nikoli ne spirajte neposredno z vodo.
2. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali topil.
3. Pred čiščenjem aparata se prepričajte, da je vtič izključen iz električnega omrežja, da se izognete električnemu udaru.

Po čiščenju:

1. Ponovno pravilno sestavite vse dele, kot so posoda za vodo in hladilne podloge.
2. Priključite napravo in preverite, ali deluje pravilno.

Vzdrževanje:

1. Če naprave ne boste uporabljali dlje časa, jo izključite iz električnega omrežja, pospravite in zaščitite pred prahom.
2. Pred shranjevanjem naprave se prepričajte, da so vsi deli, zlasti hladilna podloga in posoda za vodo, suhi.

BE COOL

Tehnične informacije			
Nazivna napetost	220 V- 240 V~		
Frekvenca	50 Hz		
Nazivna vhodna moč	90 W		
Prostornina rezervoarja za vodo	25 L		
Stopnje hitrosti	3		
Kroženje zraka	1800 m^3 /uro		
Frekvenca prenosa WIFI:	2,4 GHz		
Kroženje zraka	1200 m^3 /uro		
Dimenzije izdelka	418 x 333 x 840 mm		
Neto teža	7,3 kg		
Zahteve za informacije iz Uredbe EU (VO) 206/2012			
Številka izdelka	BC25ACP2501W		
Nazivna napetost	220–240 V		
Zaščitni razred	II		
Poraba energije v izklopljenem stanju (P_{OFF})	-		
Sezonska poraba električne energije (Q)	26,6 kWh/a		
Oznaka	**Simbol**	**Vrednost**	**Enota**
Največji pretok	F	25,2	m^3/min
Poraba ventilatorja	P	82,0	W
Servisno razmerje	S_V	0,3	(m^3/min)/W
Poraba energije v stanju pripravljenosti	P_{SB}	0,3	W
Zvočna moč ventilatorja	L_{WA}	59	dB(A)
Največja hitrost zraka	c	5,9	m/s
Merilni standard za določanje razmerja med zmogljivostjo in porabo energije	IEC 60879:2019		
Kontaktni naslovi za dodatne informacije in linije storitev:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Dunaj Telefon: +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at Številka FB: 23697 4 t / Sodišče FB: Dunaj		

BE COOL

GARANCIJA

S tem kakovostnim izdelkom BE COOL ste se odločili za inovacije, vzdržljivost in zanesljivost.

Za to napravo BECOOL dajemo garancijo 2 leti od datuma nakupa, ki velja v Avstriji! Če je v nasprotju s pričakovanji v tem obdobju na vašem aparatu potreben servis, vam zagotavljamo brezplačno popravilo (nadomestni deli in delo) ali (po presoji podjetja Schuss) zamenjavo izdelka. Če popravilo ali zamenjava iz ekonomskih razlogov nista mogoča, si pridržujemo pravico do izdaje dobropisa za tekočo vrednost.

Pri klimatskih napravah se najprej vedno obrnite na telefonsko številko za stranke (glejte nalepko na napravi ali prvo stran navodil za uporabo); pri ventilatorjih se obrnite na specializiranega prodajalca ali neposredno na nas.
Opozarjamo, da vsako popravilo, ki ga ne opravi pooblaščena delavnica v Avstriji, takoj razveljavi to jamstvo.
To jamstvo ne krije

- Ne prevzemamo nobene odgovornosti za posledično škodo v primeru nepravilne uporabe.
- Popravilo ali zamenjava delov zaradi običajne obrabe
- Poškodbe zaradi neupoštevanja navodil za uporabo
- Naprave, ki se - tudi delno - uporabljajo v komercialne namene.
- Naprave, ki so mehansko poškodovane zaradi zunanjih vplivov (padec, udarec, razbitje, nepravilna uporaba itd.), ter znaki estetske obrabe.
- Naprave, s katerimi je bilo nepravilno ravnano.
- Naprave, ki jih ni odprla naša pooblaščena servisna delavnica.
- Poškodbe zaradi nepravilno zaprtih ventilov za odvajanje kondenzacije na klimatskih napravah ali nepravilno vstavljenih rezervoarjev za vodo.
- Neizpolnjena pričakovanja potrošnikov.
- Škoda, ki jo povzroči višja sila, voda, strela, prenapetost.
- Naprave, pri katerih je bila oznaka tipa in/ali serijska številka na napravi spremenjena, izbrisana, nečitljiva ali odstranjena.
- storitve zunaj naših pooblaščenih delavnic, stroške prevoza do pooblaščene delavnice ali do nas in nazaj ter s tem povezana tveganja.

Poudarjamo, da se v garancijskem roku v primeru napak pri delovanju ali če ni odkrita nobena napaka, zaračuna pavšalni znesek v višini 60 EUR (indeksirano na podlagi indeksa CPI 2010, junij 2015).
Zagotavljanje garancijskega servisa (popravilo ali zamenjava naprave) ne podaljša absolutnega garancijskega obdobja 2 let od datuma nakupa.
Dveletna garancija velja le ob predložitvi dokazila o nakupu (vsebovati mora ime in naslov prodajalca ter celotno oznako naprave) in ustreznega garancijskega lista, na katerem morata biti navedena tip naprave in serijska številka (vidna na škatli in na zadnji ali spodnji strani naprave)! Brez garancijskega lista velja le zakonsko predpisana garancija!
Izrecno poudarjamo, da to jamstvo ne vpliva na zakonsko določene garancijske pravice in da te pravice ostanejo nespremenjene.
Družba Schuss Home Electronic GmbH in njeni pooblaščenci so odškodninsko odgovorni le v primeru hude malomarnosti ali naklepa. Odgovornost za izgubo dobička, pričakovane, vendar nerealizirane prihranke, posledično škodo in škodo, ki izhaja iz zahtevkov tretjih oseb, je izključena. Odškodninska odgovornost je vedno izključena za škodo na posnetih podatkih ali za škodo na njih.

Čestitamo vam za izbiro. Upamo, da boste uživali v uporabi naprave BE COOL!

NASLOV
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Dunaj, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka tipa: .....

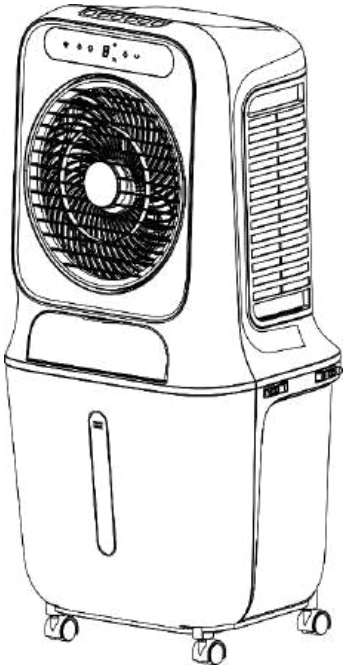
Serijska številka: .....

V primeru garancijskega zahtevka je treba ta garancijski list skupaj z aparatom izročiti pooblaščenemu servisu.

BE COOL

UPUTE ZA KORISNIKE

Hladnjak zraka
BC25ACP2501W



UVJETI ČESTITAMO!

MNOGI ZAHVALJUJUĆI, DA ONA SE ZA A PROIZVOD IZ **BUDI COOL**
ODLUČIO IMATI .

BE COOL

HR

Aktualni korisnički priručnici i drugi jezici

Preuzmite aktualne upute za uporabu na raznim jezicima putem poveznice www.becool.at/downloads ili skenirajte prikazani QR kod. Slijedite upute na web stranici.

MOLIMO VAS, PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA KORISNIKE PRIJE UGRADNJE, RADA ILI ODRŽAVANJA. ZAŠTITITE SEBE I DRUGE PRIDRŽAVANJEM SIGURNOSNIH UPUTA. NEPRIDRŽAVANJE UPUTA MOŽE REZULTIRATI OSOBNIM OZLJEDAMA I/ILI ŠTETOM NA IMOVINI I/ILI PONIŠTENJEM JAMSTVA!

VAŽNE INFORMACIJE DO SIGURNOST, MJESTO I ZA ELEKTRIČNI PRIKLJUČAK



Kako biste izbjegli rizik od pogrešaka u radu i kako biste mogli bolje koristiti uređaj, molimo pročitajte upute za uporabu prije uporabe.

1. Uređaj je namijenjen isključivo za korištenje u kućanstvu i unutarnjem prostoru.
2. Kada koristite ovaj uređaj, morate koristiti kvalificiranu utičnicu koja je testirana i ispunjava zahtjeve. Provjerite korišteni napon prilikom pomicanja uređaja.
3. Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili su primile upute od osobe odgovorne za njihovu sigurnost kako koristiti uređaj. . Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
4. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su upućeni u sigurnu uporabu uređaja i razumiju nastalu opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Radove čišćenja i održavanja ne smiju izvoditi djeca bez nadzora.
5. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegova korisnička služba ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
6. Isključite utikač tijekom punjenja i čišćenja.
7. Ne dirajte utikač kabela za napajanje mokrim rukama, postoji opasnost od strujnog udara.
8. Kada isključujete kabel za napajanje, nemojte ga povlačiti.
9. Nemojte savijati kabel za napajanje niti na njega stavljati teške predmete.
10. Strogo je zabranjeno umetanje stranih predmeta poput drvenih ili metalnih štapića u ulaz i izlaz zraka jer to može uzrokovati curenje, kratki spoj i moguće

oštećenje proizvoda.

11. Nemojte prskati pesticide i zapaljive sprejeve u blizini proizvoda jer mogu oštetiti proizvod.
12. Izbjegavajte usmjeravanje izlaza zraka uređaja izravno prema djeci dulje vrijeme jer se mogu razboljeti ili utjecati na njihovo zdravlje.
13. Prilikom korištenja, provjerite je li utikač kabela za napajanje bez stranih predmeta i umetnite utikač do kraja.
14. Neobično rukovanje. Ako proizvod ispušta čudan miris i neuobičajenu buku tijekom uporabe, odmah ga prestanite koristiti i izvucite utikač iz utičnice.
15. Ako ste napunili uređaj vodom, nemojte ga naginjati ili udarati kada ga stavljate ili pomičete kako biste izbjegli prskanje. Ako je proizvod prevrnut i ima vode u uređaju, odmah ga isključite i pričekajte 24 sata da se osuši prije ponovnog uključivanja.
16. Razina vode u spremniku za vodu ne smije prijeći crtu maksimalne razine vode .
17. Kada je spremnik za vodu stroja pun vode, nemojte hvatati ručku da podignete cijeli stroj jer će se inače voda u spremniku za vodu preliti. Za pomicanje uređaja možete samo pritisnuti ručicu, a tek nakon što se uvjerite da u spremniku za vodu nema ili ima jako malo vode, možete uhvatiti ručicu za pomicanje uređaja. Podignite cijeli stroj.
18. Prilikom ovlaživanja zraka strogo je zabranjeno rastavljati i sastavljati mrežicu zračnog filtra i držač vlažne zavjese jer će u suprotnom kapljice vode prskati iz izlaza zraka.
19. Ako ostavljate uređaj ili ga ne koristite dulje vrijeme, morate isključiti uređaj i izvući utikač iz utičnice.

20. Ako je proizvod neispravan, pošaljite ga u radionicu za popravak ili obavijestite korisničku službu i nemojte rastavljati niti mijenjati dijelove bez ovlaštenja. Samovoljno rastavljanje ili modificiranje ugrožava sigurnost proizvoda.
21. UPOZORENJE: Opasnost od opeklina od kemikalija. Držite baterije podalje od djece.
22. Ne gutajte bateriju, opasnost od kemijskih opeklina.
23. Ovaj proizvod sadrži dugmastu bateriju. Ako se baterija u obliku novčića proguta, može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline za samo 2 sata.
24. Ako se odjeljak za bateriju ne zatvori dobro, prestanite koristiti proizvod i držite ga podalje od djece.
25. Ako mislite da su baterije progutane ili da su ušle u bilo koji dio tijela , odmah potražite liječničku pomoć.
26. Baterije sadrže tvari koje su štetne za okoliš; moraju se ukloniti s uređaja i sigurno zbrinuti prije odlaganja.
27. Imajte na umu da visoka vlažnost može potaknuti rast bioloških organizama u okolišu.
28. Pazite da područje oko ovlaživača ne postane vlažno ili mokro. Ako se učinak ovlaživača ne može smanjiti, koristite ga povremeno. Pazite da se materijali koji upijaju kao što su tepisi, zavjese, zavjese ili stolnjaci ne smoče.
29. Nikada ne ostavljajte vodu u spremniku kada uređaj nije u uporabi.
30. Ispraznite i očistite ovlaživač prije skladištenja. Očistite ovlaživač zraka prije sljedeće uporabe.

Recikliranje, odlaganje, izjava o sukladnosti

	***RECIKLIRANJE*** Materijali pakiranja mogu se reciklirati. Stoga se preporuča da se odlože u razvrstani otpad
	***ODLAGANJE*** Simbol "precrtane kante za smeće" zahtijeva odvojeno odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE). Električni i elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari i tvari opasne po okoliš. Stoga ga nemojte odlagati u nerazvrstani otpad, već na određeno mjesto za prikupljanje stare električne i elektroničke opreme. Time pridonosite zaštiti resursa i okoliša. Za dodatne informacije obratite se svom prodavaču ili lokalnim vlastima. Direktiva 2012/19/EU
	***ODLAGANJE BATERIJA*** Prema važećem Zakonu o baterijama, akumulatorima i pripadajućem otpadu, simbol prekrižene kante za smeće na bateriji označava da je zabranjeno bacanje istrošenih baterija u kućni otpad. Baterije i akumulatori sadrže tvari koje jako zagađuju okoliš. Korisnik je dužan istrošene baterije odložiti na sabirnim mjestima u naselju ili u za to predviđene spremnike. Usluga je besplatna. Na taj način ispunjavaju se zakonski zahtjevi i štiti okoliš. Ovaj model je opremljen tipom baterija: CR2032.
	**IZJAVA O SUKLADNOSTI** Ovime potvrđujemo da je ovaj artikl u skladu s osnovnim zahtjevima, propisima i direktivama EU. Detaljnu izjavu o sukladnosti možete pogledati u bilo kojem trenutku koristeći sljedeću poveznicu: **https://www.schuss-home.at/downloads**

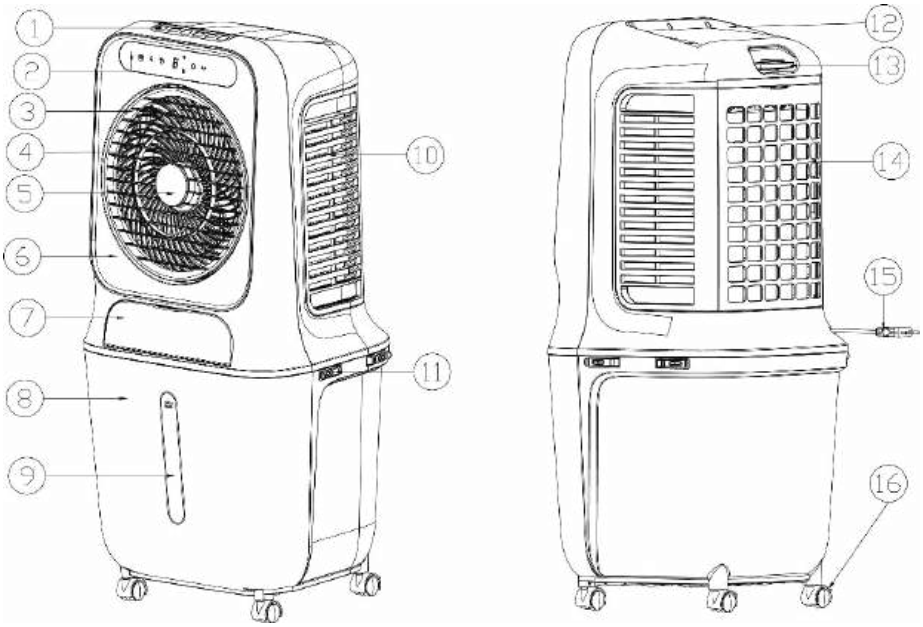
Zadržavamo pravo na pogreške i tehničke izmjene.

OPSEG ISPORUKE

Uz hladnjak BE COOL dobit ćete:

- 1× hladnjak zraka
- 1× daljinski upravljač
- 1× uputstvo za upotrebu
- 2× paketi leda
- 4× kotačići

OPIS UREĐAJA



1) Upravljačka ploča	2) Zaslon	3) Lopatica rotora
4) Rešetka za izlaz zraka	5) Prednji poklopac	6) Prednje kućište
7) Osovina za punjenje vode	8) Spremnik za vodu	9) Indikator razine vode
10) Saćasti filter	11) Držač spremnika za vodu	12) Stražnje kućište
13) Pretinac za daljinski upravljač	14) Rešetka za dovod zraka	15) Kabel za napajanje

Indikatori i kontrole



Tipka za uključivanje/isključivanje	Tipka za brzinu (VISOKA/SREDNJA/NISKA)
Tipka mjerača vremena (1 – 9 sati)	Tipka Mode/WIFI
Tipka za hlađenje i ovlaživanje	Tipka za osciliranje

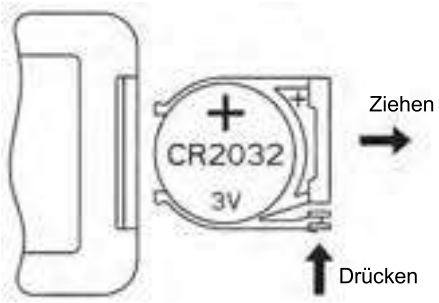
Daljinski upravljač

Pripremite daljinski upravljač - umetnite ili zamijenite bateriju
Imajte na umu sljedeće upute:

Početni rad:
Za prvu uporabu daljinskog upravljača, izvucite plastičnu zaštitu iz odjeljka za baterije na stražnjoj strani daljinskog upravljača.

Promjena baterije:

- Izvucite držač baterije na stražnjoj strani daljinskog upravljača i izvadite staru bateriju iz držača :



- Sada umetnite novu bateriju CR2032, uvijek pazeći na oznake polariteta (+/-) na bateriji i držaču baterije.

- Zatim gurnite držač baterije do kraja natrag u daljinski upravljač.

Ispravna uporaba daljinskog upravljača

Usmjerite daljinski upravljač izravno prema uređaju s prednje strane uređaja i uvjerite se da između daljinskog upravljača i uređaja nema prepreka

	Tipka ON/OFF		Način hlađenja
	Tipka za osciliranje		Način/Wifi
	Tipka za hlađenje i ovlaživanje		mjerač vremena
	Rasvjeta zaslona		



Puštanje u rad

Prije prve uporabe

Raspakirajte uređaj

- Otvorite kutiju i uklonite uređaj.
- U potpunosti uklonite ambalažu s uređaja.
- Potpuno odmotajte kabel za napajanje, pazeći da ga ne oštetite.

montaža

Nakon raspakiranja proizvoda sastavite kotačiće.
U skladu s uputama, uklonite pumpu za vodu iz spremnika za vodu i postavite poklopac uređaja na spremnik za vodu. Čim četiri kopče za pričvršćivanje sjednu na svoje mjesto, uređaj je spreman za upotrebu.





Ugradnja pumpe za vodu i punjenje spremnika za vodu:

Unutar 1 minute nakon što se svjetlo indikatora uključi, svjetlina indikatora će se smanjiti na jednu trećinu izvorne svjetline ako tijekom tog vremena ne pritisnete gumb.

U ovom trenutku tipka se ponovno aktivira i indikatorska lampica se vraća na punu svjetlinu

Ako uređaj nije uključen prvi put, pritisnite tipku "Power" " " u stanju mirovanja i uređaj će zadržati stanje prije isključivanja, osim funkcija: timer , način mirovanja i suhi zrak.

Punjenje vode

Ako želite uključiti funkciju hlađenja i ovlaživanja, napunite vodu u spremnik za vodu.

Prije dodavanja vode, otvorite žlijeb za punjenje vodom i polako ulijte vodu u spremnik za vodu (pogledajte sliku 1 i sliku 2). Nakon punjenja ponovo zatvorite otvor za punjenje vode .

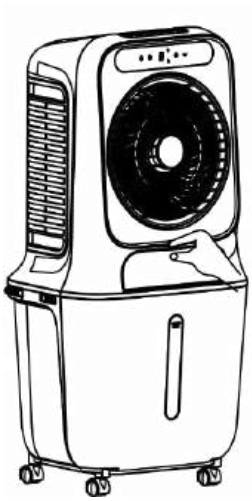


Abb. 1

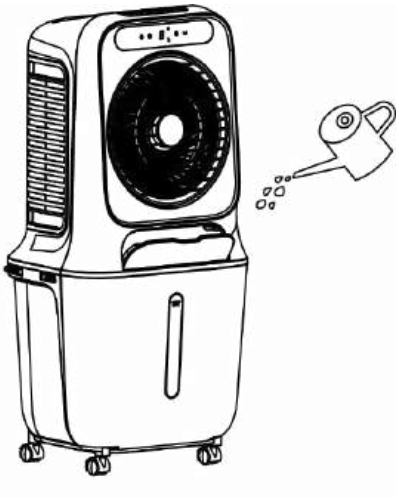


Abb. 2

Prije dodavanja vode, otvorite 4 zasuna spremnika za vodu kako biste odvojili kućište od spremnika za vodu i polako ulijte vodu u spremnik za vodu (pogledajte sliku 3 i sliku 4).

Nakon punjenja vratite kućište na spremnik za vodu i pričvrstite zasune.

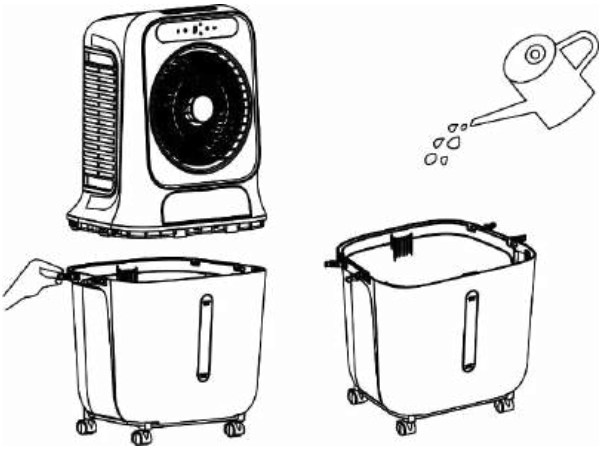


Abb. 3 Abb. 4

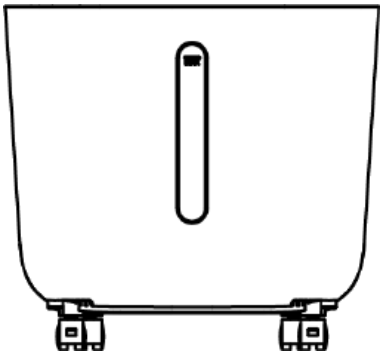
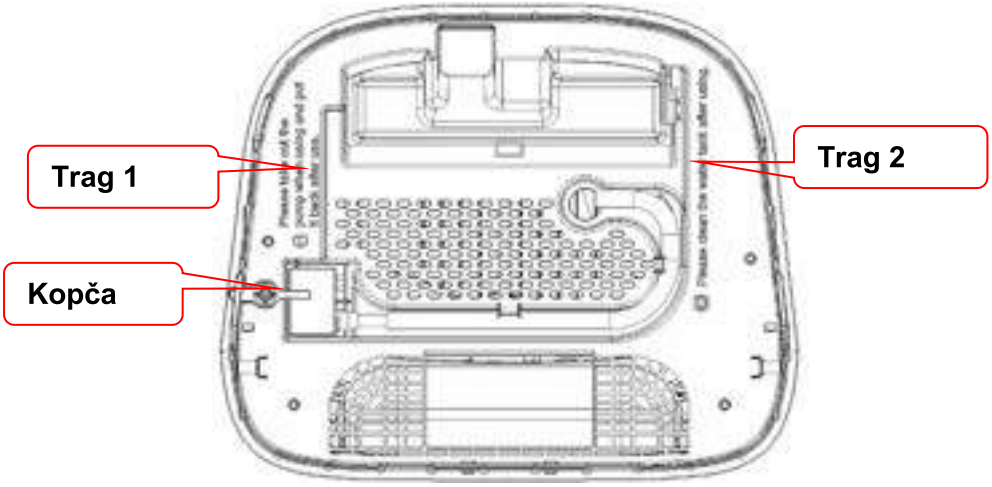


Abb. 5

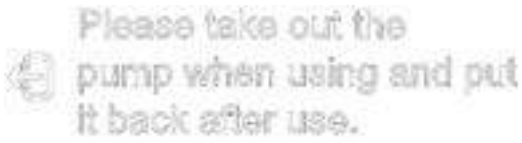
Prilikom punjenja spremnika za vodu obratite pozornost na indikator razine vode na prednjoj strani spremnika za vodu (vidi sliku 5).

- Pazite da maksimalna razina vode nije premašena.
- Svakako koristite čistu vodu iz slavine.
- **Prijateljska napomena:** Kada se uređaj koristi prvi put, ako voda u spremniku za vodu ima malu promjenu boje ili blagi miris, to je normalna pojava. Nije toksičan, bezopasan i neće utjecati na vaše zdravlje.

Korištenje pumpe za vodu:



Nakon uklanjanja kućišta, provjerite napomenu na dnu (pogledajte sliku 6 i sliku 7)

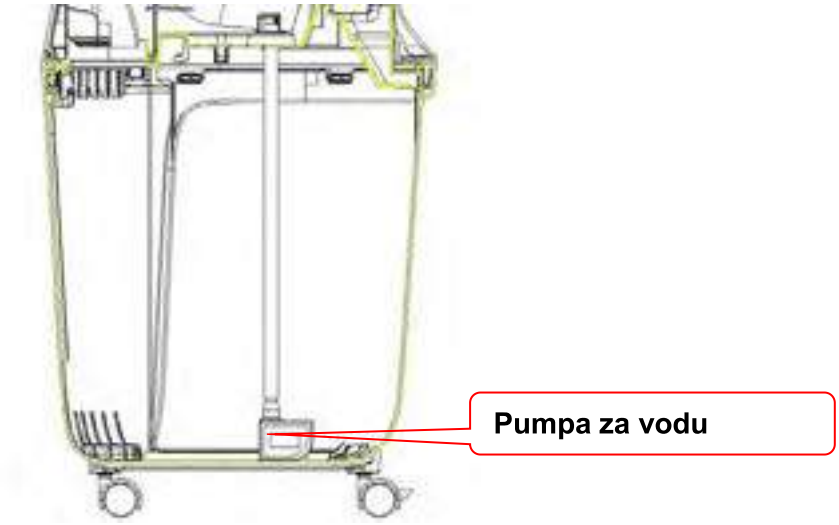


Slika 6



Slika 7

Okrenite zasun pumpe za vodu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i uklonite pumpu za vodu i cijev za vodu iz spremnika (cijev za vodu je pričvršćena s dva zasuna). To omogućuje pumpi za vodu da sama potone na dno vode.



Kako koristiti ledene obloge:



Rashladni paketi imaju svojstva zadržavanja hladnoće i topline koja mogu apsorbirati toplinu u vodi, održavajući temperaturu vode u spremniku vode nižom od temperature okoline nekoliko sati i čineći protok zraka ventilatora za hlađenje hladnijim.

1. Stavite vrećicu s ledom u zamrzivač dok se potpuno ne zamrzne.
2. Stavite smrznuti paket leda u spremnik za vodu. Nakon otprilike 10 minuta temperatura vode u spremniku bit će niža od temperature okoline.
3. Ne otvarajte poklopac spremnika za led niti gutajte njegov sadržaj.

Operacija:

Nakon priključivanja strujnog adaptera, uređaj prelazi u stanje mirovanja i sve funkcije su aktivirane.

Oglasi su isključeni. Osim tipke **ON/OFF** , pritiskanje drugih tipki nije moguće.

1. "  **" ON/OFF**

U stanju pripravnosti, nakon uključivanja, jednom pritisnite tipku "ON/OFF"
 za uključivanje uređaja. Zadano stanje pri uključivanju je:

a) Puhalo: Uređaj se pokreće u načinu rada niske brzine vjetra, indikator brzine vjetra svijetli i digitalni zaslon prikazuje '1'. (Kada se prvi put uključi, uređaj je postavljen na srednju brzinu vjetra 3 sekunde, zatim se automatski prebacuje na nisku brzinu vjetra i ulazi u stanje pripravnosti. Ako je uređaj radio na niskoj brzini vjetra prije isključivanja, radit će 3 sekunde nakon uključivanja sa srednjom brzinom vjetra i zatim se ponovno prebacuje na način rada niske brzine vjetra).
b) Ostale funkcije su isključene i odgovarajuće indikatorske lampice su isključene.

ON/OFF "  u radnom stanju , sve funkcije će se isključiti i uređaj će ući u stanje pripravnosti.

2 . "  **" Brzina vjetra**

1) Kada je uključen, pritisnite tipku "  " za podešavanje brzine vjetra. Možete birati između niske brzine → srednje brzine → velike brzine → natrag na nisku brzinu prema ciklusu. Digitalni zaslon prikazuje:

- '1' za nisko,
- '2' za srednje i
- '3' za veliku brzinu

do. Uzastopnim pritiskom na tipku ponovno prolazite kroz ciklus.

2) **Funkcija suhog zraka:**

- Kada je uključen, pritisnite i držite tipku "  " 3 sekunde za ulazak u funkciju suhog zraka. Počinje vjetar velike brzine, indikator brzine vjetra

treperi i uređaj radi 20 minuta. Tijekom tog vremena sve ostale funkcijske tipke osim tipke za uključivanje i isključivanje zaslona su onemogućene. Nakon 20 minuta uređaj se automatski prebacuje u stanje pripravnosti.

- Dok je funkcija suhog zraka aktivna, sve ostale funkcijske tipke osim tipke za uključivanje/isključivanje “  ” i tipke za isključivanje zaslona “  ” su onemogućene. (Za izlaz iz funkcije suhog zraka pritisnite i držite odgovarajuću tipku 3 sekunde.)

- Nakon 20 minuta rada velikom brzinom, uređaj će se automatski isključiti i prijeći u stanje pripravnosti.

3 . "  **" Timer**

- Kada je uključen, pritisnite tipku timera "  " za postavljanje funkcije isključivanja timera .

- Vremenski raspon za podešavanje vremena je 0-9 sati i prikazuje se u cijelim satima na digitalnom zaslonu ('0' znači da nema podešavanja vremena). Ako pritisnete tipku Timer dok je uređaj uključen, prikaz vremena će zasvijetliti, a digitalni zaslon će treptati kako bi prikazao postavljeno vrijeme. To znači da je postavka timera aktivna. Sada možete više puta pritisnuti tipku Timer za postavljanje željenog vremena. Pritisnite bilo koju tipku (osim tipke za napajanje) ili pričekajte 5 sekundi za izlaz iz moda podešavanja. Nakon što je podešavanje vremena završeno, digitalni zaslon naizmjenično prikazuje preostalo vrijeme i trenutnu brzinu vjetra u intervalima od 10 sekundi. Kada istekne podešeno vrijeme , uređaj se automatski isključuje i prelazi u stanje pripravnosti.

4 . "  **" Načini rada vjetra i prikaz**

- Kada se prvi put uključi, uređaj počinje u **normalnom načinu rada vjetra** . Za promjenu načina rada vjetra pritisnite tipku "  ". Načini

se mijenjaju sljedećim redoslijedom: **Normalni vjetar → Prirodni vjetar → Vjetar spavanja → Normalni vjetar** . Odgovarajuće indikatorske lampice označavaju aktivni način rada.

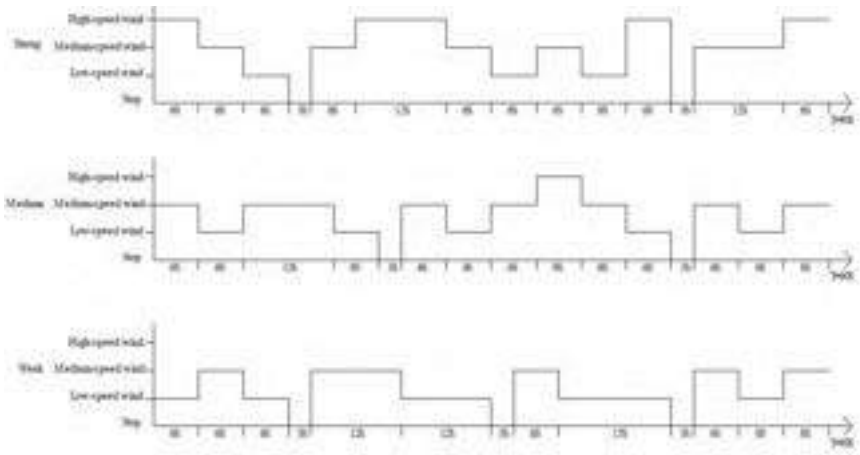
Normalan vjetar :

- U ovom načinu rada uređaj radi brzinom vjetra koju je postavio korisnik. Dostupne su tri razine: **visoka, srednja, niska** . Ventilator radi konstantnom brzinom.

Prirodni vjetar :

- U ovom načinu rada brzina vjetra automatski se prebacuje između **visoke, srednje i niske** na temelju programiranog uzorka. Ovaj način rada oponaša prirodni vjetar i stvara mekši i ugodniji osjećaj vjetra.

Specifični programski valni oblik prirodnog vjetra je sljedeći:



Način mirovanja (vjetar u snu):

- Uređaj automatski smanjuje brzinu vjetra na temelju postavljene razine i programiranog vremena.
    - **High Speed Sleep Wind:** uređaj se prebacuje s velike brzine na srednju, a zatim na nisku nakon 30 minuta.
    - **Sleepwind pri srednjoj brzini:** Nakon 30 minuta pri srednjoj brzini, uređaj se prebacuje na malu brzinu.
    - **Vjetar u snu pri maloj brzini:** Uređaj ostaje konstantan pri maloj brzini.

Tijekom mirovanja, brzina vjetra se automatski prilagođava i prikaz brzine vjetra se mijenja u skladu s tim. Na primjer, ako se uređaj pokrene u stanju mirovanja pri srednjoj brzini, nakon 30 minuta prelazi na malu brzinu i prikaz se mijenja s "2" na "1".

5 . "  " Hladnjak/ovlaživač

- Pritisnite tipku "  " za uključivanje ili isključivanje funkcije hlađenja/ovlaživanja:
    - **Uključeno** : pumpa za vodu počinje raditi i svjetlo indikatora svijetli.
    - **Isključeno** : pumpa za vodu se zaustavlja i lampica se gasi.

Zaštitna funkcija u slučaju nedostatka vode

- Kada je funkcija hlađenja aktivirana, pumpa za vodu radi 45 sekundi. Ako se spremnik za vodu otkrije kao prazan unutar 5 sekundi, pumpa će se automatski zaustaviti kako bi se izbjegla oštećenja.
    - Svjetlo indikatora će treperiti u intervalima od 0,5 sekunde kako bi označilo nedostatak vode i funkcija ovlaživanja će se isključiti.
    - Ponovno pritisnite gumb za hlađenje/ovlaživanje kako biste isključili zaslon i zaustavili alarm.

6 . "  "Funkcija zakretanja/oscilacija"

Kada je uključeno, pritisnite gumb "  " za uključivanje ili isključivanje funkcije pomicanja:

- **Aktivirana je funkcija pomicanja** : vjetrokaz se počinje pomicati i svijetli svjetlosni indikator.
- **Funkcija zakretanja deaktivirana** : Vjetrokaz se zaustavlja i indikatorska lampica se gasi.

7 . "  " Isključi ekran (Ovaj gumb je na daljinskom upravljaču):

- Kada je uređaj uključen, pritisnite gumb “  ” “Screen Off” na daljinskom upravljaču kako biste isključili sve zaslone i stavili uređaj u način rada 'Screen Off'.
- Kada je uređaj u načinu rada isključenog zaslona, prvi put pritisnite bilo koju tipku za ponovno uključivanje zaslona bez mijenjanja trenutnih postavki. Nakon toga možete pritisnuti druge tipke za izvođenje funkcija koje želite.

8. WIFI funkcija:

- Kada je uključen, pritisnite tipku "  " 5 sekundi. WiFi indikator će početi treperiti i možete konfigurirati uređaj u standardnom načinu rada u aplikaciji.
- Ako se veza ne uspostavi unutar 3 minute, WiFi indikator će se automatski isključiti.
- Za ponovno povezivanje ponovno pritisnite tipku "  " na 5 sekundi. WiFi indikator treperi i mreža se može ponovno postaviti putem aplikacije.

Primjedbe :

1) WIFI zaslon nakon 10 sekundi isključivanja:

- Ako isključite uređaj unutar 10 sekundi nakon uključivanja, WIFI zaslon će se vratiti na prethodno stanje.
- Međutim, ako isključite i ponovno uključite uređaj nakon 10 sekundi, WIFI zaslon će se isključiti i uređaj će prijeći u način rada za uštedu energije. Za ponovno pokretanje uređaja pritisnite i držite gumb za podešavanje 5 sekundi.

2) WIFI uparivanje i automatsko ponovno povezivanje:

- Tijekom procesa uparivanja, ako se veza s mrežom ne uspostavi unutar 3 minute, WIFI indikator će se isključiti. Pritisnite i držite tipku Postavi 5 sekundi za ponovno pokretanje uređaja i ponovno uparivanje.
- Nakon što je uparivanje završeno i usmjerivač isključen, WIFI indikator se gasi. Nakon ponovnog uključivanja usmjerivača, uređaj će se automatski ponovno spojiti na mrežu.

BE COOL

VAŽNO

Napominjemo da su podržane samo mreže od 2,4 GHz!

Snaga prijenosa: max. 100 mW

Instaliranje aplikacije

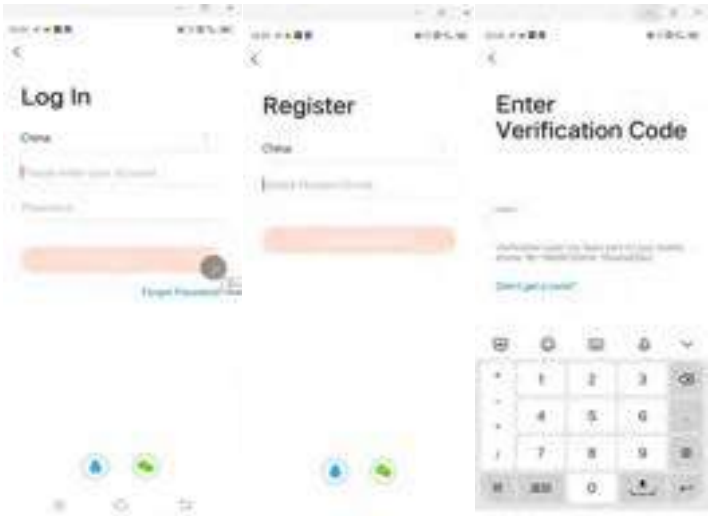
Idite u odgovarajuću trgovinu aplikacija (Google Play ili Apple App Store) i potražite " Tuya ". Alternativno, možete skenirati QR kod u nastavku kako biste izravno preuzeli aplikaciju i registrirali se.

Registrirajte račun, prijavite se, oporavite lozinku:





Dodirnite "U redu" da biste otišli na stranicu za registraciju.

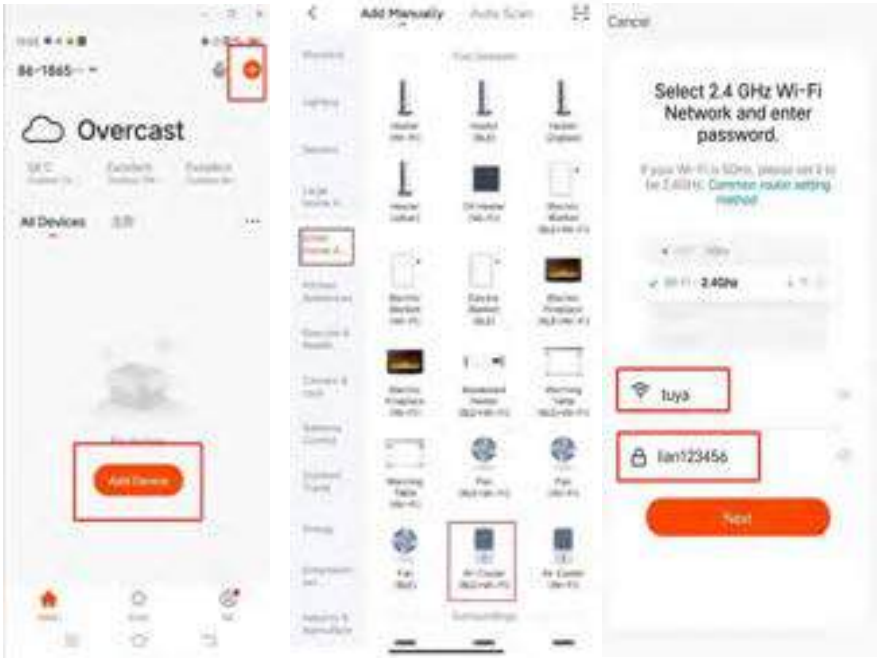


Za nove korisnike: Kliknite na "Stvori novi račun" za registraciju.

- **Za postojeće korisnike**: Ako već imate Tuya račun, jednostavno se prijavite sa svojim vjerodajnicama.

BE COOL

Postupak za povezivanje aplikacije Tuya



Prijavite se na svoj račun i otvorite aplikaciju. Kliknite na "Dodaj uređaj" ili ikonu "+" u gornjem desnom kutu za početak veze. Odaberite "Small Appliance Air Cooler (WIFI)" i unesite lozinku za Wi-Fi mrežu na koju je povezan vaš pametni telefon.





Provjerite treperi li indikatorska lampica.

Traženje uređaja





Nakon završetka uparivanja možete otići na glavno sučelje i upravljati uređajem putem aplikacije.

Upute za čišćenje

Nemojte koristiti kemikalije prilikom čišćenja.

Isključite napajanje i izvucite kabel za napajanje.

Provjerite je li kabel za napajanje isključen prije čišćenja, inače postoji opasnost od strujnog udara.

Očistite vanjsku površinu :

- Ako je površina prašnjava, obrišite je mekom krpom. Ako je jako zaprljan, koristite mlaku vodu (ispod 50°C) i blago sredstvo za čišćenje. Zatim obrišite suhom mekom krpom.
- Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje poput benzina ili razrjeđivača jer mogu oštetiti površinu.

Spremnik čiste vode :

1. Isključite kabel za napajanje i okrenite gumb za zaključavanje kako biste uklonili spremnik za vodu.
2. Očistite spremnik krpom i malo deterdženta, isperite vodom i izlijte otpadnu vodu.

Očistite površinu kućišta :

1. Obrišite kućište vlažnom krpom, ali ga nikada ne ispirajte izravno vodom.
2. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje ili otapala.
3. Provjerite je li utikač isključen prije čišćenja uređaja kako biste izbjegli strujni udar.

Nakon čišćenja :

1. Ponovno ispravno spojite sve dijelove, poput spremnika za vodu i rashladnih prostirača.
2. Spojite uređaj i provjerite radi li ispravno.

Održavanje :

1. Ako uređaj ne koristite dulje vrijeme, isključite ga iz struje, zapakirajte i zaštitite od prašine.
2. Provjerite jesu li svi dijelovi, posebno rashladna prostirka i spremnik za vodu, suhi prije pohranjivanja uređaja.

BE COOL

Tehničke informacije			
Nazivni napon	220V-240V~		
frekvencija	50 Hz		
Nazivna ulazna snaga	90W		
Kapacitet spremnika za vodu	25 L		
Razine brzine	3		
Frekvencija prijenosa WIFI	2,4 GHz		
Izhodna moč oddajanja:	max. 100 mW		
Kruženje zraka	1200m ^{3} /sat		
Dimenzije proizvoda	418x333x840 mm		
Neto težina	7,3 kg		
Zahtjevi za informiranje iz Uredbe EU (VO) 206/2012			
Broj artikla	BC25ACP2501W		
Nazivni napon	220-240 V		
Klasa zaštite	II		
Potrošnja energije kada je isključeno (P_{OFF})	-		
Sezonska potrošnja električne energije (Q)	26,6 kWh/a		
Oznaka	**simbol**	**Vrijednost**	**Jedinica**
Maksimalni volumni protok	F	25,2	m^3/min
Potrošnja energije ventilatora	P	82,0	W
Uslužni odnos	S_V	0,3	(m^3/min)/W
Potrošnja energije u stanju pripravnosti	P_{SB}	0,3	W
Razina zvučne snage ventilatora	L_{WA}	59	dB(A)
Maksimalna brzina zraka	c	5.9	m/s
Standard mjerenja za određivanje omjera usluga	IEC 60879:2019		
Kontakt adrese za dodatne informacije i servisna linija:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Beč Tel: +43 (1) 97 0 21 – 0 www.becool.at FB broj : 23697 4 t / FB dish: Beč		

BE COOL

JAMČITI

S ovim kvalitetnim proizvodom tvrtke BE COOL donijeli ste odluku za inovativnost, dugotrajnost i pouzdanost.

Za ovaj BECOOL uređaj dajemo jamstvo od 2 godine od datuma kupnje, koje vrijedi u Austriji! Ako je, suprotno očekivanjima, potreban servis na vašem uređaju tijekom tog razdoblja, ovime vam jamčimo besplatan popravak (rezervni dijelovi i radno vrijeme) ili (prema procjeni Schussa) proizvod će biti zamijenjen. Ako ni popravak ni zamjena nisu mogući iz ekonomskih razloga, zadržavamo pravo izdavanja kredita tekuće vrijednosti.

U slučaju klimatizacijskih uređaja, prvo se obratite telefonskoj liniji za kupce (pogledajte ljepilo na uređaju ili naslovnoj stranici uputa za uporabu); u slučaju ventilatora kontaktirajte svog specijaliziranog trgovca ili izravno nas.
Napominjemo da popravak koji nije obavljen u ovlaštenoj radionici u Austriji odmah prestaje vrijediti ovo jamstvo.
Ovo jamstvo ne pokriva:

- Nećemo prihvatiti nikakvu posljedičnu štetu ako se koristi nepropisno
- Popravak ili zamjena dijelova zbog normalnog trošenja
- Oštećenja zbog nepridržavanja uputa za uporabu
- Uređaji koji se koriste - čak i djelomično - u komercijalne svrhe
- Uređaji koji su mehanički oštećeni vanjskim utjecajima (padovi, udarci, lomovi, nepravilna uporaba i sl.) kao i znakovi istrošenosti estetske prirode.
- Oprema kojom se nepropisno rukovalo
- Uređaji koji nisu otvarani u našem ovlaštenom servisu.
- Oštećenje uzrokovano ventilima za odvod kondenzata na klimatizacijskim uređajima koji nisu dobro zatvoreni ili spremnik za vodu nije ispravno umetnut.
- Neispunjena očekivanja potrošača.
- Oštećenja uzrokovana višom silom, vodom, munjom, prenaponom.
- Uređaji kod kojih je oznaka tipa i/ili serijski broj na uređaju promijenjen, izbrisan, učinjen nečitkim ili uklonjen.
- Usluge izvan naših ovlaštenih radionica, troškove prijevoza do ovlaštene radionice ili do nas i natrag kao i povezane rizike.

Željeli bismo izričito naglasiti da će se u slučaju grešaka u radu ili ako greške nisu otkrivene unutar jamstvenog roka, naplatiti fiksni iznos od 60 € (indeksirana baza VPI 2010, lipanj 2015).
Pružanje jamstvenog servisa (popravak ili zamjena uređaja) ne produljuje apsolutni jamstveni rok od 2 godine od datuma kupnje.
2-godišnje jamstvo vrijedi samo uz predočenje dokaza o kupnji (mora sadržavati naziv i adresu trgovca kao i puni naziv uređaja) i pridruženog jamstvenog lista, na kojem je tip uređaja i serijski broj (mogu biti vidi se na kutiji i na stražnjoj ili donjoj strani uređaja) su navedene! Bez predočenja jamstvenog lista vrijedi samo zakonsko jamstvo!
Izričito ističemo da ovo jamstvo ne utječe na zakonska jamstvena prava i ona nastavljaju postojati bez ograničenja.
Odgovornost za štetu od strane Schuss Home Electronic GmbH i njegovih posrednika postoji samo u slučaju grubog nemara ili namjere. U svakom slučaju isključena je odgovornost za izgubljenu dobit, očekivane, a neostvarene uštede, posljedične štete i štete od potraživanja trećih osoba. Oštećenje ili oštećenje snimljenih podataka uvijek je isključeno iz odgovornosti za štetu.

Čestitamo na izboru. Nadamo se da ćete uživati u svom BE COOL uređaju!

ADRESA
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Beč, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka tipa: .....

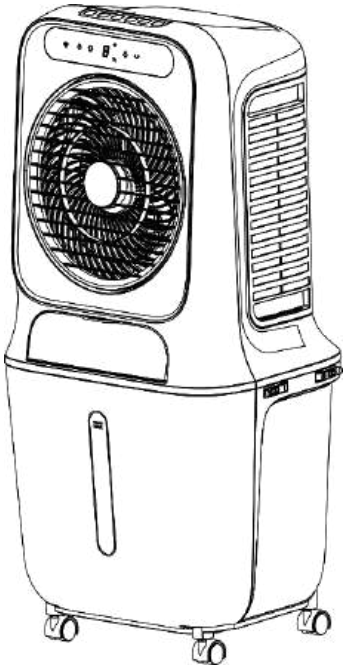
Serijski broj: .....

U slučaju jamstvenog zahtjeva, ovaj jamstveni list potrebno je zajedno s uređajem predati u ovlašteni servis.

BE COOL

OPERATING INSTRUCTIONS

Air cooler
BC25ACP2501W



CONGRATULATIONS!
THANK YOU FOR CHOOSING A PRODUCT FROM **BE COOL**
HAVE DECIDED.

BE COOL

EN

Current operating instructions and other languages

Download the latest operating instructions in various languages via the link www.becool.at/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

PLEASE READ THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE STARTING INSTALLATION, OPERATION OR MAINTENANCE. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY FOLLOWING THE SAFETY INSTRUCTIONS. FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND/OR VOID THE WARRANTY!

IMPORTANT INFORMATION ON SAFETY, LOCATION AND ELECTRICAL CONNECTION



To avoid the risk of operating errors and to make better use of the appliance, please read the operating instructions before use.

1. The appliance is intended for household and indoor use only.
2. When using this appliance, you must use a qualified power outlet that has been tested and meets the requirements. Please check the voltage used when moving the appliance.
3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance work must not be carried out by children without supervision.
5. If the mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its customer service department or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. Disconnect the mains plug during filling and cleaning.
7. Do not touch the mains cable plug with wet hands as there is a risk of electric shock.
8. Do not pull on the cable when disconnecting the mains cable.

9. Do not fold the mains cable and do not place any heavy objects on it.
10. It is strictly forbidden to insert foreign objects such as wooden or metal sticks into the air inlet and outlet, as this can lead to leaks, short circuits and possible product damage.
11. Do not spray pesticides and flammable sprays near the product, as these can damage the product.
12. Avoid pointing the air outlet of the appliance directly at children for long periods of time, as this may make them ill or affect their health.
13. When using the device, make sure that the mains cable plug is free of foreign objects and that the plug is fully inserted.
14. Unusual handling. If the product emits a strange odor and unusual noises during use, please stop using it immediately and unplug it from the mains.
15. If you have poured water into the appliance, do not tip or bump it when setting it up or moving it to avoid splashes. If the product has been tipped out and there is water in the appliance, unplug it immediately and wait 24 hours for it to dry before switching it on again.
16. The water level in the water tank should not exceed the maximum water level line.
17. If the appliance's water tank is full of water, do not grab the handle to lift the entire machine, otherwise the water in the water tank will overflow. You can only press the handle to move the appliance and only when it is confirmed that there is no or very little water in the water tank can you grab the handle to move the appliance. Lift the entire machine.
18. When humidifying the air, it is strictly forbidden to

dismantle and assemble the air filter net and the holder of the humid curtain, otherwise water droplets will spray out of the air outlet.

19. If you leave the appliance or do not use it for a longer period of time, you must switch it off and disconnect the mains plug from the socket.
20. If the product is defective, please send it to the repair shop or notify customer service and do not disassemble or replace the parts without authorization. Arbitrary disassembly or modification will impair the safety of the product.
21. WARNING: Risk of burns from chemicals. Keep batteries away from children.
22. Do not swallow the battery, risk of chemical burns.
23. This product contains a button cell battery. If the button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns within just 2 hours.
24. If the battery compartment cannot be closed securely, stop using the product and keep it away from children.
25. If you think batteries may have been swallowed or may have entered any part of your body, seek medical advice immediately.
26. The batteries contain environmentally hazardous substances; they must be removed from the appliance and disposed of safely before scrapping.
27. Note that high humidity can promote the growth of biological organisms in the environment.
28. Ensure that the area around the humidifier does not become damp or wet. If the output of the humidifier cannot be reduced, use the humidifier intermittently. Make sure that no absorbent materials such as carpets, curtains, drapes or tablecloths become damp.

29. Never leave water in the container when the appliance is not in use.
30. Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before the next use.

Recycling, disposal, declaration of conformity

	***RECYCLING*** The packaging materials can be recycled. It is therefore recommended to dispose of them in sorted waste
	***DISPOSAL*** The "crossed-out dustbin" symbol requires the separate disposal of waste electrical and electronic equipment (WEEE). Electrical and electronic equipment may contain hazardous and environmentally harmful substances. Therefore, do not dispose of them in unsorted residual waste, but at a designated collection point for waste electrical and electronic equipment. This will help to protect resources and the environment. For further information, please contact your dealer or the local authorities. Directive 2012/19/EU
	***BATTERY DISPOSAL*** In accordance with current legislation on batteries, accumulators and related waste, the crossed-out wheeled garbage can symbol on the battery indicates that it is prohibited to dispose of used batteries in household waste. Batteries and accumulators contain highly polluting substances. The user is obliged to dispose of used batteries at the collection points in the municipality or in the appropriate containers. The service is free of charge. In this way, the legal requirements are complied with and the environment is protected. This model is equipped with batteries of type: CR2032.
	**DECLARATION OF CONFORMITY** We hereby confirm that this product complies with the essential requirements, regulations and directives of the EU. You can view the detailed declaration of conformity at any time under the following link: **https://www.schuss-home.at/downloads**

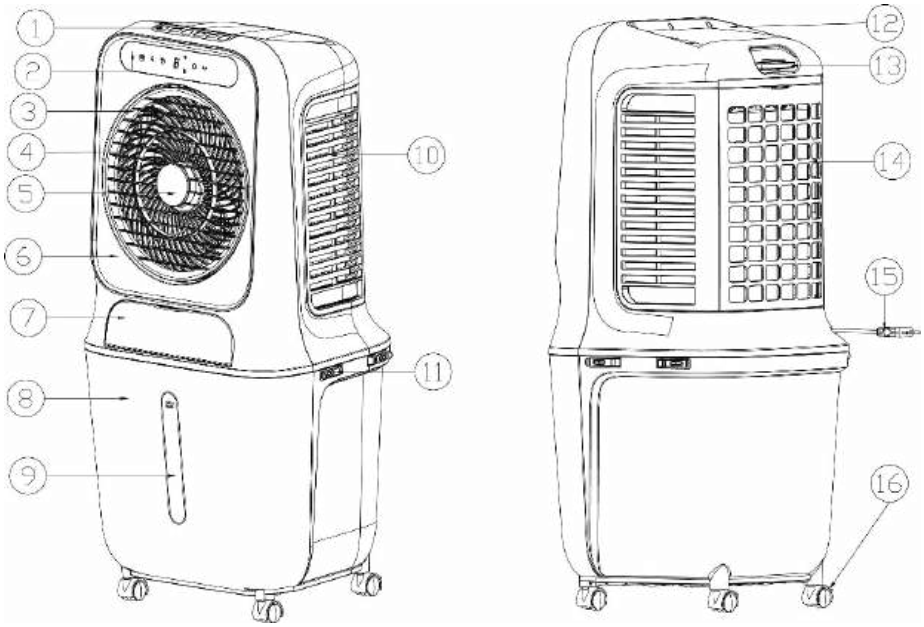
Errors and technical modifications excepted.

SCOPE OF DELIVERY

The BE COOL cooler is supplied with:

- 1× air cooler
- 1× remote control
- 1× operating instructions
- 2× ice packs
- 4× castors

DESCRIPTION OF THE DEVICE



1) Control panel	2) Display panel	3) Rotor blade
4) Air outlet grille	5) Front cover	6) Front housing
7) Water filling shaft	8) Water tank	9) Water level indicator
10) Honeycomb filter	11) Holder for water tank	12) Rear housing
13) Compartment for remote control	14) Air inlet grille	15) Mains cable

Indicators and control elements



On/off button	Speed button (HI/MID/LOW)
Timer button (1 - 9 hours)	Mode / WIFIbutton
Cooling and humidification button	Oscillation button

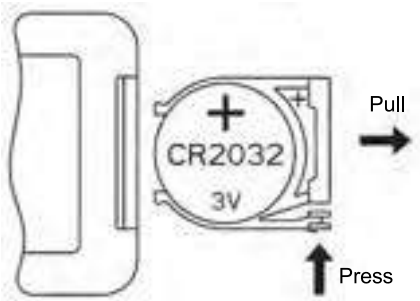
Remote control

Preparing the remote control - Inserting or replacing the battery
Please note the following instructions:

Initial operation:
To operate the remote control for the first time, please pull the plastic cover out of the battery compartment on the back of the remote control.

Change the battery:

- Pull out the battery holder on the back of the remote control and remove the old battery from the holder:



- Now insert a new CR2032 battery, always paying attention to the polarity markings (+/-) on the battery and the battery holder.
- Then push the battery holder all the way back into the remote control.

Correct use of the remote control

Point the remote control directly at the front of the appliance and make sure that there are no obstacles between the remote control and the appliance

	ON/OFF button		Cooling mode
	Oscillation button		Mode/Wifi
	Cooling and humidification button		Timer
	Display lighting		



Commissioning

Before initial commissioning

Unpacking the device

- Open the box and remove the appliance.
- Remove the packaging completely from the device.
- Unwind the power cable completely, taking care not to damage it.

Installation

After unpacking the product, fit the castors.
Remove the water pump from the water tank according to the instructions and place the appliance cover on the water tank. As soon as the four fastening buckles are engaged, the appliance is ready for use.





Installing the water pump and filling the water tank:

Within 1 minute after an indicator light lights up, the brightness of the indicator light is reduced to a third of the original brightness if no action is taken on the button during this time.

At this point, the button is reactivated and the indicator light shines at full brightness again

If the appliance is not switched on for the first time, press the "On/Off" button " " in standby mode and the appliance will retain the status it had before it was switched off, with the exception of the functions: Timer, Sleep mode and Dry air.

Filling up the water

If you want to switch on the cooling and humidification function, please fill the water tank with water.

Before adding water, open the water filler chute and slowly pour water into the water tank (see figure 1 and figure 2). After filling, close the water filler shaft again.

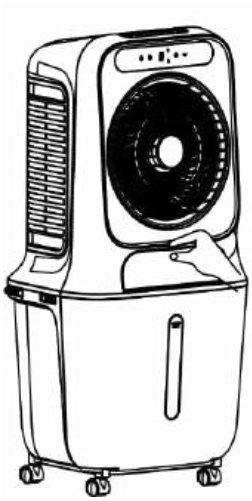


Fig. 1

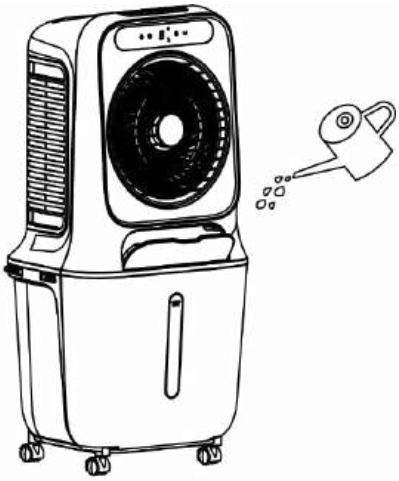


Fig. 2

Before adding water, open the 4 latches of the water tank to separate the housing from the water tank and slowly pour water into the water tank (see figure 3 and figure 4).

After filling, place the housing back on the water tank and secure the latches.

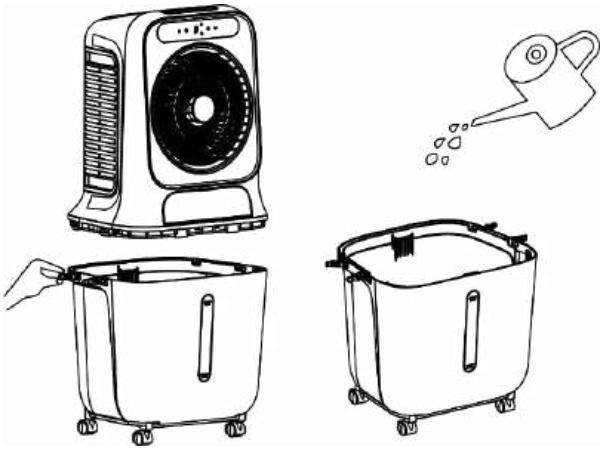


Fig. 3 Fig. 4

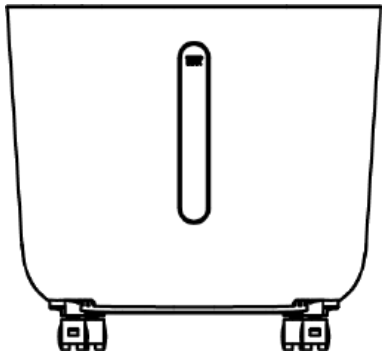
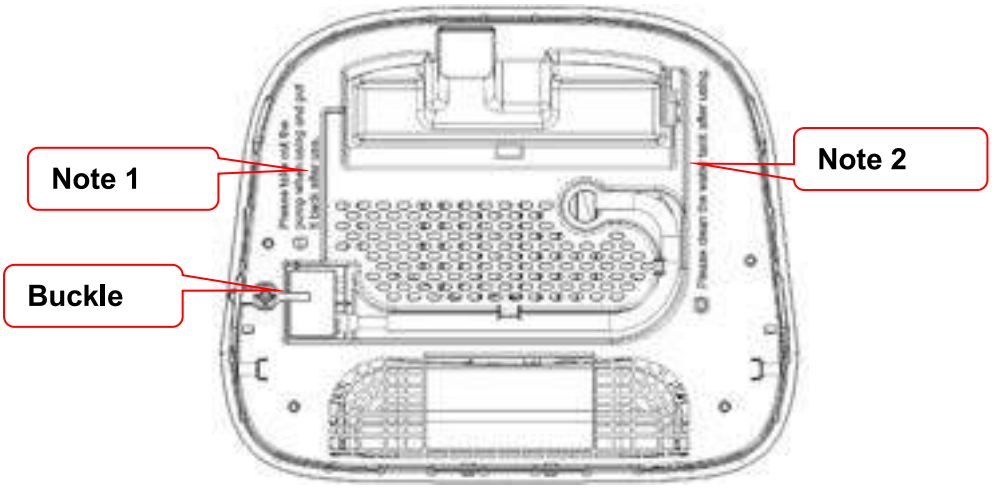


Fig. 5

When filling the water tank, pay attention to the water level indicator on the front of the water tank (see figure 5).

- Make sure that the maximum water level is not exceeded.
- Always use clean tap water.
- **Friendly note:** If the appliance is used for the first time and the water in the water tank has a slight discoloration or a slight odor, this is a normal phenomenon. It is non-toxic, harmless and does not affect your health.

Use of the water pump:



After you have removed the housing, please make sure to check the note on the bottom (see Figure 6 and Figure 7)

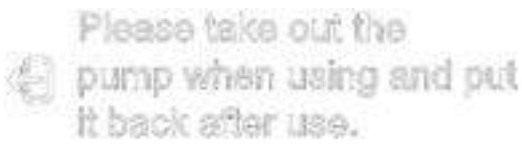
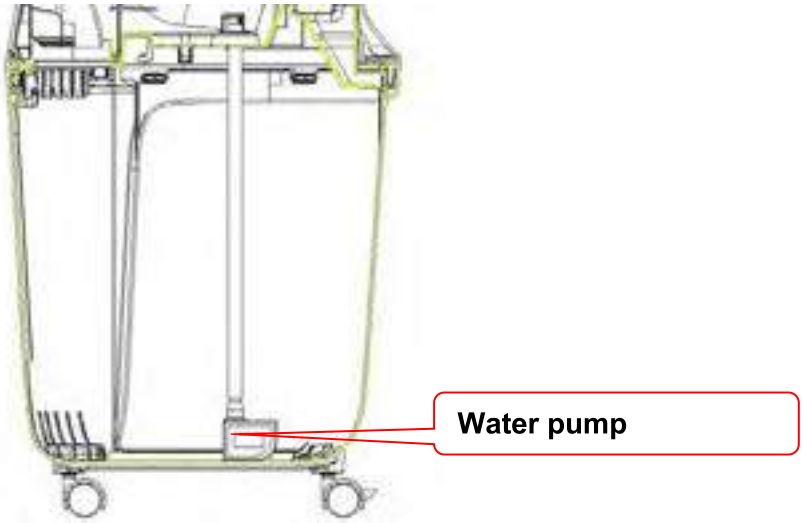


Fig. 6



Fig. 7

Turn the water pump lock anticlockwise and remove the water pump and the water pipe from the storage tank (the water pipe is secured with two locks). This allows the water pump to sink to the bottom of the water by itself.



Use of the cool packs:



Cooling packs have cold and heat storage properties that can absorb the heat in the water, keeping the water temperature in the water tank lower than the ambient temperature for several hours and making the air flow of the cooling fan cooler.

1. Place the cool pack in the freezer until it is completely frozen.
2. Place the frozen cool pack in the water tank. After about 10 minutes, the water temperature in the tank will be lower than the ambient temperature.
3. Do not open the lid of the ice container and do not swallow its contents.

Operation:

After plugging in the mains adapter, the device switches to standby mode and all functions are activated.

Displays are switched off. With the exception of the **ON/OFF** button**, it is** not possible **to** press any other buttons.

1. "  **" ON/OFF**

In standby mode, press the "ON/OFF" button  once after switching on to switch the device on. The default state when switching on is:

a) Fan: The appliance starts in low wind speed mode, the wind speed indicator lights up and the digital display shows '1'. (When the appliance is first switched on, it is set to medium wind speed for 3 seconds, after which it automatically switches to low wind speed and switches to standby mode. If the device was operating at low wind speed before being switched off, it will run at medium wind speed for 3 seconds after being switched on and then switch back to low wind speed mode).
b) Other functions are switched off and the corresponding indicator lights are off.

2) If you press the "**ON/OFF**" button  in working mode, all functions are switched off and the device switches to standby mode.

2. "  **" Wind speed**

1) When switched on, press the "  " button to set the wind speed. You can select between low speed → medium speed → high speed → back to low speed according to the cycle. The digital display shows:

- '1' for low,
- '2' for medium and
- '3' for high speed

button. Press the button repeatedly to run through the cycle again.

2) **Dry air function:**

- When the appliance is switched on, press and hold the "  " button for 3 seconds to activate the dry air function. The high-speed wind is started, the wind speed display flashes and the appliance runs for 20 minutes. During this time, all other function buttons except the on/off button and the screen off button are deactivated. At the end of the 20 minutes, the device automatically switches to standby mode.

- While the dry air function is active, all other function buttons except the on/off button "  " and the screen off button "  " are deactivated. (To end the dry air function, press and hold the corresponding button for 3 seconds).

- After 20 minutes of high-speed operation, the appliance switches off automatically and switches to standby mode.

3. "  **" Timer**

- When switched on, press the timer button "  " to set the timer switch-off function.

- The time range for the time setting is 0-9 hours and is shown in whole hours on the digital display ('0' means no time setting). If you press the timer button while the appliance is switched on, the time display lights up and the digital display flashes to show the set time. This means that the timer setting is active. You can now press the timer button repeatedly to set the desired time. Press any button (except the On/Off button) or wait 5 seconds to exit the setting mode. After the time setting has been completed, the digital display alternately shows the remaining time and the current wind speed in 10-second intervals. When the set timer expires, the device switches off automatically and switches to standby mode.

4. " " Wind modes and display

- When the device is switched on for the first time, it starts in **normal wind mode**. To change the wind mode, press the " " button. The modes change in the following order: **Normal wind → Natural wind → Sleep wind → Normal wind**. The corresponding indicator lights show the active mode.

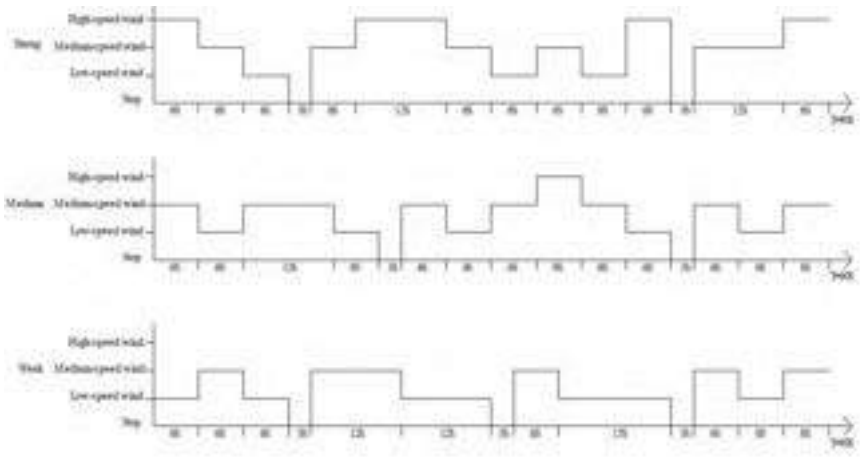
Normal wind:

- In this mode, the device operates at the wind speed set by the user. Three levels are available: **high, medium and low**. The fan runs at a constant speed.

Natural wind:

- In this mode, the wind speed automatically changes between **high, medium and low** based on a programmed pattern. This mode imitates the natural wind and creates a softer and more pleasant wind feeling.

The specific program waveform of the natural wind mode is as follows:



Sleep mode (Sleep-Wind):

- The device automatically reduces the wind speed based on the set level and a programmed time sequence.
    - **Sleeping wind at high speed:** The appliance switches from high speed to medium speed and then to low speed after 30 minutes.
    - **Sleeping wind at medium speed:** After 30 minutes at medium speed, the appliance switches to low speed.
    - **Sleeping wind at low speed:** The appliance remains constant at low speed.

During sleep mode, the wind speed adjusts automatically and the wind speed display changes accordingly. For example, if the device starts at medium speed in sleep mode, it switches to low speed after 30 minutes and the display changes from "2" to "1".

5. "  **" Cooler/humidifier**

- Press the "" button to switch the cooling/humidification function on or off:
    - **Switched on**: The water pump starts to work and the indicator light illuminates.
    - **Switched off**: The water pump stops and the indicator light goes out.

Protective function in case of water shortage

- When the cooling function is activated, the water pump operates for 45 seconds. If the water tank is detected as empty within 5 seconds, the pump stops automatically to prevent damage.
    - The indicator light flashes at 0.5 second intervals to indicate a lack of water and the humidification function is switched off.
    - Press the cooling/humidification button again to switch off the display and end the alarm.

6. "  **"Swivel function/oscillation"**

When switched on, press the "" button to switch the swivel function on or off:

- **Swivel function activated**: The wind vane starts to move and the indicator light comes on.
- **Swivel function deactivated**: The vane stops and the indicator light goes out.

7. "  **" Switch off the screen (this button is located on the remote control):**

- When the device is switched on, press the "" "Screen off" button on the remote control to switch off all displays and set the device to 'Screen off' mode.
- When the device is in screen-off mode, press any button for the first time to switch the displays back on without changing the current settings. You can then press other buttons to perform the desired functions.

8. wifi function:

- When the device is switched on, press the "  " button for 5 seconds. The WiFi indicator starts to flash and you can configure the device in standard mode in the app.
- If no connection is established within 3 minutes, the WiFi display switches off automatically.
- To reconnect, press the "  " button again for 5 seconds. The WiFi indicator flashes and the network can be set up again via the app.

Remarks:

1) WIFI display after 10 seconds of switching off:

- If you switch off the device within 10 seconds of switching it on, the WIFI display is reset to its previous state.
- However, if you switch the device off and on again after 10 seconds, the WIFI display is switched off and the device goes into energy-saving mode. To restart the device, press and hold the settings button for 5 seconds.

2) WIFI pairing and automatic reconnection:

- If no connection to the network is established within 3 minutes during the pairing process, the WIFI indicator goes out. Press and hold the Set button for 5 seconds to restart the device and pair again.
- After pairing is complete and the router is switched off, the WIFI indicator goes out. As soon as the router is switched on again, the device automatically reconnects to the network.

IMPORTANT

Please note that only 2.4GHz networks are supported!

Transmitting power: max. 100 mW

Installing the app

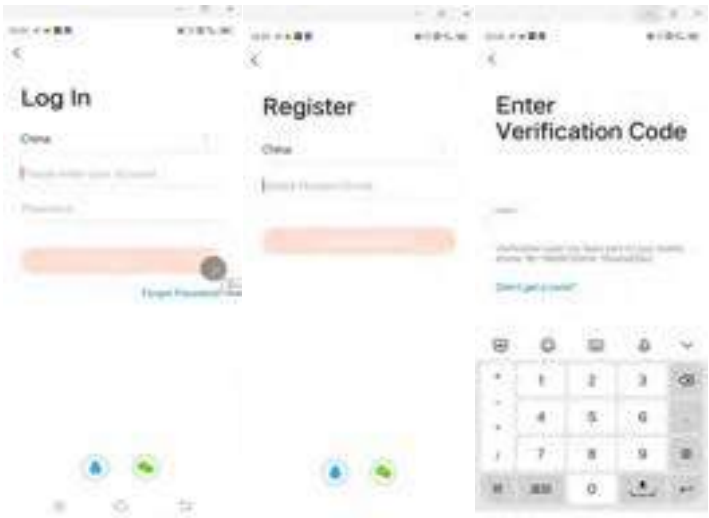
Go to the relevant app store (Google Play or Apple App Store) and search for "Tuya". Alternatively, you can scan the QR code below to download the app directly and register.

Register account, log in, recover password:





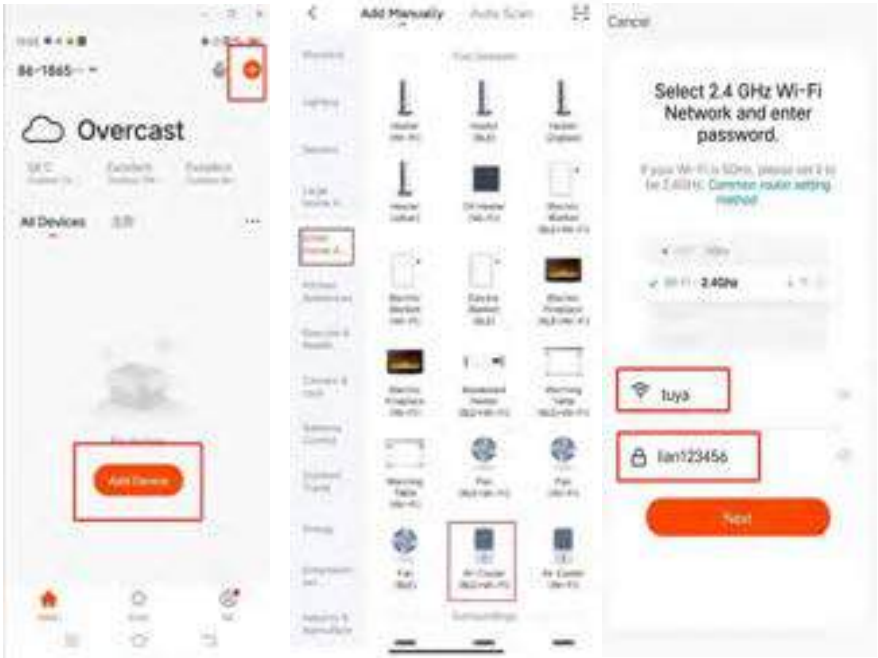
Tap on "Agree" to go to the registration page.



For new users: Click on "Create new account" to register.

- **For existing users**: If you already have a Tuya account, simply log in with your access data.

The procedure for linking the Tuya app



Log in to your account and open the app. Click on "Add device" or the "+" symbol in the top right corner to start the connection. Select "Small appliance air cooler (WIFI)" and enter the Wi-Fi password of the network to which your smartphone is connected.





Confirm that the indicator light is flashing.

Device wanted





Once pairing is complete, you can call up the main interface and control the device via the app.

Cleaning instructions

 Do not use any chemicals when cleaning.

Switch off the power supply and disconnect the mains plug.

 Please ensure that the power cable is disconnected from the mains before cleaning, otherwise there is a risk of electric shock.

Clean the outer surface:

- If the surface is dusty, wipe it with a soft cloth. If it is very dirty, use lukewarm water (below 50 °C) and a mild detergent. Then wipe dry with a soft cloth.
- Do not use aggressive cleaning agents such as benzine or thinner, as these can damage the surface.

Clean the water tank:

1. Pull out the mains plug and turn the locking knob to remove the water tank.
2. Clean the tank with a cloth and some detergent, rinse it with water and pour away the waste water.

Clean the housing surface:

1. Wipe the housing with a damp cloth, but never rinse it directly with water.
2. Do not use any aggressive cleaning agents or solvents.
3. Make sure that the mains plug is disconnected before cleaning the appliance to avoid electric shock.

After cleaning:

1. Reassemble all parts, such as the water tank and the cooling mats, correctly.
2. Connect the device and check that it is working properly.

Maintenance:

1. If you are not going to use the appliance for a long time, unplug it from the mains, pack it away and protect it from dust.
2. Make sure that all parts, especially the cooling mat and the water tank, are dry before storing the appliance.

Technical data

BE COOL

Technical information			
Nominal voltage	220 V- 240 V~		
Frequency	50 Hz		
Nominal input power	90 W		
Water tank capacity	25 L		
Speed levels	3		
Air circulation	1200m^3 /hour		
WIFI transmission frequency	2,4GHz		
Transmitting power:	max. 100mW		
Product dimensions	418 x 333 x 840 mm		
Net weight	7.3 kg		
Information requirements of Regulation (EU) No. 206/2012			
Article	BC25ACP2501W		
Nominal	220 -240 V		
Protection	II		
Power consumption when switched off (P_{OFF})	-		
Seasonal power consumption (Q)	26.6 kWh/a		
Designation	**Symbol**	**Value**	**Unit**
Maximum volume flow	F	25.2	m^3/min
Fan power consumption	P	82.0	W
Service ratio	S_V	0.3	(m^3/min)/W
Power consumption in standby mode	P_{SB}	0.3	W
Fan sound power level	L_{WA}	59	dB(A)
Maximum air speed	c	5.9	m/s
Measurement standard for determining the service ratio	IEC 60879:2019		
Contact addresses for further information and service line:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Tel: +43 (1) 97 0 21 - 0 www.becool.at FB-No.: 23697 4 t / FB-Court: Vienna		

BE COOL

WARRANTY

With this quality product from BE COOL, you have made a decision for innovation, durability and reliability.

For this BECOOL appliance we grant a warranty period of 2 years from the date of purchase valid in Austria! If, contrary to expectations, service work is required on your appliance during this period, we hereby guarantee to repair it free of charge (spare parts and labor) or (at Schuss's discretion) to replace the product. If neither repair nor replacement is possible for economic reasons, we reserve the right to issue a current value credit note.

In the case of air conditioners, please always contact the customer hotline as a first step (see sticker on the appliance or the front page of the operating instructions); in the case of fans, please contact your specialist dealer or us directly. Please note that repair work not carried out by an authorized workshop in Austria will immediately invalidate this warranty.

This guarantee does not cover

- We do not accept any liability for consequential damage in the event of improper use
- Repair or replacement of parts due to normal wear and tear
- Damage due to non-compliance with the operating instructions
- Devices that are used - even partially - for commercial purposes
- devices mechanically damaged by external influences (fall, impact, breakage, improper use, etc.) as well as signs of wear and tear of an aesthetic nature.
- Devices that have been handled improperly
- Devices that have not been opened by our authorized service workshop.
- Damage caused by improperly closed condensation drain valves on air conditioning units or incorrectly inserted water tanks.
- Unfulfilled consumer expectations.
- Damage caused by force majeure, water, lightning, overvoltage.
- Devices where the type designation and/or serial number on the device has been changed, deleted, made illegible or removed.
- services outside our authorized workshops, the transport costs to an authorized workshop or to us and back, as well as the associated risks.

We would like to emphasize that within the warranty period, a lump sum of € 60,- (indexed based on CPI 2010, June 2015) will be charged for operating errors or if no error is detected.
The provision of a warranty service (repair or replacement of the device) does not extend the absolute warranty period of 2 years from the date of purchase.
The 2-year guarantee is only valid on presentation of the proof of purchase (must include the name and address of the dealer and the full name of the appliance) and the corresponding guarantee certificate, on which the appliance type and the serial number (visible on the box and on the back or bottom of the appliance) must be noted! Without the warranty certificate, only the statutory warranty applies!
We expressly point out that the statutory warranty rights are not affected by this guarantee and remain unaffected. Schuss Home Electronic GmbH and its vicarious agents shall only be liable for damages in the event of gross negligence or intent. Liability for loss of profit, expected but unrealized savings, consequential damages and damages from third party claims is excluded. Damage to or for recorded data is always excluded from the liability for damages.

Congratulations on your choice. We hope you enjoy using your BE COOL appliance!

ADDRESS
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Vienna, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Type designation: .....

Serial number: .....

This warranty certificate must be handed over to the authorized service workshop together with the appliance in the event of a warranty claim.

BE COOL

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EU-DECLARATION OF CONFORMITY

SCHUSS HOME ELECTRONIC

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(I)
Schuss Home Electronic GmbH
Scheringgasse 3
1140 Wien, AUSTRIA

(II)
Erklärt, dass das Produkt
Declares, that the product

Manufacturer	*Hersteller*	SCHUSS HOME ELECTRONIC GmbH
Designation	*Bezeichnung*	Premium Luftkühler mit WiFi
Model No.:	*Modelnummer*	BC25ACP2501W

(III)
konform ist mit folgenden Richtlinien, Normen und/oder Verordnungen:
is conformity with following directives, norms and/or regulations:

RED-Richtlinie RICHTLINIE 2014/53/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG Amtsblatt der EU L 153/62 22.5.2014

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN IEC 62311:2020
EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 55014-2:2021

EMV-Richtlinie (EMC): 2014/30/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106

EMC Directive (EMC): 2014/30/EU *Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106*

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN IEC 55014-2:2021

Niederspannungsrichtlinie (LVD): 2014/35/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374

Low Voltage Directive (LVD):2014/35/EU *Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374*

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023
EN IEC 60335-2-80:2024+A11:2024
EN 60335-2-98:2003 + A1:2005 + A2:2008 + A11:2019
EN 62233:2008

Ökodesign–Richtlinie Energy–Related–Products–Directive (ErP)2009/125/EC;

BE COOL

Amtsblatt EU L346/51 (20.12.2016) und dazugehörige Verordnung / and associated regulation 2016/2282
Amtsblatt EU L72/7 (10.03.2012) und dazugehörige Verordnung / and associated regulation 206/2012

Energy–Related–Products–Directive (ErP)2009/125/EC;
Official Journal EU L346/51 (20.12.2016) and associated regulation 2016/2282
Official Journal EU L72/7 (10.03.2012) *and associated regulation 206/2012*

EN IEC 60879:2019
EN 50564:2011
EN IEC 60704-1:2021
EN IEC 60704-2-7:2020

RoHS-Richtlinie: 2011/65/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates
vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Amtsblatt der EU L174, 1/07/2011, S. 88–110

RoHS Directive: 2011/65/EU *Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; Official Journal of the EU L174, 1/07/2011, p. 88–110*

Reach SVHC(EC)NO. 1907/2006 Schuss Home Electronic GmbH bestätigt hiermit, dass in den von uns gelieferten Produkten, keine besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC) der Kandidatenliste (letzte ECHAAktualisierung vom 14.06.2023, 235 Substanzen) über 0,1 % gemäß Art. 33 der REACHVerordnung (EG) Nr. 1907/2006 enthalten sind.

Reach SVHC(EC)NO. 1907/2006 *Schuss Home Electronic GmbH hereby confirms that in the products we supply, there are no substances of very high concern (SVHC) in the candidate list (last ECHA update from June 14, 2023, 235 substances) above 0.1% in accordance with Article 33 of the REACH Regulation (EC) No .1907/2006 are included*

CE Zeichen auf dem Produkt / CE marking on the product:

CE

Unterzeichnet für und im Namen von:/ *Signed for and on behalf of:*
SCHUSS HOME ELECTRONIS GMBH

Ort und Datum der Ausstellung:
Place and date of issue:
Vienna, 2023-05-08



Scharl, Alexander
Senior product and purchasing manager i.V.....

Name, Funktion / *name, function* Unterschrift / *signature*

Deklarationsverweis:
Declaration reference:
SCHUSS HOME ELECTRONIC GMBH
Scheringgasse 3, 1140 Wien, AUSTRIA
FB-Nr. / Company Register No.: 236974 t

Vorbehaltlich von Änderungen und Druckfehlern steht die aktuelle Version zum Download bereit:
www.schuss-home.at/de/downloads/

BE COOL

English [En] EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer [I] declares under its sole responsibility that the products [II] are in conformity with the requirements of the EU Directives, Regulations and Harmonised standards [III].

German [De] EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller [I] erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte [II] allen Anforderungen der EU-Richtlinien, Verordnungen und harmonisierten Normen [III] entsprechen.

French [Fr] DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Le fabricant [I] déclare sous sa seule responsabilité que les produits [II] sont conformes aux exigences des directives, règlements et normes harmonisées [III] de l'UE.

Spanish [Es] DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

El fabricante [I] declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos [II] están en conformidad con los requisitos de las directivas, regulaciones y normas armonizadas de la UE [III].

Italian [It] DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Il produttore [I] dichiara sotto la sua unica responsabilità che i prodotti [II] sono conformi ai requisiti delle direttive, dei regolamenti e degli standard armonizzati della UE [III].

Greek [El] ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Ο κατασκευαστής [I] δηλώνει αποκλειστικά με δική του ευθύνη ότι τα προϊόντα [II] συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των Οδηγιών, των Κανονισμών και των Εναρμονισμένων προτύπων της ΕΕ [III].

Portuguese [Pt] DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

O fabricante [I] declara sob sua inteira responsabilidade que os produtos [II] estão em conformidade com os requisitos das diretivas, regulamentos e normas harmonizadas da UE [III].

Croatian [Hr] EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Proizvođač [I] izjavljuje pod punom materijalnom odgovornošću da su proizvodi [II] u skladu sa zahtjevima EU direktiva, propisa i harmoniziranih standarda [III].

Czech [Cs] EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce [I] prohlašuje na vlastní výlučnou odpovědnost, že výrobky [II] jsou ve shodě s požadavky směrnic, předpisů a harmonizovaných norem EU [III].

Danish [Da] EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Producenten [I] erklærer under eget ansvar, at produkterne [II] er i overensstemmelse med kravene i direktiverne, forordningerne og de harmoniserede standarder fra EU [III].

Dutch [Nl] EU-CONFIRMITEITSVERKLARING

Fabrikant [I] verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de producten [II] in overeenstemming zijn met de eisen van de EG-richtlijnen, voorschriften en geharmoniseerde normen [III].

Estonian [Et] EL-i VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja [I] kinnitab ja kannab ainuisikuliselt vastutust selle eest, et tooted [II] on toodetud kooskõlas Euroopa Liidu direktiivide, standardite ja muude normatiivdokumentidega [III].

Finnish [Fi] EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistaja [I] vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuotteet [II] ovat EU:n direktiivien, asetusten ja

yhdenmukaistettujen standardien [III] vaatimusten mukaisia.

Hungarian [Hu]	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
	A Gyártó [I] nyilatkozza, hogy kizárólagos felelősséget vállal a termékek [II] EU irányelveknek, szabályozásoknak és harmonizált szabványoknak való megfeleléséről [III].
Latvian [Lv]	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
	Ražotājs [I] deklarē uz savu atbildību, ka produkti [II] atbilst ES direktīvu, regulu un saskaņoto standartu [III] prasībām.
Lithuanian [Lt]	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
	Gamintojas [I] savo išskirtine atsakomybe pareiškia, kad gaminiai [II] atitinka ES direktyvų, reglamentų ir darniųjų standartų reikalavimus [III].
Norwegian [No]	EU-SAMSVARSERKLÆRING
	Produsent [I] erklærte under sitt eget ansvar at sine produkter [II] er i samsvar med kravene i EU-direktivene, forskrifter og harmoniserte standarder [III].
Polish [Pl]	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
	Producent [I] deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkty [II] są zgodne z postanowieniami dyrektyw, regulacji oraz norm zharmonizowanych UE [III].
Romanian [Ro]	DECLARAŢIA DE CONFORMITATE UE
	Producătorul [I] declară pe propria răspundere că produsele [II] sunt în conformitate cu cerinţele Directivelor, Normelor şi Standardelor armonizate UE [III].
Slovak [Sk]	VYHLÁSENIE O ZHODE EU
	Výrobca [I] vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že výrobky [II] sú v súlade s požiadavkami smerníc, nariadení a harmonizovaných noriem EÚ [III].
Slovenian [Sl]	IZJAVA EU O SKLADNOSTI
	Proizvajalec [I] s polno odgovornostjo izjavlja, da so izdelki [II] v skladu z zahtevami direktiv, uredb in usklajenih standardov EU [III].
Swedish [Sv]	EU FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE
	Tillverkaren [I] deklarerar å eget ansvar att produkterna [II] efterlever kraven enligt EU-direktiven, förordningarna och harmoniserade normer [III].